

Panasonic

'81
'82

Gesamtprogramm

Fernseher

CCTV

VHS/Video

Radios

Cassetten-

Recorder

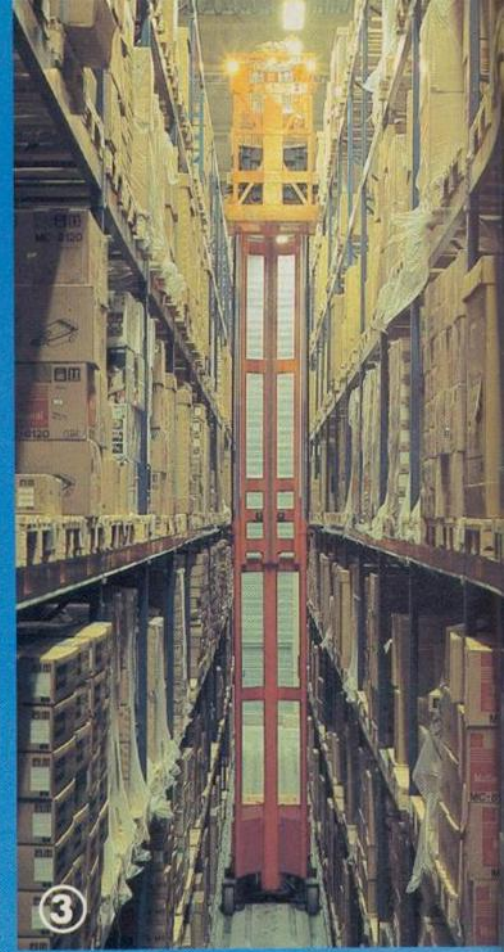
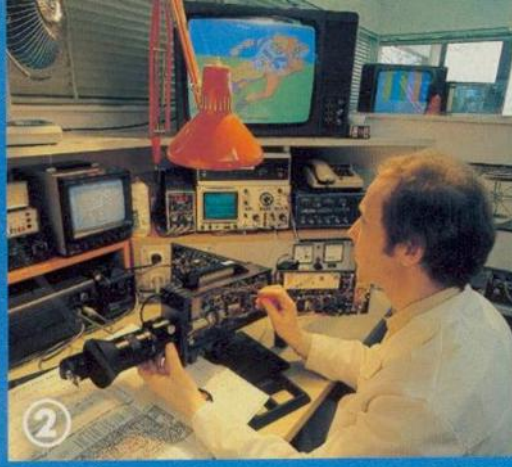
Radio-Recorder

Stereo/HiFi

Zubehör

Batterien





- ① Das moderne EDV-Zentrum ermöglicht eine schnellere Auftragsbearbeitung.
- ② Die Service-Werkstatt ist mit modernsten Meß- und Kontrollelementen für Qualitätskontrolle und Reparaturarbeiten ausgestattet.
- ③ Im Hochregallager sind auf 2.500 Quadratmeter Lagerfläche 5.600 Palettenplätze untergebracht. Alle Warenbewegungen erfolgen über eine EDV-gesteuerte Lagerplatzverwaltung. Einlagerung und Warenentnahme erfolgen in verschiedenen Ebenen, so daß eine kreuzungsfreie Einlagerung möglich ist.
- ④ Kernstück des neuen Gebäudes ist ein computer-gesteuertes Warenlager, das den Umschlag der Produkte und Ersatzteile beschleunigt. Es zählt zu den modernsten Einrichtungen seiner Art in der Hansestadt.



Panasonic

National Panasonic GmbH

Ein neues Domizil in Hamburg

Die National Panasonic GmbH ist ein Unternehmen der Matsushita Electric, Osaka. 1962 gingen von Hamburg die ersten Aktivitäten in der Bundesrepublik aus. Mit Beginn des Jahres 1981 – gleichzeitig mit einer Firmenfusion – konnte die Zentrale der National Panasonic GmbH ein neues eigenes Verwaltungsgebäude in Hamburg in verkehrsgünstiger Lage zwischen See- und Lufthafen beziehen. Das neue Verwaltungsgebäude in Hamburg umfaßt 5.400 Quadratmeter Büro- und 6.000 Quadratmeter Lagerhallenfläche. Etwa 300 Mitarbeiter sind in der Zentrale von Vertrieb und Service beschäftigt. Mit dem Einzug in das neue Gebäude haben National Panasonic GmbH und die angeschlossene Service-Organisation National Panasonic Service GmbH ihre Kundenbetreuung zum Nutzen der Konsumenten in der Bundesrepublik verbessern können.

National Panasonic GmbH

Zentrale Hamburg:
Winsberggring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (040) 85 49-0

Verkaufsbüro Hamburg:
Winsberggring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (040) 85 49-0

Verkaufsbüro München
Sandstr. 3
8000 München 2
Telefon (089) 59 31 21

Niederlassung Düsseldorf
Albert-Einstein-Str. 8
4006 Erkrath 1
Telefon (0211) 25 10 81

Niederlassung Frankfurt
Sontraer Str. 16
6000 Frankfurt-Fechenheim
Telefon (0611) 41 90 35

Niederlassung Wiesbaden
Hagenauer Str. 43
6200 Wiesbaden/Biebrich
Telefon (06121) 23 51

NPS National Panasonic Service GmbH

Zentrale Hamburg
Winsberggring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (040) 85 49-0

Filiale Düsseldorf
Albert-Einstein-Str. 8
4006 Erkrath 1
Telefon (0211) 25 10 81

Filiale Berlin
Potsdamer Str. 90
1000 Berlin 30
Telefon (030) 2 61 80 71

Filiale Wiesbaden
Hagenauer Str. 43
6200 Wiesbaden/Biebrich
Telefon (06121) 23 51

Filiale München
Sandstr. 3
8000 München 2
Telefon (089) 59 31 21

Inhalt:

Seite:

Fernseher	6 – 19
Fernsehüberwachungsanlage	17
VHS · Video-Recorder	20 – 29
Radios	30 – 45
Walkie-Talkies	37
Uhren-Radios	46 – 47
Cassetten-Rec./Radio-Rec.	48 – 63
Stereo/HiFi	64 – 72
Zubehör	73 – 75
Batterien	76 – 78
Technische Daten	79 – 83



Panasonic



Die National Panasonic GmbH ist ein Unternehmen der Matsushita Electric, Osaka. Im 63. Jahr ihres Bestehens ist die Matsushita Electric Japans größter Hersteller von Unterhaltungs-, Haushalts- und Büroelektronik. In sehr hohen Auflagen werden ca. 10.000 verschiedene Produkte hergestellt. Bis heute über 113 Millionen Radios, über 55 Millionen Cassettenrecorder, 33 Millionen Farbfernseher, 35 Millionen Schwarzweiß-Fernseher. Matsushita baut das umfangreichste Programm tragbarer Fernseher, 3,34 Millionen Panasonic Videorecorder nach dem VHS-System wurden von Matsushita bisher hergestellt.

Zur vielfältigen Produktpalette gehören u. a. Phono-Geräte, HiFi-Anlagen, Lautsprechersysteme, Tonabnehmersysteme, Hochleistungstrockenbatterien, Büromaschinen wie Kopierer, Fernkopierer und Bürocomputer, Haushalts- und Klimageräte sowie Sonnenenergie-Systeme. Es gibt kaum ein Produkt aus dem Bereich der Elektrotechnik oder Elektronik, das nicht in einem der 60 Unternehmensbereiche des Konzerns hergestellt wird. Ein wichtiger Aspekt für die Qualität dieser Produkte: Matsushita stellt alle Bauteile selbst her: vom kleinsten Transistor über IC's, LSI's, VLSI's bis hin zur Bildröhre. Um die hohe gleichbleibende Qualität zu gewährleisten, wurde die Produktion weitgehend automatisiert. Alle Teile werden immer wieder geprüft, das fertige Gerät harten Tests und Qualitätskontrollen unterzogen. Nur so können wir sicher sein, daß alle Produkte höchsten Ansprüchen der Konsumenten genügen. Matsushita Produkte werden in über 130 Länder exportiert. In 140 Fabriken sind weltweit über 100.000 Mitarbeiter beschäftigt. Allein in den 23 Forschungslabors arbeiten 10.000 Wissenschaftler, Pioniere der Elektronik, die ständig bemüht sind, innovative und qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln. Angefangen hat alles mit der Erfindung einer besonderen Glühlampenfassung, mit der Konosuke Matsushita 1918 die ersten Schritte im Elektro-Geschäft machte. Inzwischen beweisen mehr als 58.000 Patentrechte weltweit die Leistungsfähigkeit und Innovationskraft der Matsushita-Produkte.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Gegründet: März 1918
Betriebskapital: 693 Mio. DM
Beschäftigte: 107.057
Fabriken: 110
Patentrechte: über 58.000
Forschungslaboratorien: 23

Gesellschaften in Übersee:
Verkaufsniederlassungen: 32
Fabriken: 39

①

④



2

1 Produktionsstraße für tragbare Slim-Line-Cassettenrecorder.

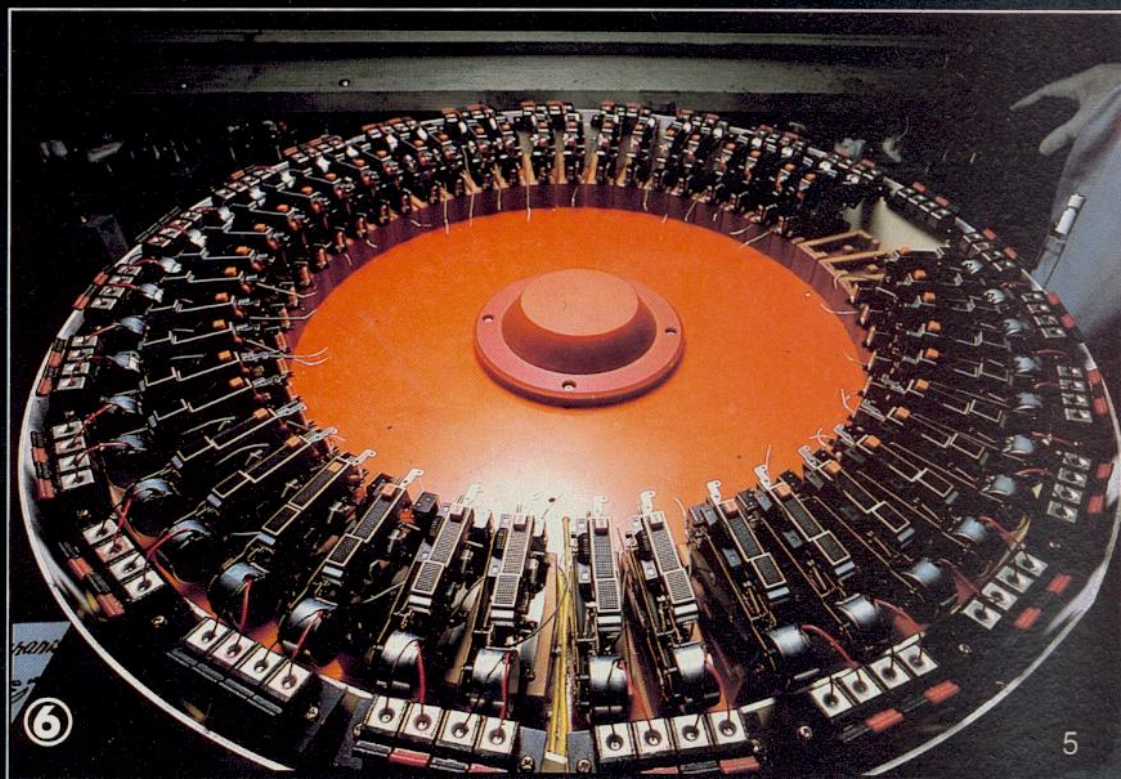
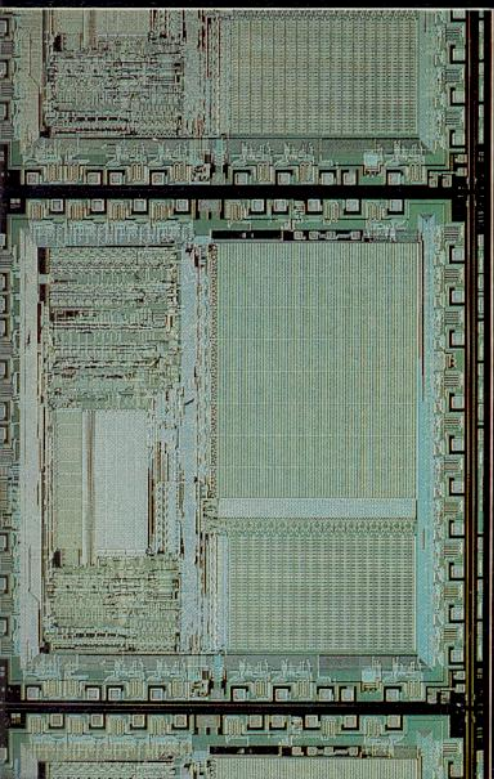
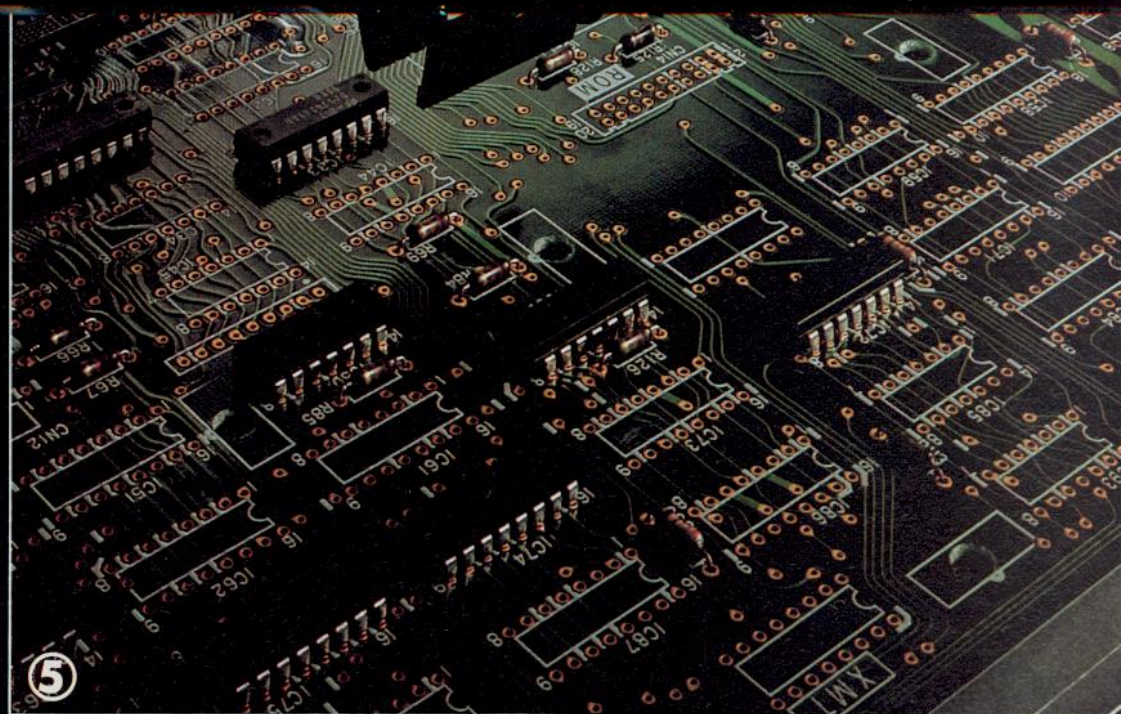
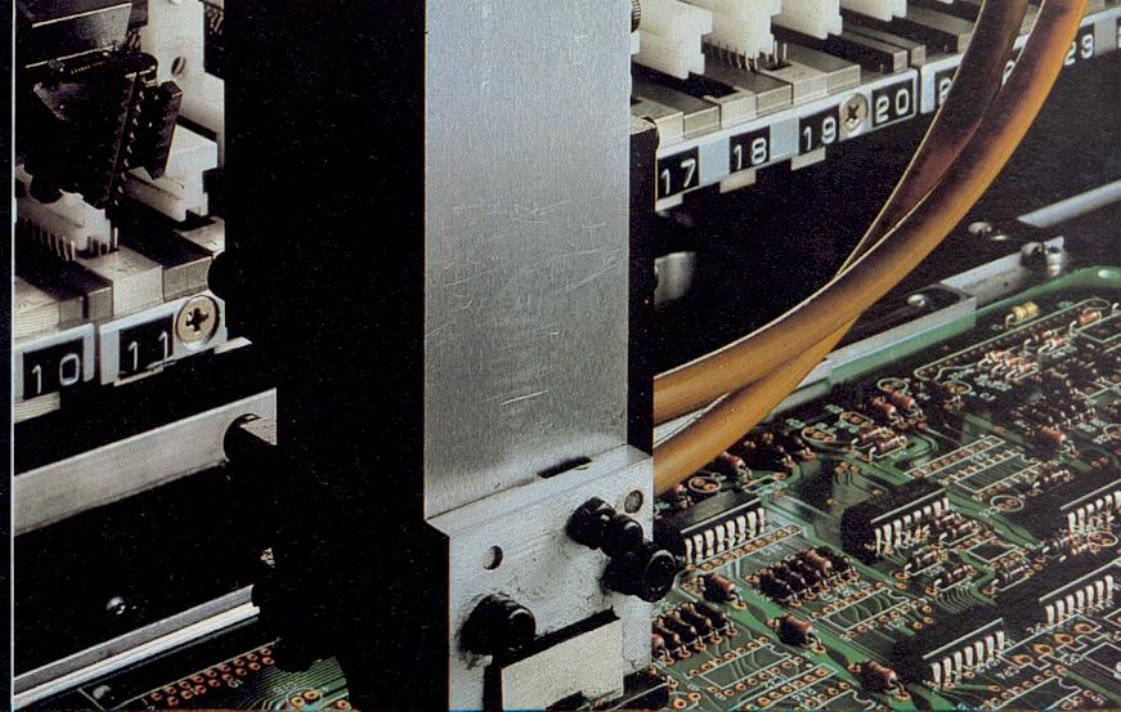
2 Haupt- und Forschungslaboratorium Matsushita Electric, Osaka.

3 Diese Lampenfassung stand am Anfang von Matsushita Electric.

4 Dieser IC-Chip ist im Original ca. 5 x 5 mm groß

5 Computergesteuerte Maschinen für die Bestückung von Platinen.

6 Qualitätskontrollen für Micro-Cassettenrecorder.



Fernseher



Panasonic



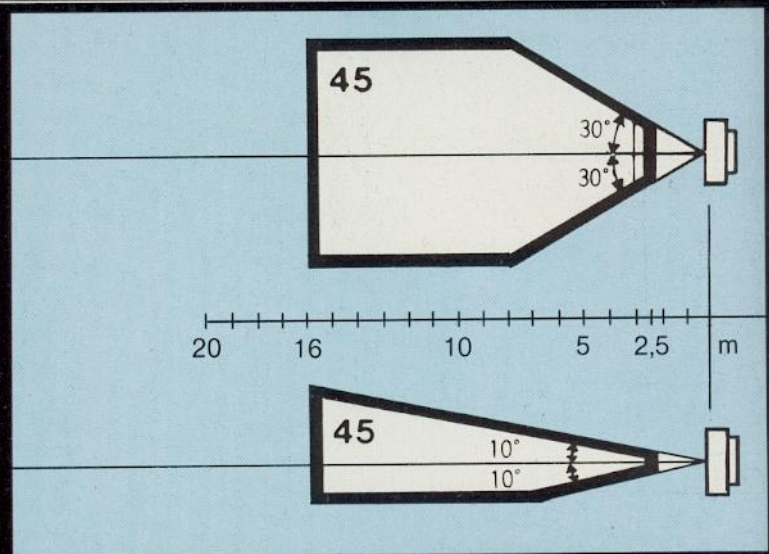
CINEMA VISION

„Der Größte“ von Panasonic TC-4500 U

115 cm-CinemaVision-Großbildprojektor

Das ideale Fernsehsystem für Schulen, Hörsäle und Ausstellungen, aber auch für den Privatbereich. Panasonic hat das Projektions-system kompakter gemacht, so läßt sich das Gerät auch problemlos in die Wohnraumeinrichtung integrieren. Der 115-cm-Bildschirm holt Ihren Lieblingsstar fast lebensgroß ins Haus. Die Infrarot-Fernbedienung für 26 Funktionen bietet hohen Bedienungs-komfort.

Ausgezeichnete Tonqualität durch 2x10 W Ausgangsleistung über ein Zweiweg-Lautsprechersystem mit je 1 Tief- und Hochtöner pro Kanal. Umschaltbar für die TV-Systeme PAL/SECAM (DDR)/NTSC (mod. 4,43 MHz). AV-Kanal für den Anschluß eines Videorecorders. Video-Ein- und Ausgang. Gewicht: 90 kg Abmessungen: 105 x 148 x 68 cm (B x H x T)



Zwischen 2.5 und 16 Metern und einem seitlichen Betrachtungswinkel von max. 30° ergibt sich eine optimale Bildhelligkeit und -scharfe.

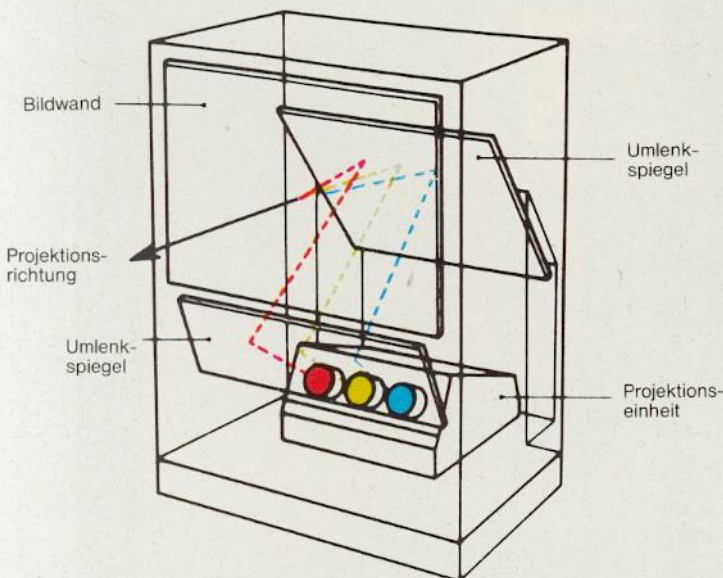
INFRACONTROL 26



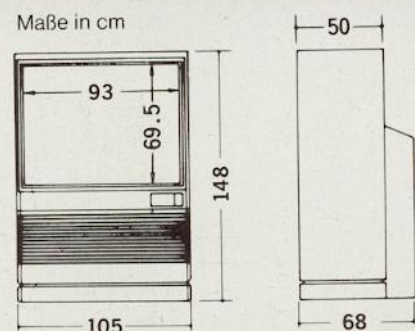
Fernbedienung für 26 Funktionen



Normumschaltung PAL/SECAM (DDR)/NTSC



Leicht zugängliche Bedienelemente für alle wichtigen Funktionen



Durch ein speziell aufeinander abgestimmtes System von Projektionslinsen und Umlenkspiegeln entsteht ein optimales Fernsehbild.

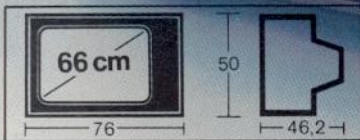
**FARBFERNSEHEN
IM GROSSFORMAT**

TC-4500 U

Bildschirmdiagonale 115 cm



Technische Daten siehe Seite 79



Technische Daten siehe Seite 79

TC-2680 UR

66 cm-Color-Fernseher mit Quarz-Synthesizer-Abstimmung und Infrarot-Fernbedienung

110°-In-Line-Bildröhre für ein brillantes Farbbild.
Hoher Bedienungskomfort durch Quarz-Synthesizer-Senderabstimmung mit direkter Kanaleingabe und zusätzlichem Sendersuchlauf. Kanal und Programm können im Bild eingeblendet werden.
Die Infrarot-Fernbedienung für 26 Funktionen findet bei Nichtbenutzung in einem Ablagefach im Fernsehgerät Platz.
15 W Tonausgangsleistung über ein Zweiweg-Lautsprechersystem mit getrenntem Hoch- und Tieftöner bietet ausgezeichnete Klangqualität.



Zweiweg-Lautsprechersystem mit getrenntem Hoch- und Tieftöner.

Durch eine spezielle Sicherung ohne zusätzliche Batterie-Versorgung bleiben die eingegebenen Programme auch bei Stromausfall gespeichert. Alles in allem: Das Spitzenmodell unter den Farbfernsehgeräten von Panasonic.
Gehäusefarbe: schwarz/silber
Abmessungen: 76 x 50 x 46,2 cm (B x H x T)



Programm und Kanal können zur Kontrolle in den Bildschirm eingeblendet werden.

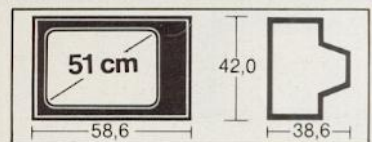
Die Fernbedienung kann bei Nichtbenutzung in einem Ablagefach im Gerät untergebracht werden.



INFRA CONTROL 26



Technische Daten siehe Seite 79



Der Sendersuchlauf findet automatisch die bestmögliche Einstellung. Auch bei Stromunterbrechung bleiben die Sender gespeichert. Das Gerät verfügt über einen AV-Kanal zum Anschluß eines Videorecorders. Gehäusefarbe: silber/anthrazit
Zubehör: Ohrhörer
Zusätzlich erhältlich: VHF/UHF-Dipolantenne TA-22E
Abmessungen: 58,6 x 42 x 38,6 cm (B x H x T)

10W Ausgangsleistung und ein Speziallautsprecher sorgen beim TC-204 UR für den guten Ton.

Infrarot-Fernbedienung

TC-204 UR

51 cm-Farbferrsehger mit 110°-Quinrix-In-Line-Bildröhre und Infrarot-Fernbedienung für 26 Funktionen

Die bewährte 110°-Quinrix-Farbbildröhre garantiert ein helles, scharfes und kontrastreiches Bild.

Mit der Infrarot-Fernbedienung können 16 gespeicherte Programme abgerufen werden sowie Lautstärke, Farbe, Helligkeit und die Funktionen von Normtaste, Programmanzeige, Tonstopp und Ein/Aus geregelt werden. Die Normtaste dient zur Abstimmung von Helligkeit, Kontrast, Farbe und Lautstärke auf im Werk

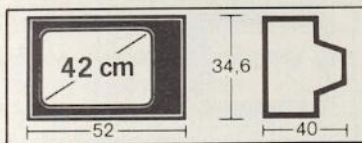
eingestellte Idealwerte. Außerdem sorgt ein Video-Sensor für die optimale Bildanpassung an die Raumhelligkeit. Das gewählte Programm wird für einige Sekunden als grüne Leuchtziffer auf dem Bildschirm sichtbar und kann auch später zur Kontrolle nochmals eingeblendet werden.



INFRACONTROL 27



Technische Daten siehe Seite 79



Perfektes Farbbild durch die Quinrix-In-Line-Farbbildröhre. Infrarot-Fernbedienung mit 27 Funktionen, die bei Betrieb mit dem NV-7200 EG auch für den Videorecorder benutzt werden kann (dann insgesamt 54 Funktionen). Nach Betriebsunterbrechung bleibt die jeweils letzte Einstellung von Lautstärke, Farbsättigung und Helligkeit erhalten. Über die Sender-Suchlaufautomatik wird der Sender exakt scharf eingestellt und gespeichert (IC-Memory).

Der gewählte Kanal wird als LED-Leuchtanzeige neben dem Bildschirm sichtbar. Der Programmspeicher ist mit einer Batterie-Notstromversorgung gesichert. Das Zweiweg-Lautsprechersystem sorgt mit 2,5 W für den guten Klang zum brillanten Bild.



Der eingestellte Kanal wird durch LED angezeigt. 20 Kanäle können gespeichert werden (1-16 direkt anwählbar; 17-20 im Suchlauf).



Infrarot-Fernbedienung für 27 Funktionen TV (54 Funktionen bei TV/Videobetrieb).

Durch den Einbau eines Adapters (TY-M11) können auch SECAM (DDR)-Programme in Farbe empfangen werden. Ein Kanal ist als AV-Kanal zum Anschluß eines Videorecorders ausgelegt.

Gehäusefarbe: silber/schwarz
Zusätzlich erhältlich:
VHF/UHF-Dipolantenne TA-22E
PAL/SECAM (DDR)-Adapter TY-M11
Gewicht: 15,8 kg
Abmessungen:
52 x 34,6 x 40 cm (B x H x T)

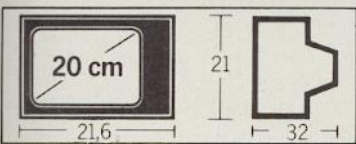
TC-681URD

42 cm-Color-Portable mit Infrarot-Fernbedienung für 27 Funktionen

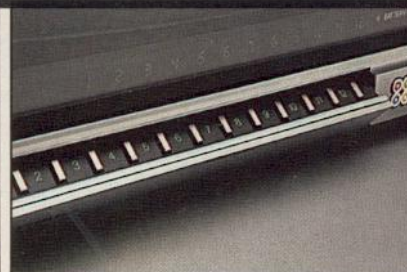
COLOR-PORTABLE TC-800 EUD



Technische Daten siehe Seite 79



Über das mitgelieferte Adapterkabel kann der TC-800 EUD auch mit der Auto-/Bootsbatterie gespeist werden.



12 Programme lassen sich speichern und über Sensortasten abrufen.



Durch den Video-Anschluß ist der TC-800 EUD universell einsetzbar.

TC-800 EUD 20 cm Color-Portable für Auto-/Bootsakku-Betrieb ideal als Video-Monitor

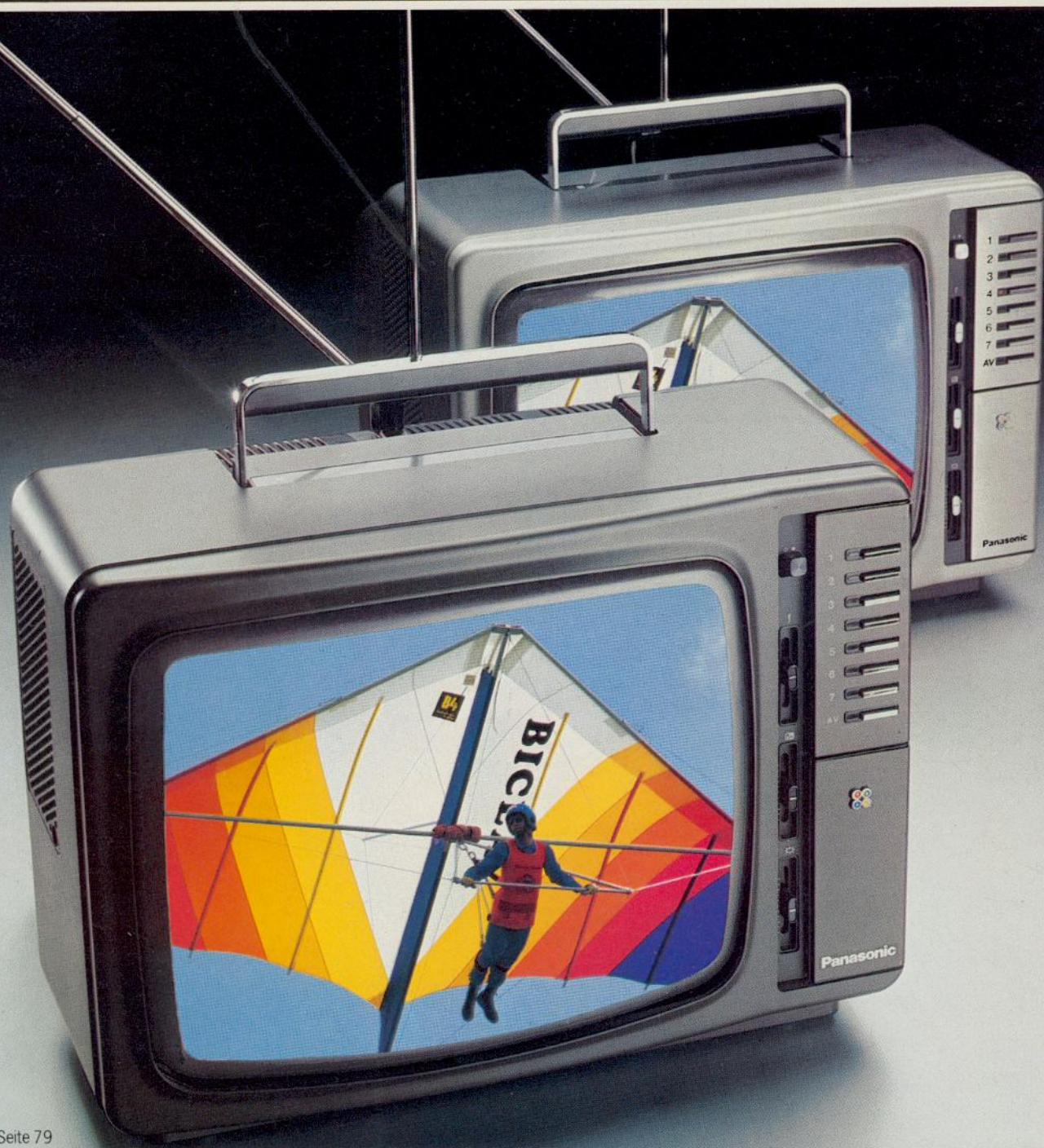
70°-Quintrix-In-Line-Farbbildröhre für ein perfektes Farbbild. Bis zu 12 Programme lassen sich wahlweise automatisch oder manuell speichern und über Sensortasten abrufen. Dabei wird das Programm als LED-Ziffer angezeigt. Der TC-800 EUD ist mit einem Video-Anschluß ausgestattet. Damit ist er

ideal einsetzbar als Monitor für Aufnahmen in Verbindung mit tragbaren Videorecordern, z.B. mit Panasonic NV-3000E. Bei dieser Kombination können auch TV-Sendungen ohne zusätzlichen TV-Tuner (NV-V3000E) gemacht werden. Bei Auto-/Bootsakku-Betrieb erfolgt die Batteriekontrolle über eine LED-Anzeige.

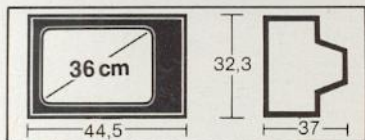
Stromversorgung:
Netz 220 V
Batterie 12 V (über Auto-/Bootsakku-Adapter TY-172 E; im Lieferumfang enthalten)
Gehäusefarbe: silber
Gewicht: 6,4 kg
Abmessungen:
21,6 x 21,0 x 32,0 cm (B x H x T)

TC-492 EUD

COLOR-PORTABLE



Technische Daten siehe Seite 79



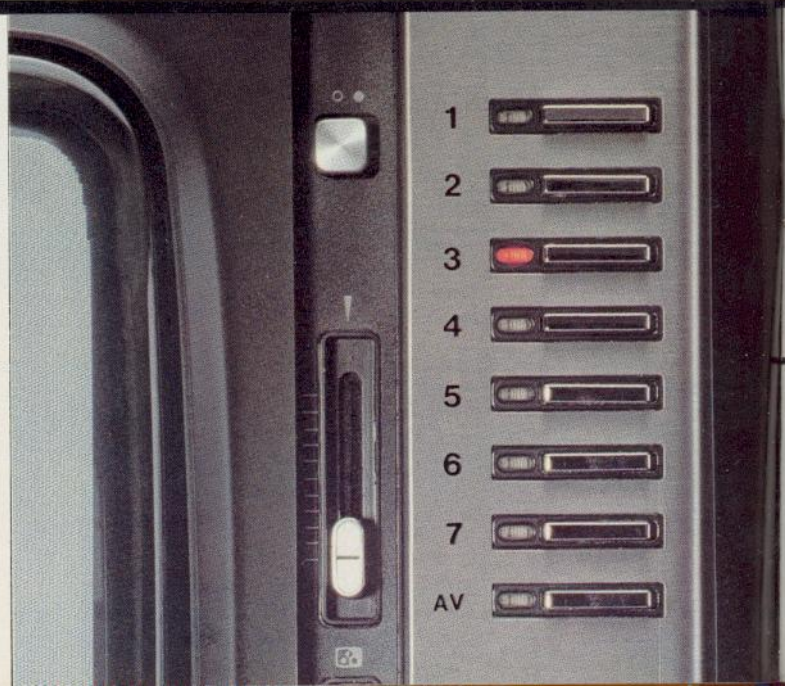
TC-492EUD

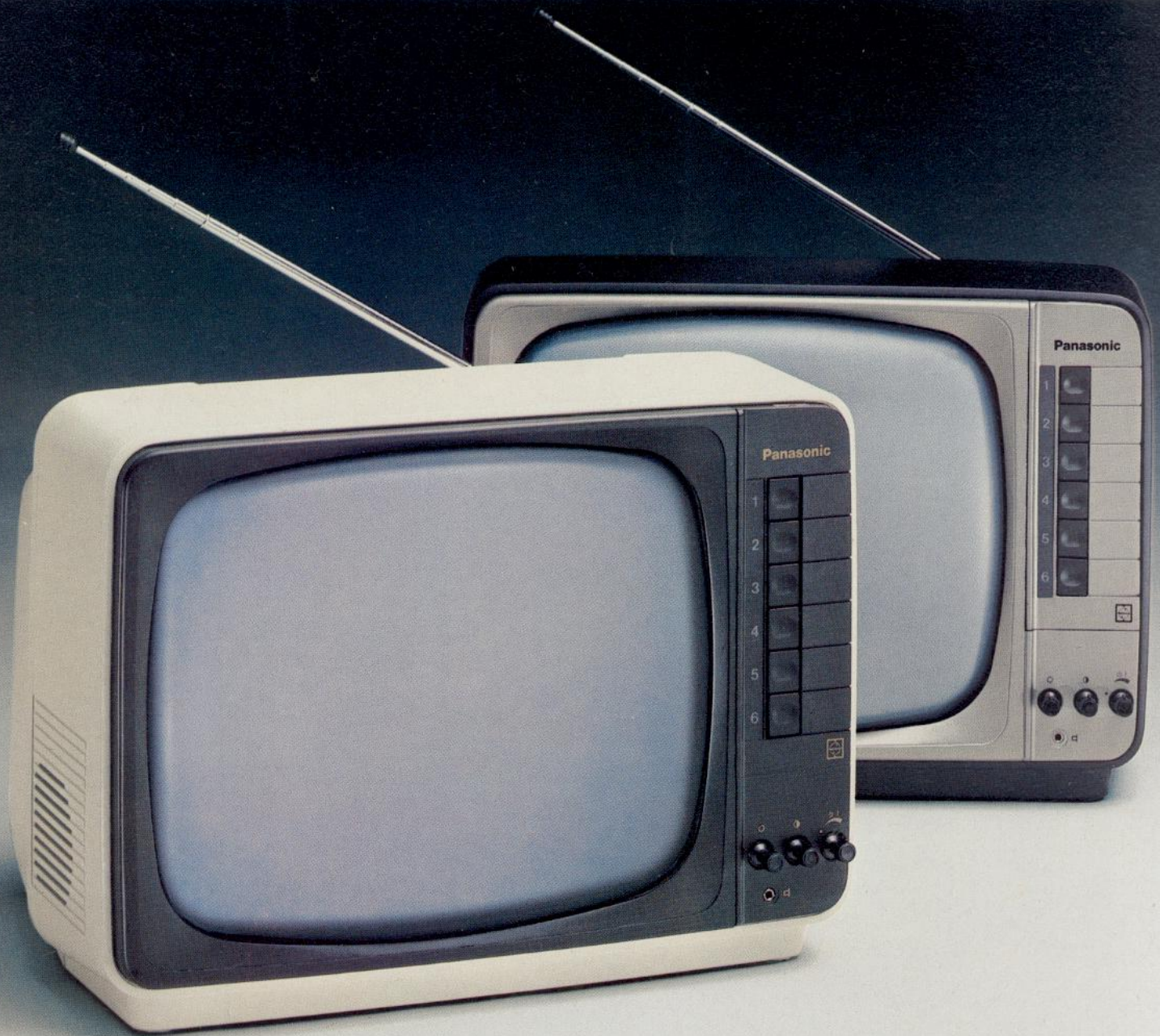
36 cm-Color-Portable

Für das helle und scharfe Bild sorgt die In-Line-Farbbildröhre. Auf 8 elektronischen Programmwahltasten mit LED-Anzeige lassen sich alle VHF/UHF-Programme speichern. Ein Kanal ist als AV-Kanal für den Anschluß eines Videorecorders ausgelegt. Flachbahnregler zur Abstimmung von Lautstärke, Farbe und Helligkeit.

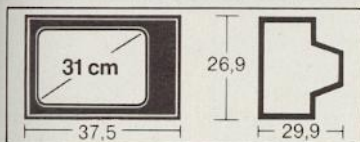
Großer Lautsprecher für gute Klangwiedergabe. Das geringe Gewicht macht dieses Gerät zum idealen Farbfernseher für zuhause und unterwegs. Gehäusefarben: silber und schwarz. Zusätzlich erhältlich: VHF/UHF-Dipol-Antenne TA-22E. Gewicht: 12,1 kg. Abmessungen: 44,5 x 32,3 x 37 cm (B x H x T).

Der eingestellte Kanal wird durch LED angezeigt. Hoher Bedienungskomfort durch Leichtdrucktasten und Flachbahnregler.





Technische Daten siehe Seite 79



TR-1208S

31 cm-schwarz/weiß-Portable

Perfekte Technik von Panasonic und kompakte Bauweise sowie wahlweise Netz(220V)- oder 12-V-Betrieb machen diesen Portable zu einem guten Partner für viele Gelegenheiten zuhause und unterwegs. Eine eingebaute Monopol-Teleskopantenne sorgt überall für besten Empfang.

Die 6 Stationstasten sind mit einer LED-Anzeige ausgestattet. Geringer Stromverbrauch durch Volltransistorisierung. Gehäusefarbe: anthrazit/silber (Front) weiß/braun (Front) Zubehör: Ohrhörer



Auto-/Bootsakku-Anschluß über Zigarettanzünder am Armaturenbrett.

Zusätzlich erhältlich:
12 V-Auto/Bootsakku-Anschlußkabel TY-170E
Gewicht: 7,0 kg
Abmessungen:
37,5 x 26,9 x 29,9 cm (B x H x T)

Durch die LED-Anzeige ist jederzeit deutlich der eingestellte Kanal abzulesen.



TR-1001 S

SW-PORTABLE



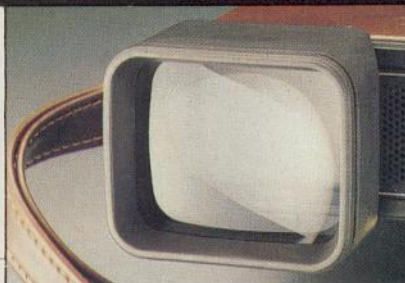
Technische Daten siehe Seite 79



TR-1001S

4 cm-schwarz/weiß-Mehrnormen-Taschenfernseher mit UKW/MW-Radio und LCD-Weckuhr

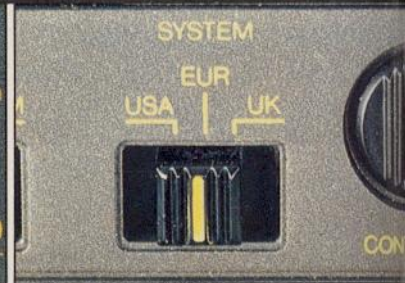
Die 4fach-Stromversorgung wahlweise über Netz, Batterie, NC-Akku oder Auto/Boots-Akku macht diesen Mini-Portable zu einem idealen Begleiter auch auf internationalen Reisen: Ein Normumschalter ermöglicht Fernsehempfang in Europa – mit Ausnahme von Frankreich/Monaco –, England



Wer Bilddetails noch besser erkennen möchte: die Vorsatzlinse macht es möglich.



Die präzise LCD-Uhr übernimmt auch das punktliche Wecken: mit TV, Radio oder Alarmton.



Ein internationales TV-Erlebnis: Ob in Europa, USA oder England, der Normumschalter macht es möglich.

und den USA. Die LCD-Weckuhr kann mit Radio, TV oder Alarmton pünktlich wecken. Und wer die Details des Fernsehbildes noch genauer betrachten möchte: eine Vorsatzlinse sorgt für die Vergrößerung des Bildes. 4fach-Stromversorgung: Netzanschluß über Adapter, 6V-Batteriebetrieb z.B. mit 4 x UM-3,

Akkubetrieb mit aufladbarem NC-Akku und Auto/Boots-Betrieb über 12V-Adapterkabel
Gehäusefarbe: schwarz/braun
Zubehör: Netzadapter, NC-Akku, Batteriefach, 12V-Adapterkabel, Ohrhörer, Vergrößerungslinse
Gewicht: 1 kg
Abmessungen: 12,7 x 4 x 16,6 cm (B x H x T)





Fernbedienung zum Schwenkkopf WV-433N
Bis zu drei Schwenkköpfe können bedient werden.
Verkabelung mittels normalem zweiadrigen Kabel.

Technische Daten siehe Seite 79



Mini-CCTV-System WV-50E

Die komplette Fernseh- Überwachungsanlage

Einsetzbar für die unterschiedlichsten Aufgaben – auch im privaten Bereich – wie Eingangs- oder Grundstücksüberwachung und Beobachtung der spielenden Kinder. Die Grundeinheit besteht aus einem 23 cm-Monitor mit Wahlschalter für 3 Kameras und einer Kamera (WV-60E) mit einem 16 mm-Objektiv F1,6. Diese Anlage wurde für Kabelwege bis 800 m konzipiert.

Bei Normalbetrieb schaltet der Monitor in einer bestimmten Zeitfolge (Sequenz stufenlos von 1 bis 30 Sekunden einstellbar) dauernd und automatisch von Kamera zu Kamera. Dadurch wird erreicht, daß keiner der überwachten Räume oder Gebiete lange ohne Monitorüberwachung bleibt. Und das bedeutet fehlerfreie Überwachung.

Die Kamera regelt auch automatisch Änderungen in der Beleuchtung aus. So erhalten Sie, unabhängig vom Lichtpegel der aufgenommenen Szene, stets ein kontrastreiches Bild. Ein reichhaltiges Zubehör – von der Zusatz-Kamera über Objektive, Schwenkköpfe, Fernbedienung bis hin zu Schutzgehäusen – ist lieferbar. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten und fordern Sie unseren Sonderprospekt an.



Schwenkkopf WV-430N (inkl. Halterung)
Zur Überwachung eines großen Bereiches mit nur einer Kamera; die Kamera schwenkt horizontal um 300°.

Weitwinkeladapter VZ-ML 10
Wird am Standardobjektiv angebracht und macht daraus ein 8mm-Weitwinkelobjektiv. Das Blickfeld wird dadurch fast verdoppelt.



Kamera WV-60E

Gewicht: 0,8 kg
Abmessungen:
11,7 x 5 x 25,5 cm (B x H x T)

Monitor

Gewicht: 7,6 kg
Abmessungen:
29,6 x 22 x 23,5 cm (B x H x T)
(Bildschirmdiagonale: 23 cm)

Zusätzlich erhältlich:

- WV-60E: Kamera mit 16 mm Objektiv (inkl. Halterung)
- WV-433N: Fernbedienung für Schwenkkopf
- WV-440N: Staubschutz-Gehäuse (inkl. Halterung)
- WV-90E: Wetterschutz-Gehäuse
- VZ-ML10: Weitwinkeladapter (8 mm, F1,4)

TR-5030 S

TR-4002 S



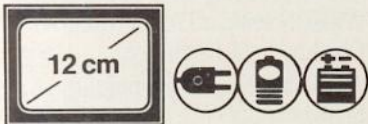
Technische Daten siehe Seite 79



Die Bedienelemente sind funktionsgerecht an der Geräteoberseite angeordnet.

Bedienelemente für Weckuhr und Cassettenrecorder zusammengefaßt an der Geräteoberseite.

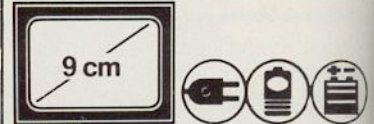
TR-5030S Der Super-Portable



Universell einsetzbar durch 3-fach Stromversorgung und ein Gewicht von nur 2,7 kg. Wahlweise Betriebsmöglichkeit über Netzanschluß, Auto/Boots-Akku oder Trockenbatterien (6 x UM-1).

Die eingebaute Teleskopantenne garantiert überall eine brillante Bildqualität auf dem 12 cm-Bildschirm. Den guten Ton dazu liefert ein 8,5-cm-Lautsprecher. Eine technische Besonderheit: der Tonträger ist umschaltbar von 5,5 MHz (deutsche Fernsehnorm) auf 6 MHz (englische Fernsehnorm). Gehäusefarbe: silber
Gewicht: 2,7 kg
Abmessungen: 17,3 x 17,6 x 26 cm (B x H x T)

TR-4002S Der Vielseitige



Digital-Weckuhr mit 24-Stunden-Flüssig-Kristall-anzeige.





Technische Daten siehe Seite 79



TR-5001S

Die Kommunikationsmaschine – s/w-Fernseher, Radio mit 4 Wellenbereichen und Cassettenrecorder in einem



Ein vielseitiges Gerät: 13 cm-Bildschirm für ausgezeichnete TV-Wiedergabe. Das 4-Wellenbereichs-Radio (UKW/ MW/LW/KW) bringt Informationen aus aller Welt, die sich gleich auf dem eingebauten Cassettenrecorder speichern lassen. Über ein zusätzlich anschließbares Mikrofon lassen sich auch eigene Aufnahmen machen. Oder lassen Sie sich einfach von Ihren Lieblings-Cassetten unterhalten. Ein Kombiinstrument für Aufnahmeaussteuerung, Feldstärke und Batteriezustand, ein Bandzählwerk, sowie die Skalenbeleuchtung machen das Gerät bedienungsfreundlich. Überall einsetzbar durch die 3fach-Stromversorgung wahlweise über Netzanschluß, 12 V-Auto/Boots-Akku oder Batterie (z. B. 9 x UM-1).

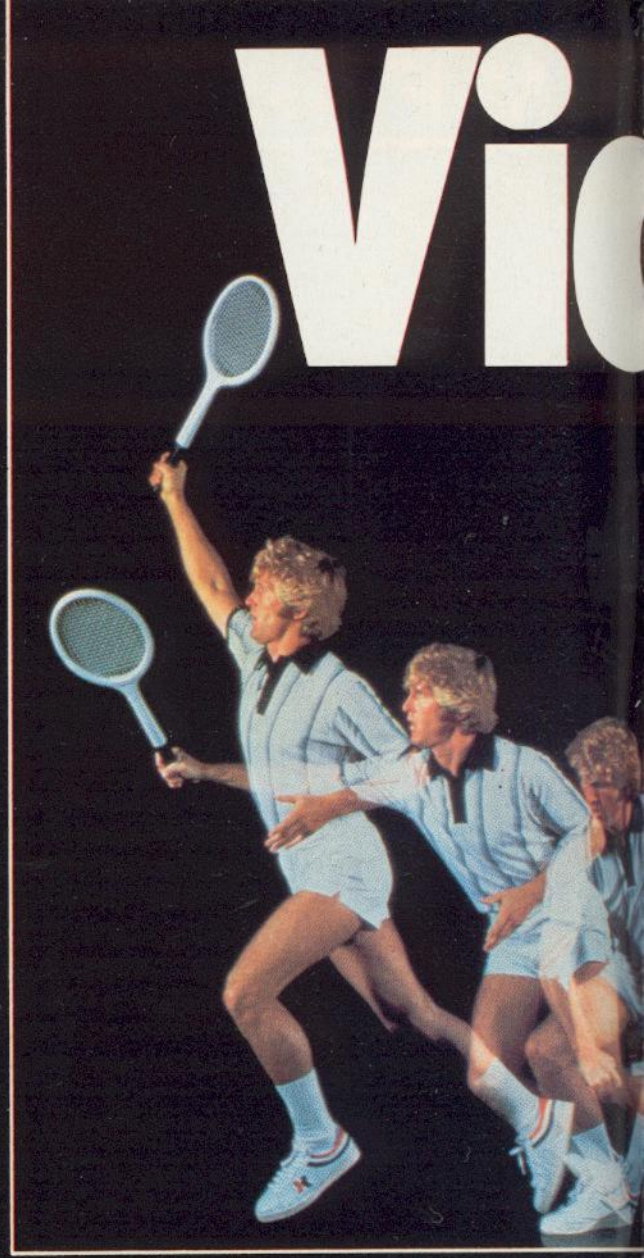
Der Tonträger ist umschaltbar von 5,5 MHz (deutsche Fernsehnorm) auf 6 MHz (englische Fernsehnorm). Gehäusefarbe: anthrazit
Zubehör: Auto/Bootsakku-Anschlußkabel, Netzkabel, Ohrhörer, Mikrofon.
Gewicht: 6,9 kg
Abmessungen: 46,5 x 16,5 x 33,5 cm (B x H x T)

Er ist der vielseitigste unter den Panasonic TV-Portables: 9 cm-schwarz/weiß-Fernseher für VHF/UHF-Empfang, Radioteil mit UKW, MW und KW, Cassettenrecorder mit eingebautem Kondensator-Mikrofon, Bandsortenschalter (CrO₂/Normal), automatischer Bandendabschaltung und Digital-Weckuhr mit 24-Stunden-Flüssigkristall-Anzeige in einem Gerät kombiniert. Die 3fach-Stromversorgung wahlweise über Netzanschluß, Auto-/Boots-Akku oder Trockenbatterien

(6 x UM-1) macht den TR-4002S zu einem mobilen Unterhalter. Bei all diesen Vorzügen wiegt er nur 3,3 kg. Der Sleep-Timer schaltet das Gerät automatisch ab, damit Sie mit Musik einschlafen können. Weckmöglichkeit durch Radio, Fernseher oder Summton. Gehäusefarbe: silber/schwarz
Gewicht: 3,3 kg
Abmessungen: 31 x 10 x 23 cm (B x H x T)

Ein internationales TV-Erlebnis: Der Tonträger ist umschaltbar von 5,5 auf 6,0 MHz.





Panasonic

14 Day 4 Programme Timer/Infra-Red Remote Control

MOIST

COUNTER

RESET

CAMERA

0 0 5 5

◀ ◻ ▶ ▶ ● ◻ ||

EJECT

REW

STOP

FF

PLAY

REC

AUDIO DUB

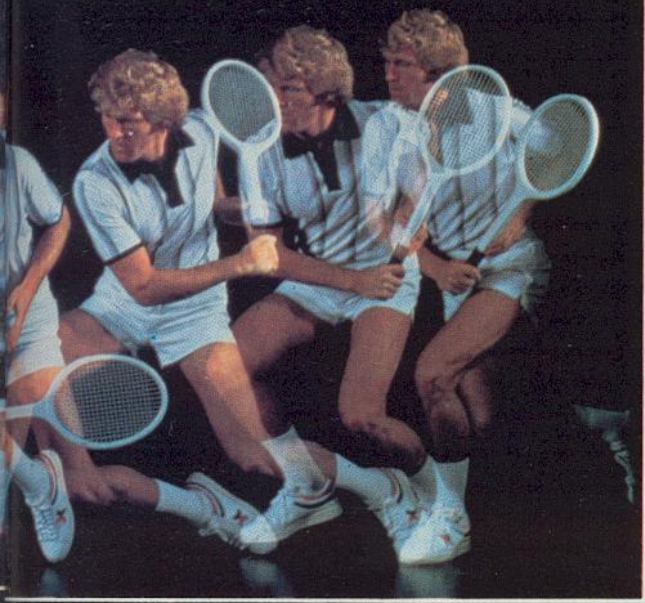
PAUSE/STILL

STILL ADV

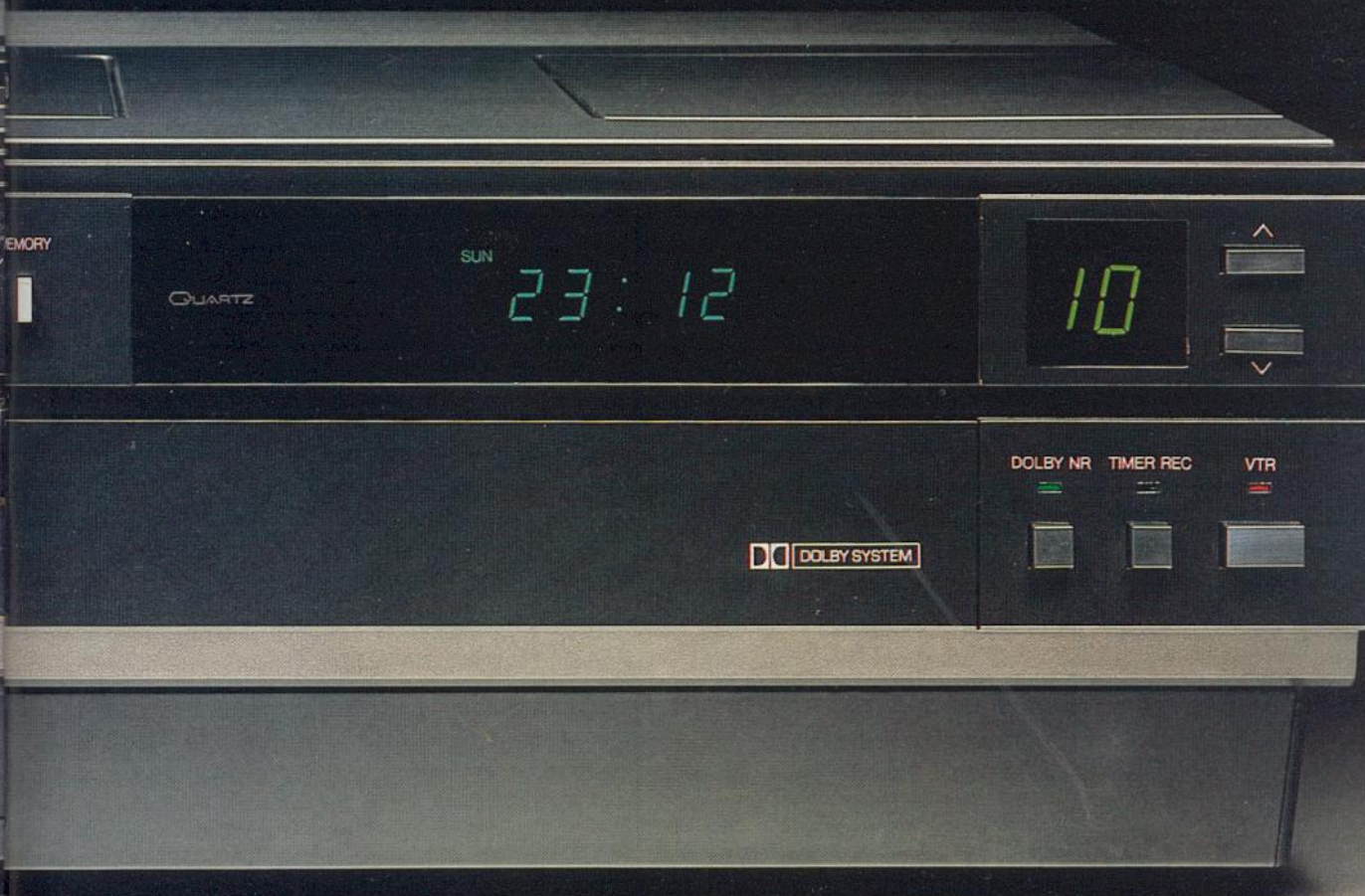
REVIEW

CUE

Video



Panasonic





Technische Daten siehe Seite 80

Video-Zubehör siehe Seite 73

NV-7200 EG

Heim-Video-Recorder mit eingebauter Infrarot-Fernbedienung – für hohe Ansprüche

Filme und sportliche Ereignisse aufzeichnen, Familienfeiern filmen, die ersten Schritte der Kleinen auf Casette festhalten.

Mit der Zeit entsteht eine ganze Videothek. Der NV-7200 EG ist der ideale Heim-Video-Recorder. Das weltweit verbreitete VHS-System und eine verbesserte Technik garantieren ein brillantes Bild von höchster Stabilität.

Der NV-7200 EG – das Spitzenmodell von Panasonic – zeichnet sich durch besonderen Bedienungskomfort aus:

Ein verbesserter, quartzeregelter Direktantrieb für die Videokopftrommel gewährleistet eine konstante Geschwindigkeit bei Aufnahme, Wiedergabe und beim Bildsuchlauf (CUE/REVIEW).

Eine Infrarot-Fernbedienung für 12 Funktionen ist eingebaut. Mit dem VHF/UHF-Empfangsteil können 12 Fernsehstationen gespeichert werden. Der jeweilige Kanal wird mittels LCD angezeigt.

Ausgezeichnete Tonqualität durch Dolby-Rauschunterdrückung. Eine nachträgliche Vertonung der Aufnahmen ist möglich.

Mit dem eingebauten Tuner können 4 verschiedene Aufnahmen bis zu 14 Tagen im voraus programmiert werden.

Mit dem NV-7200 EG können Sendungen, die nach Secam (DDR)-System ausgestrahlt werden, aufgenommen und wiedergegeben werden. Für die Wiedergabe in Farbe ist ein TV-Gerät mit PAL/Secam (DDR)-Umsetzer nötig; andernfalls erfolgt die Wiedergabe in schwarz/weiß. Natürlich kann an den NV-7200 EG auch eine Videokamera für Eigenaufnahmen angeschlossen werden. Durch die automatische Schnittfunktion des Recorders werden die Aufnahmeteile nahtlos ohne Störstreifen aneinandergereiht.

Gehäusefarbe: anthrazit
Gewicht: ca. 13 kg
Abmessungen:
48,5 x 14,5 x 36 cm (B x H x T)

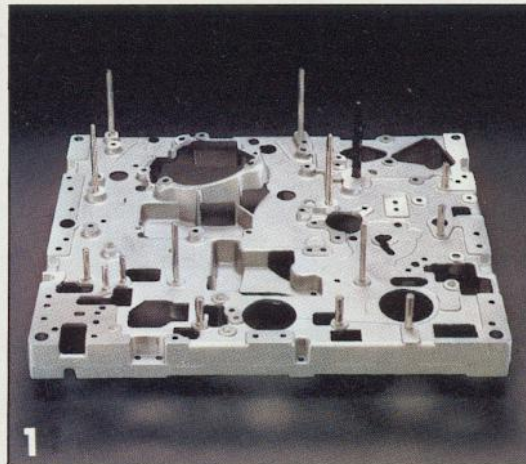
NV-2000 EG

Heim-Video-Recorder

Der Filmklassiker um Mitternacht, das Tennis-Match während der Arbeitszeit oder das Weltmeisterschaftsspiel in der Urlaubszeit: Mit dem NV-2000 EG sind Sie für solche unglücklichen Zufälle gut gerüstet. Das verwindungssteife Aluminium-Druckguß-Chassis und die quartzeregelte, direktangetriebene Videokopftrommel gewährleisten konstanten Bandlauf und damit exzellente Bildqualität. Stand- und Einzelbildschaltung, Zeitlupe (1/6 der Normalgeschwindigkeit) und Zeitraffer/Bildsuchlauf (5fache Geschwindigkeit) bieten hohen Bedienungskomfort. Das TV-Empfangsteil ist mit 8 Stationstasten für den VHF/UHF-Bereich ausgestattet.



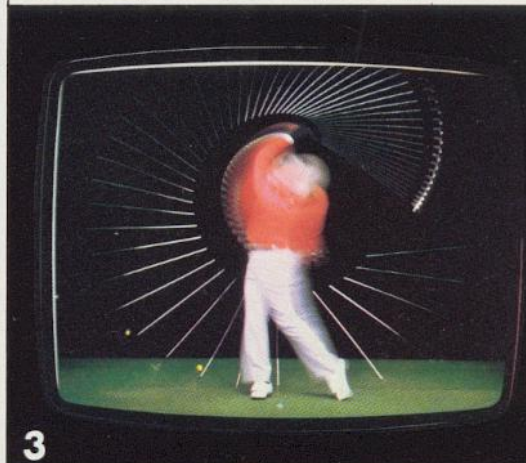
TC-2680UR
66 cm-Color-Fernseher mit
Quarz-Synthesizer-Abstimmung
und Infrarot-Fernbedienung
 Gerätebeschreibung siehe Seite 10.



1



2



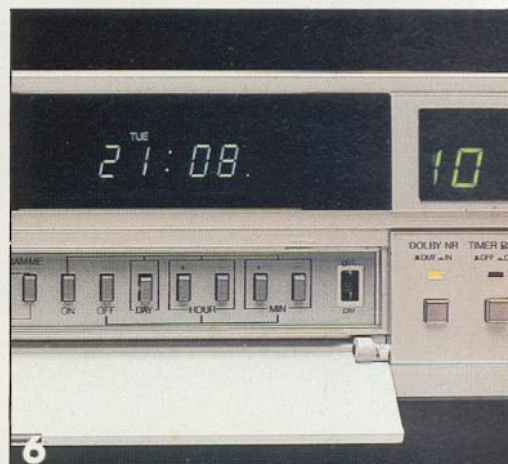
3



4



5



6

Der jeweilige Kanal wird mit LED angezeigt. Auch Secam (DDR)-Sendungen lassen sich aufnehmen und auch in Farbe wiedergeben, falls das TV-Gerät mit einem PAL/Secam-Adapter ausgerüstet ist. Das Gerät ist mit einem Antennenverstärker (abschaltbar) ausgestattet. Der Bildmuster-generator vereinfacht das Aufsuchen des richtigen Kanals beim angeschlossenen Fernseher. Mit dem eingebauten Tuner kann eine TV-Aufnahme bis zu 14 Tage im voraus programmiert werden oder aber eine täglich zur gleichen Zeit ausgestrahlte Sendung (z.B. die Tagesschau) aufgezeichnet werden. Natürlich kann auch parallel zum laufenden TV-Programm die Sendung eines anderen Kanals aufgenommen werden. Der Recorder ist mit einer automatischen Schnittfunktion ausgestattet, so daß einzelne Aufnahmeteile nahtlos aneinander anschließen und bei der Wiedergabe keine Störstreifen auftreten.

Gehäusefarbe: silber/anthrazit
 Gewicht: 10 kg
 Abmessungen: 48 x 13,6 x 36,5 cm (B x H x T)



7



8

- 1 Das Aluminium-Druckguß-Chassis garantiert extrem hohe Stabilität.
- 2 Quarz geregelter Direktantrieb für Video-Kopftrommel und Bandtransport bürgt für hohe Aufnahme- und Wiedergabequalität und konstante Bandgeschwindigkeit.
- 3 Einzelbild- und Standbildschaltung ermöglichen eine genauere Betrachtung wichtiger Szenen.
- 4 „Cue“- und „Review“-Schaltung: Bildsuchlauf bei schnellem Vor- und Rücklauf.
- 5 NV-7200EG: Eingebaute Infrarot-Fernbedienung für 12 Funktionen; mit direkter Stationswahl.
- 6 NV-7200EG: Eingebauter Timer mit Digitalanzeige zur Programmierung von 4 verschiedenen Aufnahmen incl. 1 Everyday-Programm bis zu 14 Tagen im voraus.
- 7 NV-7200EG: Zeitlupe und Zeitraffer über FB.
- 8 NV-2000EG: Quick/Slow-Taste ermöglicht Bandsuchlauf mit ca. 5-facher Normalgeschwindigkeit in Wiedergabefunktion. In Standbildfunktion Zeitlupen-Wiedergabe mit 1/6 der Normalgeschwindigkeit.

NV-3000 E

NV-V300 E



Technische Daten siehe Seite 80

Die mitgelieferte Kabelfernbedienung komplettiert den NV-3000E zur vollwertigen Heim-Video-Anlage.

WV-3030E

Video-Kamera mit lichtstarkem Objektiv.

Gerätebeschreibung siehe Seite 26/27

Quick/Slow-Taste ermöglicht Bandsuchlauf mit ca. 3-facher Normalgeschwindigkeit in Wiedergabefunktion. In Standbildfunktion Zeitlupe-Wiedergabe mit 1/10 der Normalgeschwindigkeit.

NV-3000E

Der neue Portable-Video-recorder von Panasonic

Selbst Fernsehen machen... Wichtige Sportereignisse, Familienfeste, Urlaubserinnerungen festhalten.

Mit dem tragbaren Videorecorder NV-3000E in Verbindung mit einer Videokamera können Sie selbst Regie führen.

Der tragbare Videorecorder nach dem bewährten VHS-System ist besonders leicht und deshalb bequem einsetzbar.

Er wiegt nur 5,9 kg (incl. Akku) und ist dabei mit dem bewährten verwindungssteifen Aluminium-Druckguß-Chassis doch genauso stabil und zuverlässig wie alle Videorecorder von Panasonic. Die fast sprichwörtliche Präzision läßt auch nach

langem, mehrjährigen Einsatz nicht nach. Zuverlässige Ausstattung: Direktangetriebene Video-Kopftrommel mit Quarzregelung, Feuchtigkeitssensor und elektronische Kurzhubtasten mit LED-Anzeige. Eingebauter HF-Modulator zum Anschluß an jeden Fernseher. Vielseitige Einsatzmöglichkeiten und hoher Bedienungskomfort: Stand- und Einzelbildschaltung, Zeitlupe (1/10 der Normalgeschwindigkeit), Bildsuchlauf (in Wiedergabefunktion mit ca. 3-facher Geschwindigkeit). Die Funktionen Pause, Standbild, Einzelbild und Zeitlupe sind auch mit einer Pausenfernbedienung regelbar. Die Stromversorgung erfolgt wahlweise über einen aufladbaren Batteriesatz (LCR-1812; zusätzlich erhältlich) Netzbetrieb über den Adapter NV-B30 (zusätzlich erhältlich) oder über Auto-/Bootsakku mit



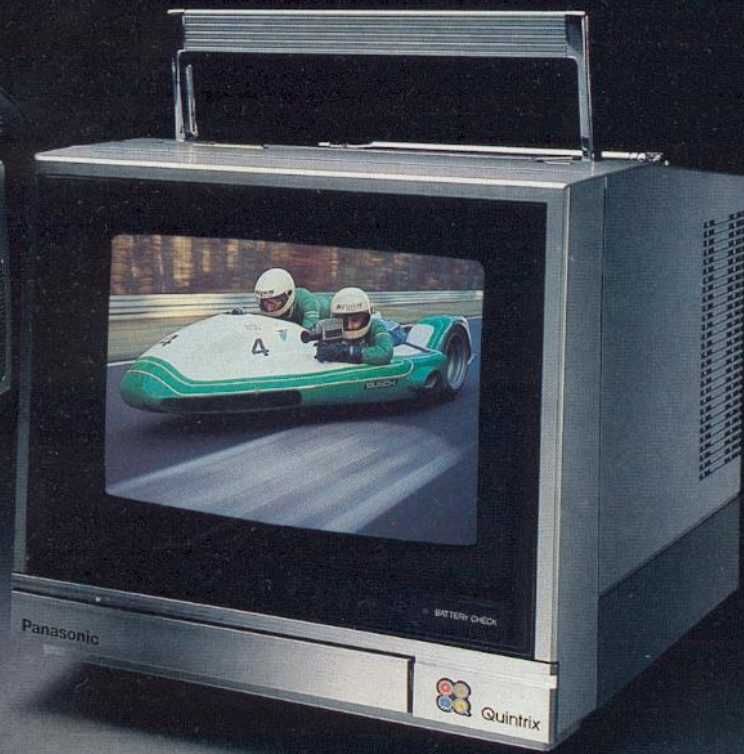
NV-C24 Akku-Anschlußkabel (zusätzlich erhältlich). Der Batteriesatz LCR-3012 kann zusätzlich extern benutzt werden. Gehäuseausführung: silber Gewicht: 5,9 kg (incl. Akku) Abmessungen: 29,1 x 11,4 x 24,9 cm Zubehör: Tragetasche Akku/Batterieadapter 2 Kcaxialkabel (75 Ohm) FB-Einheit (Pause) Tonstecker-Adapter Ohrhörer



NV-V300E

Der Tuner, mit dem der Portable zur kompletten Heim-Video-Anlage wird

Über dieses Gerät können alle VHF/UHF-Fernsehsendungen empfangen und mit dem NV-3000E aufgezeichnet werden. Der Portable bietet in dieser Kombination alle Vorteile einer Heim-Video-Anlage: Während ein Programm gesehen wird, kann ein zweites aufgezeichnet werden.



TC-800EUD

20 cm-Color-Portable für Auto-/Bootsakku-Betrieb – ideal als Video-Monitor

Gerätebeschreibung siehe Seite 13

Beim mobilen Einsatz wird der Recorder in einer Tragetasche untergebracht.

Die Stromversorgung erfolgt wahlweise über Netz (mit Netzadapter NV-B30), aufladbaren Batterie-satz (LCR-1812 E) oder Auto-/Boots-Akku (mit NV-C 24).

Kombinationsvorschläge

System 1 Kamera-Aufnahme/Wiedergabe



Kamera



NV-3000 E



NV-B 30 E



Fernseher

System 2 Fernsehprogramm-Aufnahme/Wiedergabe



NV-3000 E



NV-V 300 E



Fernseher

System 3 Kamera/F Fernsehprogramm-Aufnahme/Wiedergabe



Kamera



NV-3000 E



NV-V 300 E



Fernseher

System 4 Wiedergabe von vorbespieltem Band



NV-3000 E



NV-B 30 E



Fernseher

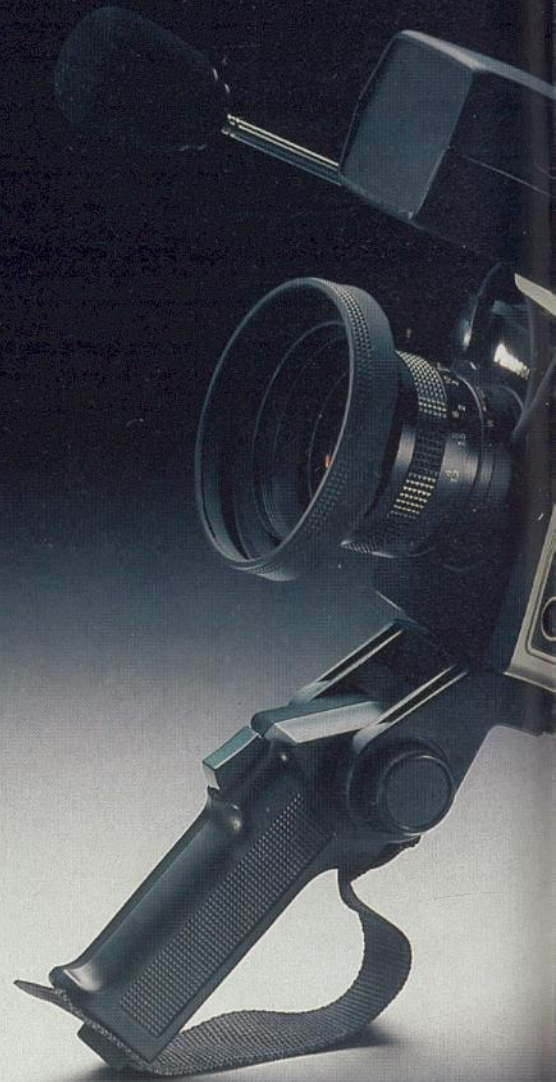


Mit dem eingebauten Timer sind auch unbeaufsichtigte Aufnahmen möglich: 8 Aufnahmen incl. Everyday- und Everyweek-Schaltung können bis zu 14 Tage im voraus programmiert werden. Auf 12 elektronischen Leuchthub-tasten können alle VHF- und UHF-Kanäle vorgewählt und gespeichert werden.

In den NV-V300E wurde ein Ladegerät für den im NV-3000E eingebauten Akku integriert.

Gehäuseausführung: silber
Gewicht: 4,4 kg
Abmessungen: 29,0 x 10,9 x 25,0 cm (B x H x T).
Video-Zubehör siehe Seite 73





Technische Daten siehe Seite 80



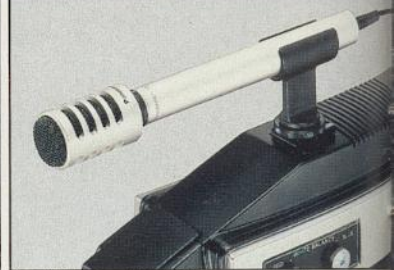
6fach-Motorzoom (12,5 - 75 mm)



Die Motorzoom-Taste liegt bedienungsgerecht im Kameragriff.



Das Elektret-Kondensator-Mikrofon ist in den Kameragriff eingebaut.



Das Mikrofon WV-M20E kann als externes Mikrofon an die Kamera angeschlossen werden (zusätzlich erhältlich).

WV-3030E

Handliche Video-Farbkamera mit extrem lichtstarkem Objektiv

2/3"-Cosvicon Aufnahmeöhre für äußerst zuverlässigen Betrieb. Der elektronische Sucher dient auch als Kontrollmonitor (s/w) für die gerade gemachte Aufnahme. 6fach Motor-

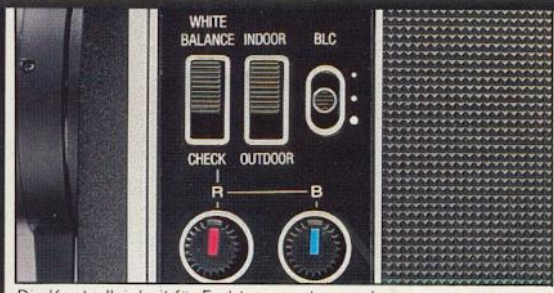
zoomobjektiv (12,5 - 75 mm) mit Blendenautomatik. Die Macro-Einrichtung ermöglicht die Annäherung an das Objekt bis auf wenige Zentimeter. Das extrem lichtstarke Objektiv (f1:1,4) paßt sich automatisch an schlechte Beleuchtungsverhältnisse an und erlaubt auch bei einer minimalen Raumhelligkeit von nur 70 lux

scharfe, kontrastreiche Aufnahmen. Der Start/Stop-Schalter für den Videorecorder und die LED-Anzeige für richtige Belichtung bzw. Unterbelichtung und Aufnahmebereitschaft des Recorders sowie die „Stand-by“-Bereitschaftsschaltung ermöglichen einen schnellen, flexiblen Einsatz der Video-Anlage. Das empfindliche Vidicon ist durch

eine spezielle Schutzschaltung vor Einbrennschäden geschützt. Integrierte Kontrolleinheit für Farbtemperaturregelung und Weißabgleich. Zusätzlich zu dem eingebauten Elektret-Kondensator-Mikrofon kann ein externes Mikrofon an die Kamera angeschlossen werden (WV-M 20 E). Bei Betrieb mit stationären Video-



Bei der Blendeneinstellung hilft eine Leuchtdiode. Der s/w-Monitor ist Kontrollleinheit für die Aufzeichnung, den Bildausschnitt sowie Helligkeits-, Entfernungs- und Zoomeinstellung.



Die Kontrollleinheit für Farbtemperaturregelung und Weißabgleich ist in die Kamera integriert.

Kamera-Stativ

NEU: Kamera-Stativ für erschütterungsfreie Aufnahmen.

WV-T20E: Stativ für WV-3200E, WV-3030E; Höhe: 145 cm, Gewicht: 8 kg

WV-T30E: Stativ für WV-3200E, WV-3030E; Höhe: 154,2 cm; Gewicht: 8 kg

WV-D10E: Stativwagen; besonders geeignet zur Kombination mit WV-T30E; Gewicht: 2 kg

recordern ist der Netzadapter WV-PS01 erforderlich. Gewicht: 1,8 kg

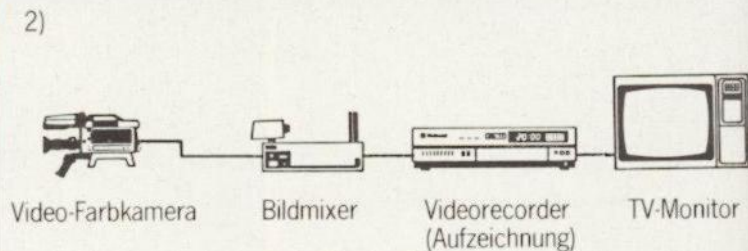
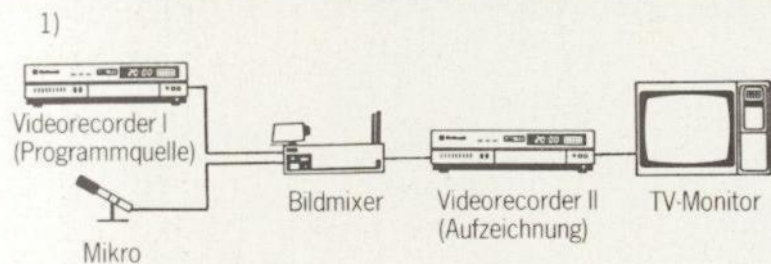
WV-3200E Video-Farbkamera mit Schulterstativ

Die handliche Video-Farbkamera mit 2/3"-Cosvicon-Aufnahmeröhre

arbeitet äußerst zuverlässig und garantiert einen hohen Rauschabstand. Das 6-fach-Zoomobjektiv (11,5 – 70 mm) besitzt außer der Blendenautomatik Motorzoom und eine Macro-Einrichtung, so daß Sie bis auf wenige Zentimeter an das Objekt herangehen können. Das lichtstarke Objektiv erlaubt bereits bei einer Raumhelligkeit von 100 lux/Blende

f1:1,8 gestochen scharfe Aufnahmen. Die Kamerakontrolleinheit für Farbtemperaturregelung und Weißabgleich ist in die Kamera integriert, so daß die Ausrüstung handlicher geworden ist. Der elektronische Sucher kann entsprechend den individuellen Gewohnheiten des Benutzers wahlweise rechts oder links auf der Befestigungsschiene

arretiert werden. Das verstellbare Schulterstativ erlaubt auch bei mobilem Einsatz erschütterungsfreien Betrieb. Bei Betrieb mit einem stationären Videorecorder ist der Netzadapter WV-PS01 erforderlich. Gewicht: 3 kg Video-Zubehör siehe Seite 73



WV-J10 Video-Bildmixer – zur individuellen Gestaltung von Video-Aufnahmen

Mit diesem Gerät – bestehend aus Kontrolleinheit und s/w-Video-kamera – können Sie Ihre Video-Aufnahmen zu kompletten Video-Filmen ergänzen: durch zusätzliche Bild-, Text- und Ton-Einblendungen. Zwei Anwendungen sind möglich:

- 1) Der Video-Bildmixer mit 2 Videorecordern und TV-Monitor
- 2) Der Video-Bildmixer mit einer Video-Farbkamera und einem Videorecorder

Bei beiden Anwendungen können Titel, Photos oder Zusatztexte zur bestehenden Video-Aufnahme oder zum Bild einer Video-Farbkamera zugemischt werden. Diese Mischungen erfolgen als weiche Überblendungen, also ohne jegliche Bildstörung.

Einblendungen von Buchstaben können mit folgenden Farben eingefärbt werden (gelb, hellblau, grün, violett, rot, blau, weiß).

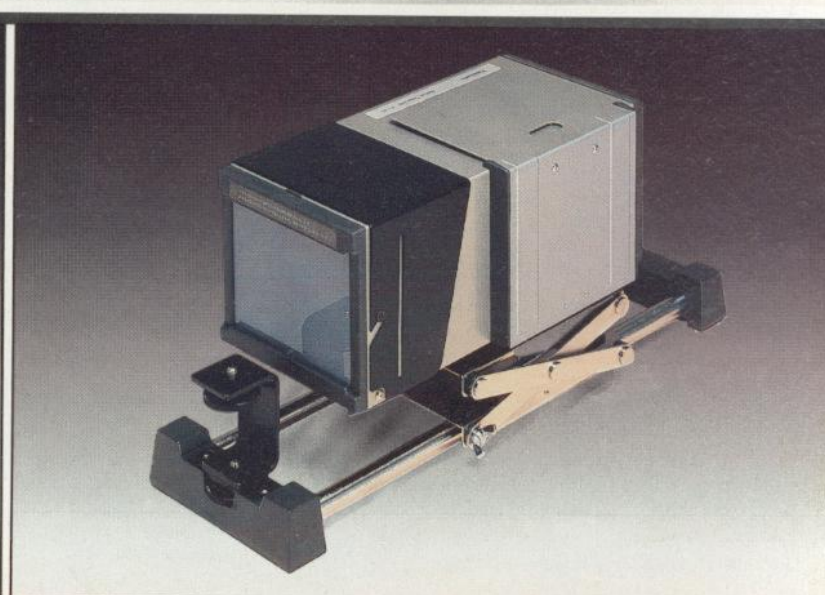
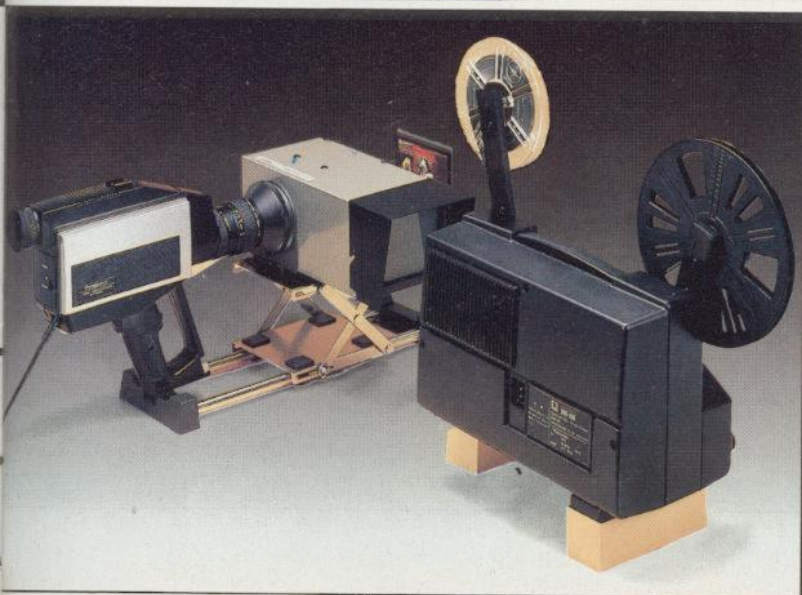
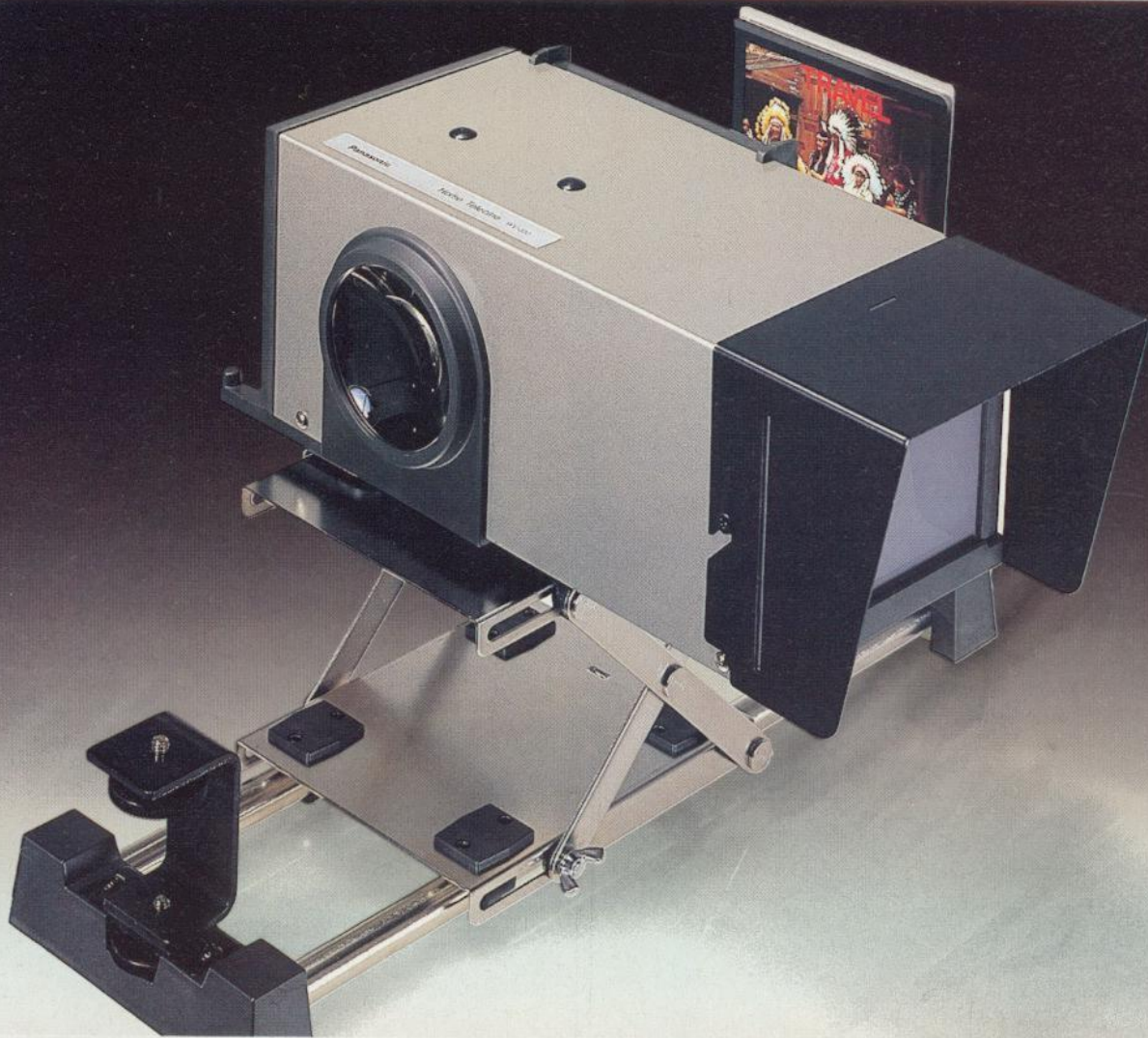
Schriftzeilen können positiv oder negativ in die Band- oder Kameraaufnahme eingeblendet werden.

Durch eine Stanze oder Schablone kann ein Ausschnitteffekt bei Kamerabild oder Recorderaufnahme erzielt werden (sog. Key-Effekt).

Auch eine Nachvertonung der Videoaufnahmen durch Mikrofonaufnahmen oder Musik von Band oder Schallplatte ist mit dem Video-Bildmixer möglich.

Abmessungen
Kontrolleinheit: 40,0 x 9,0 x 18,0 cm
Kamera: 8,0 x 6,4 x 15,4 cm

Gewicht
Kontrolleinheit: 3,5 kg
Kamera: 0,6 kg



Systemaufbau: WV-J20/Video-Kamera/Film- bzw. Diaprojektor

Durch den verstellbaren Fuß kann das Gerät in der Höhe an verschiedene Kameras angepaßt werden.

WV-J20 Überspieleinheit – zum Überspielen von Filmen und Dias auf Videocassette

Mit diesem Gerät können Filme von 8 – 35 mm und auch Dias auf Videocassette überspielt werden. Dazu ist jeweils der Anschluß eines entsprechenden Film- oder Diaprojektors notwendig.

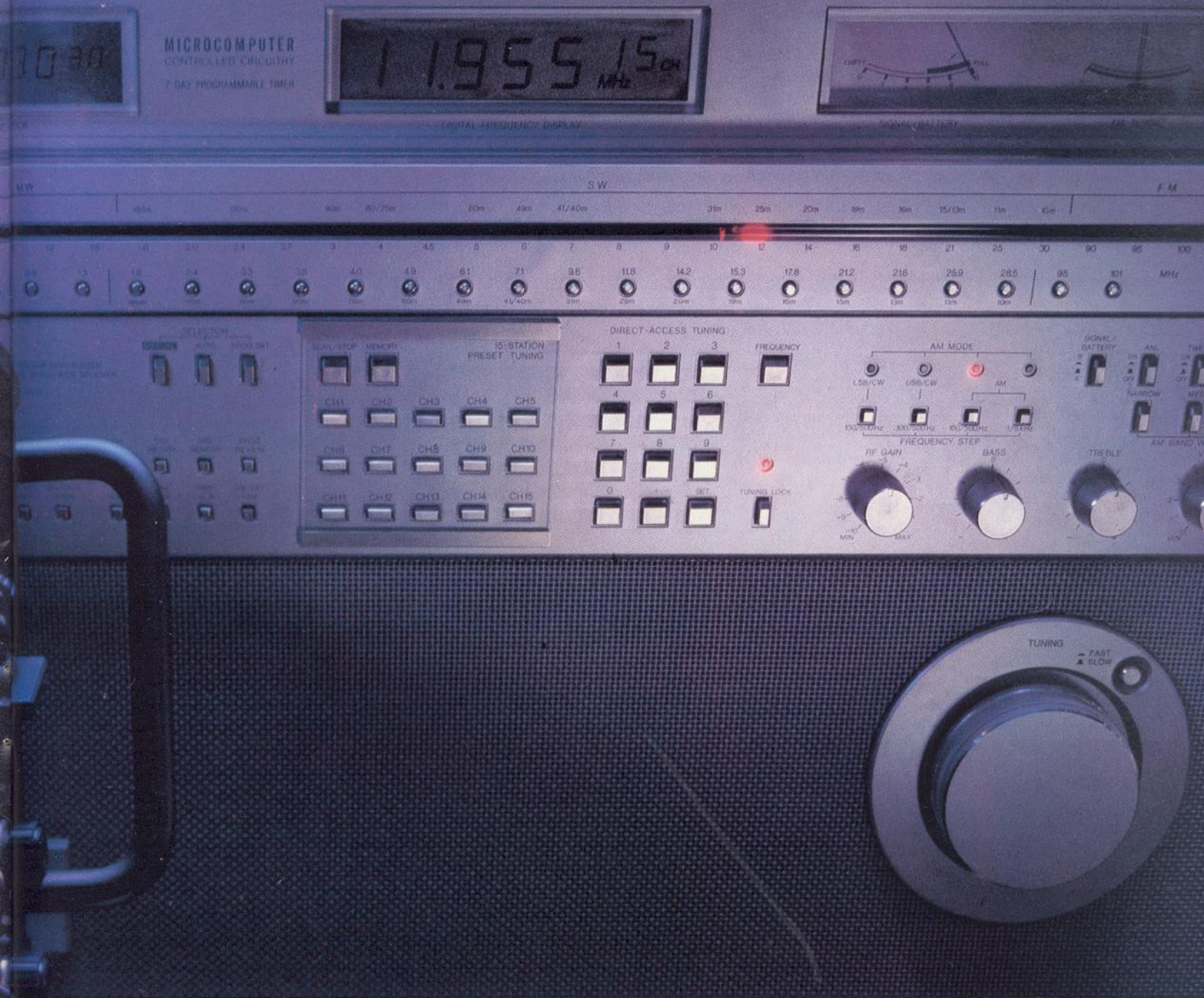
Dabei sind auch Gestaltungsmöglichkeiten durch Titel- und Text-Einblendungen über die Projektionsscheibe gegeben. Auch Fotos oder andere Positivabbildungen können über eine Kartenhalterung (78 x 104 mm) zusätzlich auf das zu überspielende Videoband aufgenommen werden.

Die WV-J20 kann mit den Panasonic Video-Farbkameras WV-3200E, WV-3030E und WV-3000E benutzt werden.

Abmessungen
zusammengelegt:
41,5 x 19,2 x 15,5 cm (B x H x T)
aufgestellt:
41,5 x 26,0 x 15,5 cm (B x H x T)
Gewicht: 3,1 kg

Panasonic

Radios



MICROCOMPUTER
CONTROLLED CIRCUITRY
7-DAY PROGRAMMABLE TIMER

11.955 MHz 15 CH

DIGITAL FREQUENCY DISPLAY

SIGNAL STRENGTH METER
BATTERY LEVEL INDICATOR

MW SW FM
40m 100m 90m 80/75m 60m 49m 41/40m 31m 25m 20m 18m 16m 15/13m 11m 10m
1.8 2.4 3.3 3.9 4.0 4.9 6.1 7.1 9.6 11.8 14.2 15.3 17.8 21.2 21.6 25.9 28.5 95 101 MHz

SELECTOR
ON/OFF
MEMORY
15-STATION PRESET TUNING
CH1 CH2 CH3 CH4 CH5
CH6 CH7 CH8 CH9 CH10
CH11 CH12 CH13 CH14 CH15

DIRECT-ACCESS TUNING
1 2 3
4 5 6
7 8 9
0 GET TUNING LOCK

AM MODE
LSB/CW USB/CW AM
FREQUENCY STEP
100/200Hz 300/500Hz 100/500Hz 1/5Hz
RF GAIN BASS TREBLE

TUNING FAST SLOW



Technische Daten siehe Seite 80

RF-9000 Der Weltempfänger von Weltformat



Der RF-9000 ist mit einem mikrocomputergesteuerten PLL-Synthesizer zur Senderwahl ausgestattet. Damit wurde die Kanalwahl so präzisiert, daß mit der direkten Frequenzeingabe 299.550 verschiedene Kanäle auf der vollen Bandbreite angesteuert werden können. Das bedeutet, daß Sie mit diesem Gerät 300.000 verschiedene Rundfunkstationen empfangen könnten ... wenn so viele existierten.

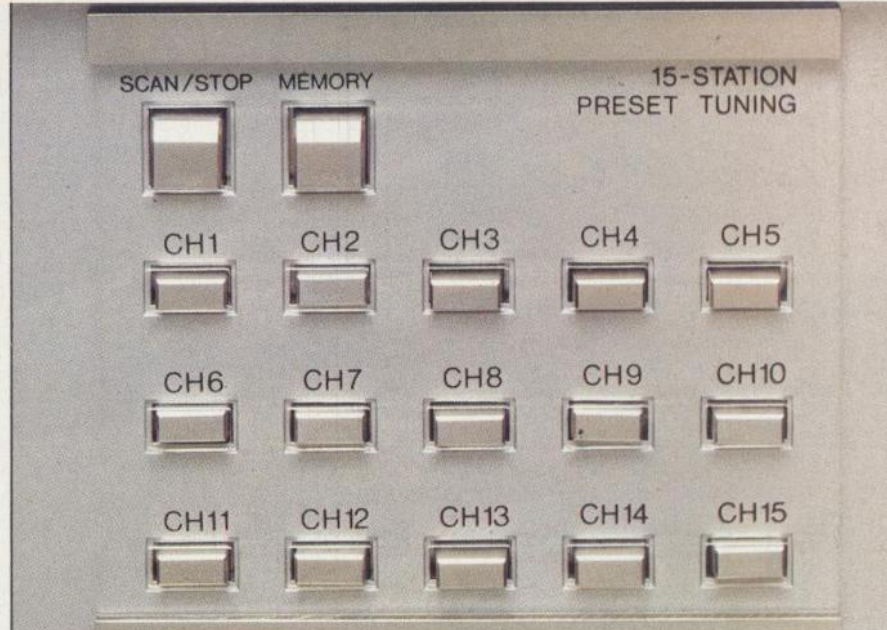
- Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108,0 MHz
MW 520 - 1610 kHz
LW 150 - 420 kHz
KW 1,611 - 30,0 MHz
- Einfache Abstimmung durch direkte Frequenzeingabe. Wie bei einem elektronischen Rechner werden die Frequenzen über Zahlentasten eingegeben und werden auf der digitalen FL-Frequenzanzeige eingeblendet.
- Programmierung von 15 Sendern aller Wellenbereiche. Mit der Memory-Funktion können bis zu 15 Frequenzen gespeichert werden und in direkter Reihenfolge für jeweils 1,5 Sekunden abgerufen werden; dadurch wird die Senderwahl erleichtert.
- Der gesamte Wellenbereich ist in 22 Bänder aufgeteilt, die beliebig

über Tastendruck angewählt werden können.

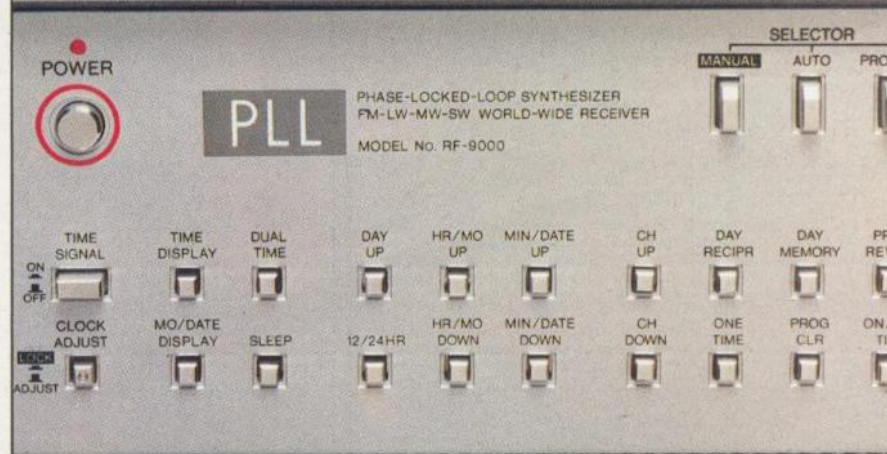
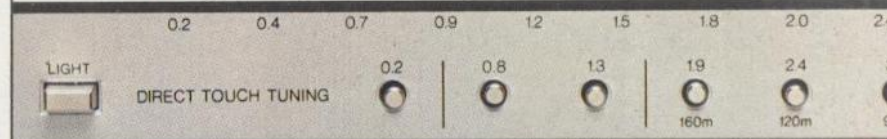
- Handabstimmung: Durch ein photoelektrisches Abstimmssystem (schnell/langsam; Drehknopf) kann das Gerät per Hand eingestellt werden. Bei den bisherigen PLL-Synthesizer-Empfängern war dies nicht möglich.
- SSB (Einseitenband)-Empfang ist möglich.
- Programmierung: Wenn Sie regelmäßig ein bestimmtes Programm hören möchten oder eine ganz bestimmte Sendung nicht versäumen möchten, kann mit der mikrocomputergesteuerten Programmierereinheit das Gerät rechtzeitig eingeschaltet werden. Insgesamt sind 6 verschiedene Programmierungen möglich:
 - einmal pro Woche (zyklisch oder

- zu einer bestimmten Zeit)
 - täglich einmal
 - täglich zweimal
 - zweimal pro Woche

- LCD-Quarz-Uhr
Die LCD-Digitalanzeige der Quarz-Uhr hat drei Funktionen für die Anzeige von Stunde/Minute/Sekunde/Tag oder Monat/Datum/Tag oder die Programmierung des Mikrocomputers
- Die Quarz-Uhr und der Stationspeicher sind mit einer Notstromversorgung gesichert
- Stromversorgung:
Netz 220 V
Batterie 18 V (12 x UM-1)
3 V (2 x UM-3) Uhr
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 20,3 kg
- Abmessungen:
52,0 x 36,2 x 20,0 cm (B x H x T)



Bis zu 15 Sender aller Wellenbereiche können auf den Festsendertasten gespeichert werden.



Mit dem eingebauten Mikrocomputer sind vielfältige Programmier-Möglichkeiten gegeben



Direkte Frequenzeingabe: Wie auf einer Rechner-Tastatur werden die Frequenzen direkt eingetippt

Empfindlichkeit 0,5 - 1,0 μ V

Trennschärfe

breit	4,8 kHz (- 6 dB)
	10,0 kHz (- 60 dB)
mittel	3,2 kHz (- 6 dB)
	6,4 kHz (- 60 dB)
schmal	2,4 kHz (- 6 dB)
	4,6 kHz (- 60 dB)

Spiegelfrequenzunterdrückung

1. harm.:	100 dB
2. harm.:	70 dB



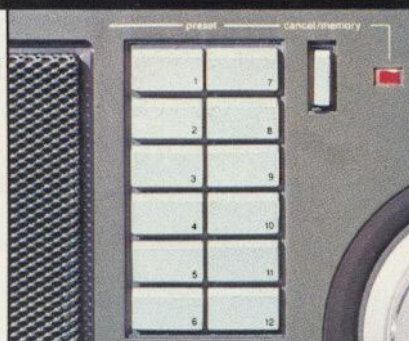
Technische Daten siehe Seite 80

RF-6300 LBS

Kurzwellenempfänger mit Quarz-Syntheser-Abstimmsystem



- 8 Wellenbereiche:
 - UKW 87,5 - 108 MHz
 - MW 520 - 1610 kHz
 - LW 150 - 410 kHz
 - KW1 1,6 - 3,9 MHz
 - KW2 3,9 - 7,0 MHz
 - KW3 7,0 - 12,0 MHz
 - KW4 12,0 - 20,0 MHz
 - KW5 20,0 - 30,0 MHz
- Digitale FL (Fluoreszenz)-Frequenzanzeige für alle Wellenbereiche
- Insgesamt 12 Stationstasten für alle Wellenbereiche



Bis zu 12 Sender aller Wellenbereiche können programmiert werden und mittels Stations-tasten abgerufen werden.



Digitale Frequenzanzeige für alle Wellenbereiche



LCD-Quarzuhr

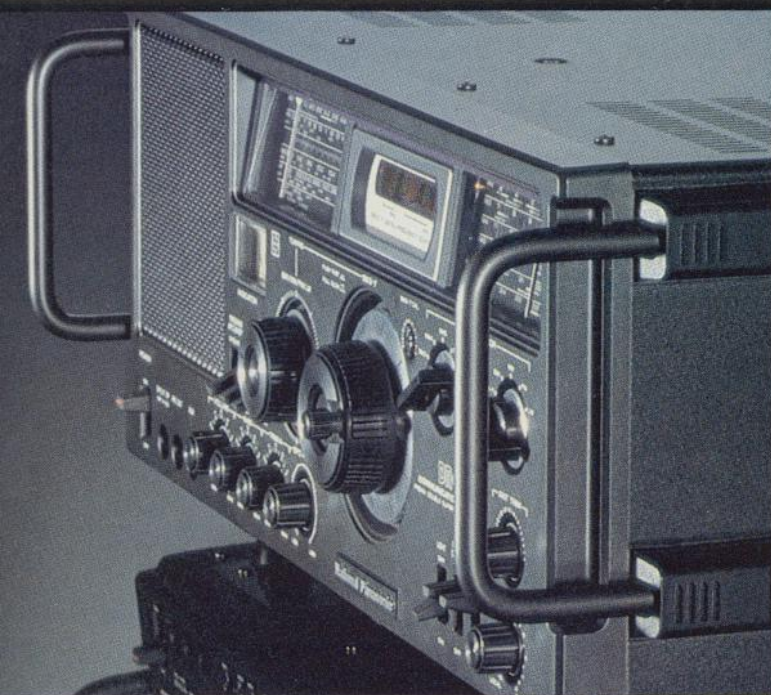
- Fine-Tuning
- BFO-Tonhöhenregler
- LCD-Quarz-Uhr
- 2-stufige Senderwahl
- Kombiinstrument für Abstimmung und Batteriezustand

- Stromversorgung:
 - Netz 220 V
 - Batterie 9 V (6 x UM-1)
 - 6 V (4 x UM-3) für Speicher
- Gehäuseausführung: silber
- Gewicht: 5,4 kg

- Abmessungen:
 - 43,5 x 28,1 x 13 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 80



RF-4900 LBS
Profi-Technik auf allen Wellen

RF-4900LBS

Der „Weltweit-Receiver“



- Wellenbereiche:
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
LW 150 – 410 kHz
KW₁₋₈ 1,6 – 30 MHz
- 8 KW-Bänder mit gleicher Bandbreite für Informationen aus aller Welt
KW₁ 1,6 – 3 MHz
KW₂ 3 – 7 MHz
KW₃ 7 – 11 MHz
KW₄ 11 – 15 MHz
KW₅ 15 – 19 MHz
KW₆ 19 – 23 MHz
KW₇ 22 – 26 MHz
KW₈ 26 – 30 MHz
- Digital-Frequenz-Anzeigegenauigkeit
FM ± 10 kHz
AM ± 1 kHz
- Grüne Digital-Anzeige für alle Wellenbereiche
- Präzise Stationsanzeige durch Direct-Readout-Mechanismus
- 2-stufige Senderwahl
- Fine-Tuning
- Frequenzlinearer Drehkondensator
- Einheitliche Bandbreite auf allen KW-Bändern



Digital-Anzeige mit einer Anzeigegenauigkeit von ± 10 kHz im FM-Bereich und ± 1 kHz im AM-Bereich

- Vollständig regelbarer BFO-Tonhöhenregler
- Antennentrimmer
- Kombi-Anzeigeeinstrument für Feldstärke und Batteriezustand
- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 12 V (8 x UM-1)
Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapterkabel RD-9380 für Zigarettenanzünderbuchse oder Adapterkabel TY-172E mit Krokodilklemmen; beide zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Zubehör:
Ohrhörer, Netzkabel
UKW-Wurfantenne
Adapter für externe KW-Antenne
- Gewicht: 8,0 kg
- Abmessungen: (B x H x T)
48,4 x 20 x 35,4 cm



Technische Daten siehe Seite 80

RF-2900LBS Die tragbare Kurzwellen- Empfangsstation



DR29

- 6 Wellenbereiche
 - UKW 87,5 - 108 MHz
 - MW 525 - 1610 kHz
 - LW 150 - 410 kHz
 - KW₁ 3,2 - 8 MHz
 - KW₂ 8 - 16 MHz
 - KW₃ 16 - 30 MHz
- Digital-Frequenz-Anzeigegenauigkeit
 - FM ± 10 kHz
 - AM ± 1 kHz

- KW/MW/LW-Preselector für verbesserte Eingangsempfindlichkeit und höhere Spiegelfrequenzsicherheit
- Grüne Digitalanzeige auf allen Wellenbereichen für präzise Sendereinstellung
- Einseitenband(SSB)-Empfang ist möglich



Preselector - zur Vorwahl im KW/LW/MW-Bereich - für verbesserte Eingangsempfindlichkeit und Spiegelfrequenz-Unterdrückung.



Digitalanzeige mit einer Anzeigegenauigkeit von ± 10 kHz im FM-Bereich und ± 1 kHz im AM-Bereich.

- Stufenlos regelbarer HF-Verstärker für KW/MW/LW
- 2-stufige Senderwahl
- Fine-Tuning
- Kombi-Anzeigeeinstrument für Feldstärke und Batteriezustand
- Batterie/Netzbetrieb
 - Batterie: 9 V (z.B. 6 x UM-1)
 - Netz: 110 - 240 V (50/60 Hz)

- Gehäusefarbe: anthrazit
- Zubehör: Ohrhörer, Netzkabel, Tragegurt
- Gewicht: 3,6 kg
- Abmessungen:
 - 38,1 x 24,6 x 12 cm (B x H x T)



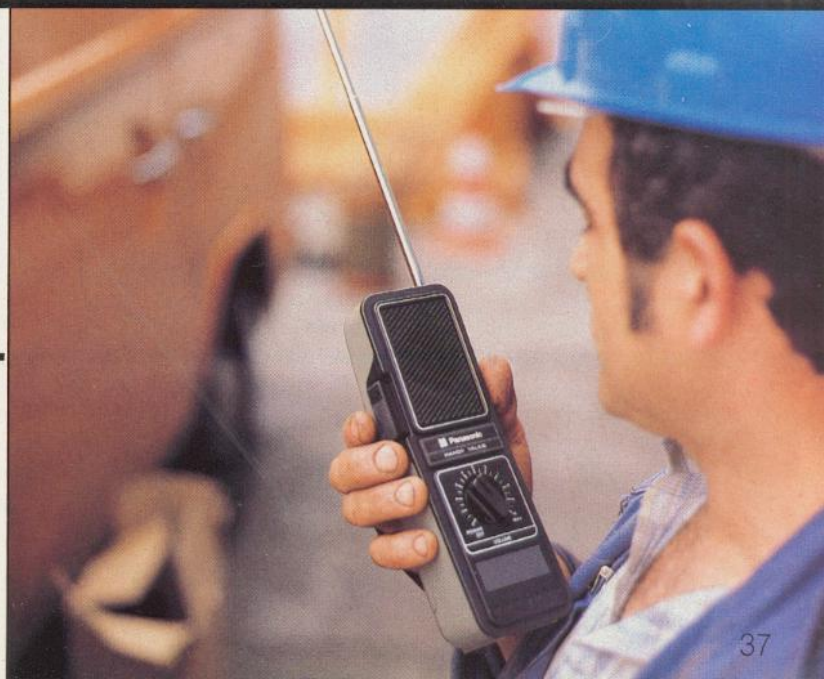
Technische Daten siehe Seite 81

RJ-78 E

**Einkanal-CB-Transceiver
Handliche Walkie-Talkies**



- Kompakt und handlich
- Einfache und bequeme Einhand-Bedienung
- Empfänger-Ausgangsleistung 100 mW
- Antennenleistung 100 mW
- Ca.-Reichweite: Stadt 1 km
Land 5 km
See 40 - 60 km
- Batteriebetrieb 6 V (4 x UM-3)
- Gewicht: nur 350 g





Technische Daten siehe Seite 80

RF-1410 LBS

Kofferradio mit 4 Wellenbereichen und Stromsparschaltung



Verbesserte Klangqualität durch ein Zweigweg-Lautsprechersystem mit getrenntem Hoch- und Tieftöner.

- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 MHz
LW 150 - 285 kHz
KW 5,9 - 18 MHz
- AFC (UKW)/DX-Local (MW)
- Fine Tuning

- Abschaltbare 5-teilige LED-Anzeige für Senderabstimmung und Batteriezustand
- Zusätzliche Stromsparschaltung
- Stufenlose Klangregelung
- Zweigweg-Lautsprechersystem mit getrenntem Hoch- und Tieftöner für 4 W Ausgangsleistung



5-teilige LED-Anzeige für Abstimmung, Feldstärke, Batterie, Radiobetrieb

- Gehörrichtige Lautstärkeregelung
- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 7,5 V (5 x UM-1)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Gewicht: 2 kg
- Abmessungen:
28,9 x 17,7 x 8 cm (B x H x T)

RF-1405 LBS

Handliches Kofferradio mit 4 Wellenbereichen und Stromsparschaltung



- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
LW 150 - 285 kHz
KW 5,9 - 18 MHz
- UKW mit AFC
- Fine Tuning
- Abschaltbare 4-teilige LED-Anzeige für Abstimmung, Feldstärke, Batterie, Betriebsart
- Zusätzliche Stromsparschaltung
- Stufenlose Klangregelung
- 10cm-Lautsprecher für 2 W Ausgangsleistung



Technische Daten siehe Seite 80



RF-1403 JBS

Kofferradio mit 3 Wellenbereichen und Stromsparschaltung



Um bei Batteriebetrieb Strom zu sparen, kann die LED-Anzeige abgeschaltet werden.

Der Klangeindruck kann mit einem 2-stufigen Klangumschalter individuell beeinflusst werden. Zusätzliche Stromsparschaltung verlängert die Lebensdauer der Batterien.

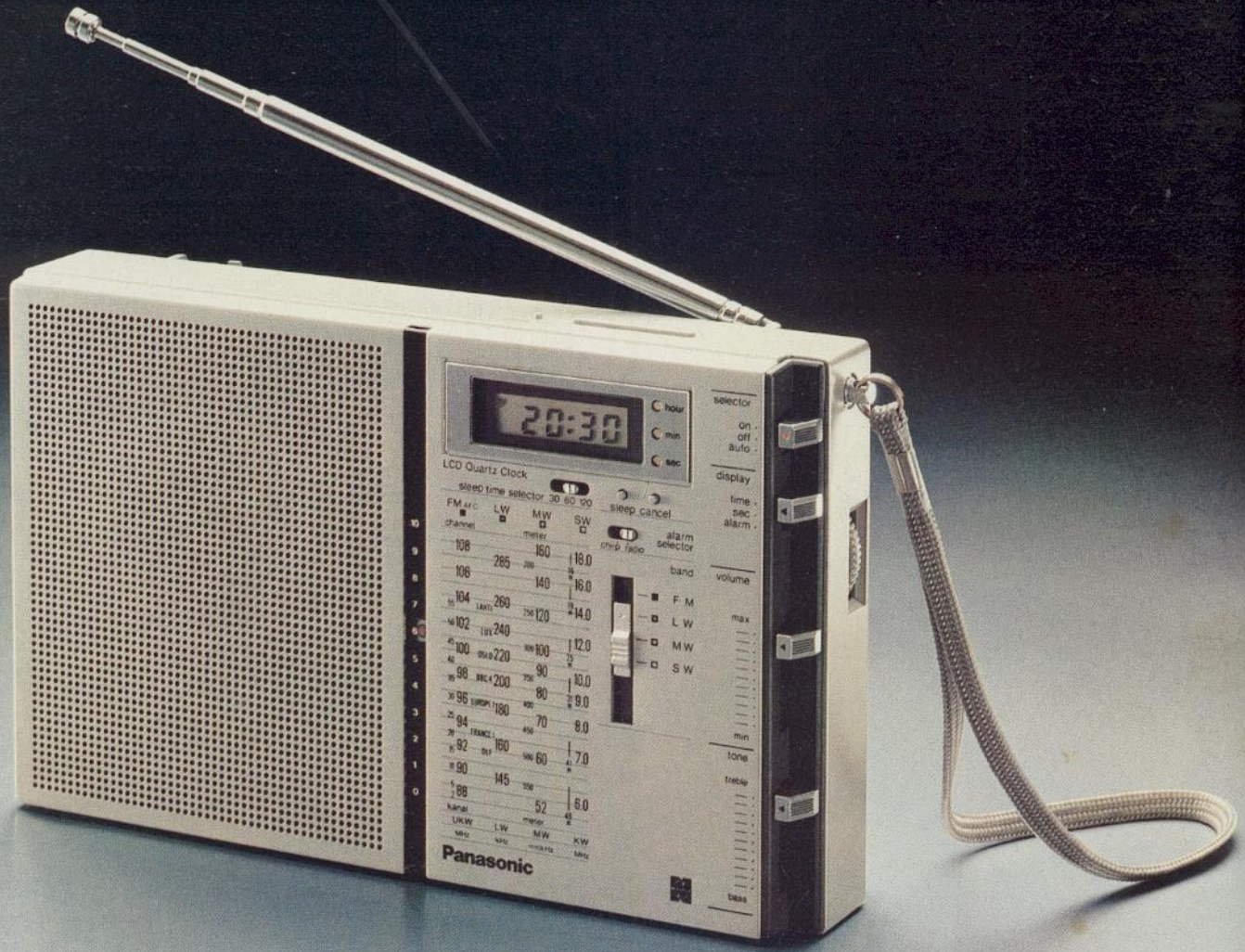
- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 6 V (4 x UM-2)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Gewicht: 1,6 kg
- Abmessungen: 26,6 x 15,8 x 8,0 cm (B x H x T)

- 3 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
KW 5,9 - 18 MHz
- LED-Abstimmanzeige
- 2-stufiger Klangumschalter
- Zusätzliche Stromsparschaltung
- 10 cm-Lautsprecher für 1 W Ausgangsleistung

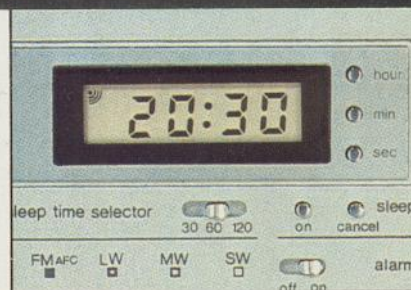
- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 4,5 V (3 x UM-2)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Gewicht: 1,3 kg
- Abmessungen: 23,6 x 15,2 x 7,3 cm (B x H x T)

Die LED-Abstimmanzeige leuchtet auf, wenn der Sender optimal eingestellt ist.

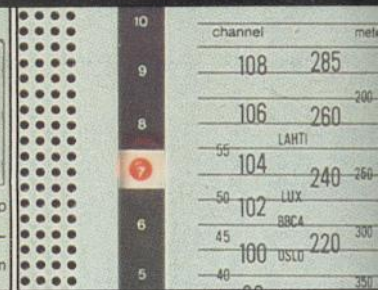




Technische Daten siehe Seite 80



Quarzuhr mit Flüssigkristall-Anzeige und Weckautomatik.



LED-Abstimmzeige für optimale Sendereinstellung.

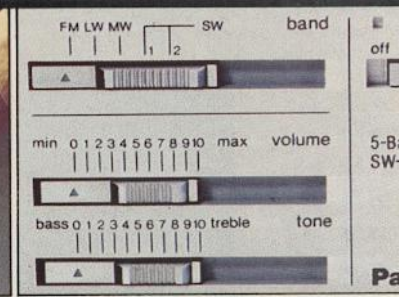
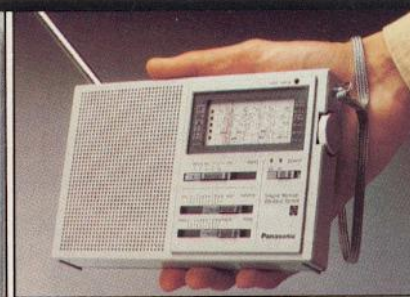
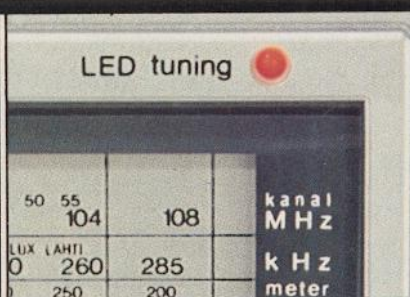
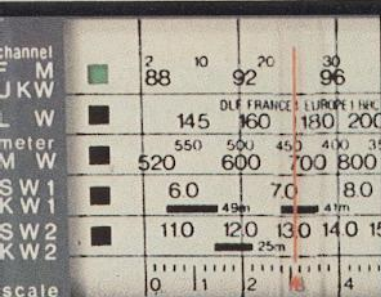
RF-096 L Kompaktradio mit 4 Wellenbereichen und Quarz-Wecker



- 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW
- UKW-Betrieb mit AFC
- LED-Abstimmzeige für optimalen Empfang
- Quarzuhr mit Flüssigkristall-Anzeige
- Wecktonalarm mit Weckwiederholautomatik
- Programmierbare »Einschlaf«-Automatik: nach 30, 60 oder 120 Min. schaltet die Automatik das Radio ab
- Lautsprecher 8 cm Ø
- Ausgangsleistung 500 mW
- Teleskopantenne
- Stromversorgung: Batterie Radio 6 V (4 x UM-3) Uhr 1,5 V (1 x UM-3)
- Anschluß für 6 V-Netzadapter (RP-667 N; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 680 g
- Abmessungen: 20,6 x 12,8 x 4,6 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 80



2 Kurzwellenbereiche können empfangen werden.

Die LED-Abstimmanzeige leuchtet auf, wenn der Sender optimal eingestellt ist.

RF-788L: das Radio im Taschenbuch-Format.

Elegante Flachbahnregler zur Klangabstimmung

RF-788 L Kompakter Kofferempfänger für 5 Wellenbereiche



- Slim-Line: nur 3,2 cm flach
- 5 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW₁, KW₂
- LED-Anzeige für präzise Senderabstimmung, leuchtet auf, wenn der Sender genau eingestellt ist

- Klangabstimmung über Flachbahnregler stufenlos und den individuellen Hörgewohnheiten entsprechend regelbar
- Der 8 cm-Lautsprecher bringt die Ausgangsleistung von 500 mW vollendet zu Gehör

- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-3); Anschluß für 6 V-Netzadapter (RP-667N; zusätzlich erhältlich)
- Teleskopantenne
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 490 g
- Abmessungen: 17,6 x 11,3 x 3,2 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 80

KHz FM-AM QUARTZ CLOCK RADIO



OFF RADIO CHIRP TIME SEC ALARM
 ALARM DISPLAY

FM AM OFF ON
 BAND RADIO

RF-082 Slim-Line-Radio mit 2 Wellenbereichen und LCD-Quarzuhr



Eingebaute LCD-Quarzuhr
 Weckfunktion wahlweise über Chirp-Alarm
 oder Radio

- 2 Wellenbereiche (UKW/MW)
- Eine LED zeigt an, wenn der Sender optimal eingestellt ist
- Eingebaute LCD-Quarzuhr
- Weckmöglichkeit mit Alarmton oder Radio
- 6cm-Lautsprecher für 250 mW Ausgangsleistung
- Gehäusefarbe: silber
- Stromversorgung:
 Batterie Radio (3 x UM-3)
 Uhr 1,5 V (1 x UM-4)
- Gewicht: 235 g
- Abmessungen:
 14,5 x 8,2 x 2,8 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 80



LCD-Quarzuhr mit Weckfunktion
(Chirp und Radio)

RF-016 Der Radio-Wecker für unterwegs



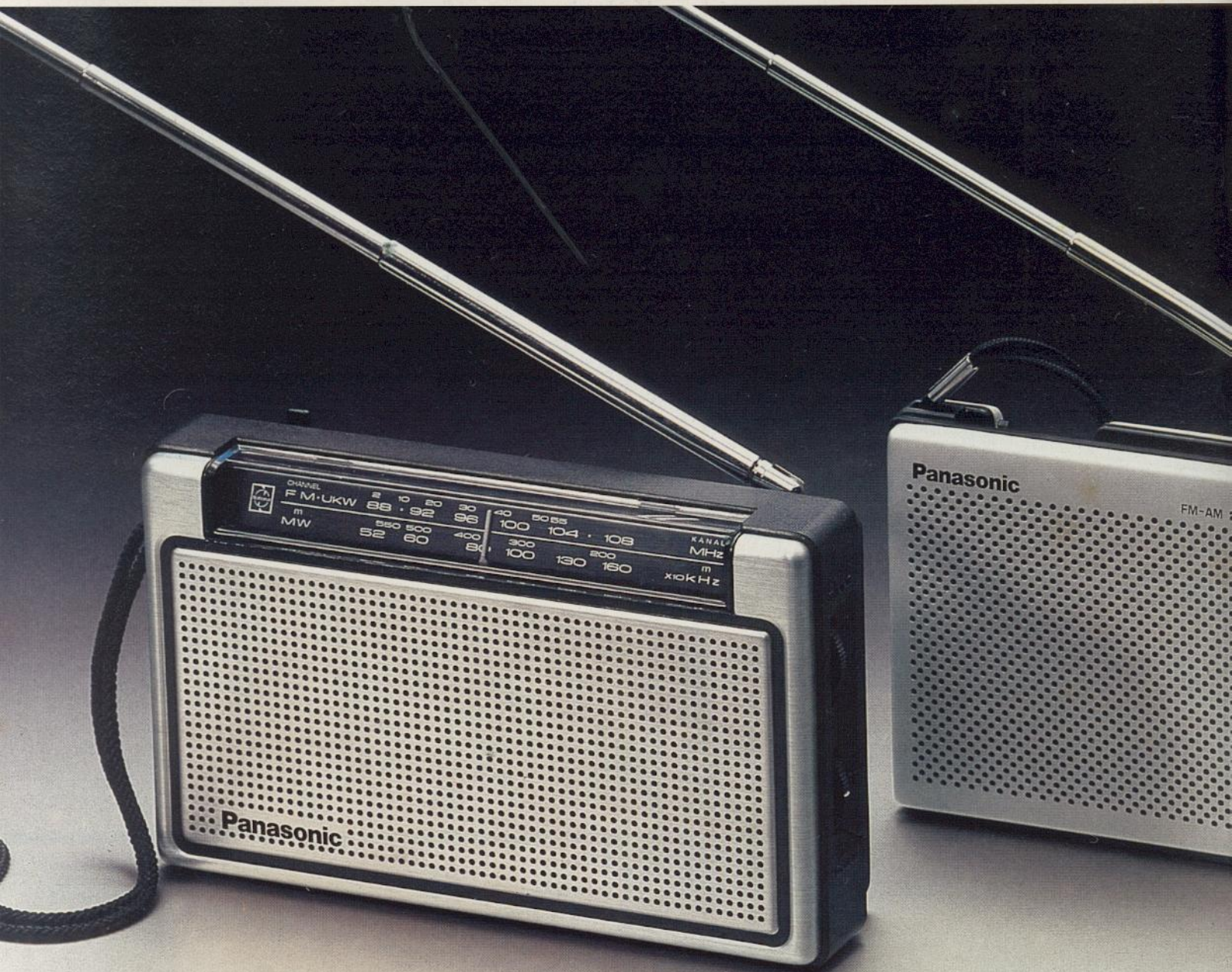
- Superflach und handlich
- Nur 180 g leicht – ideal für Reisen
- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
- Eingebaute Quarzuhr mit Flüssigkristall-Anzeige
- Beleuchtbare Zeitanzeige
- Getrennte Knöpfe für Stunden, Minuten und Sekunden erleichtern das Einstellen
- Weckmöglichkeit durch Alarmton oder Radioprogramm
- Teleskopantenne
- Batteriebetrieb:
2 x UM-4 (Radio);
1 x G-13 Silberoxyd (Uhr)
- Zubehör: Ohrhörer und Schutztasche
- Gehäusefarbe: silber
- Abmessungen:
7,5 x 13,8 x 1,73 cm (B x H x T)

RF-032 Superflaches UKW/MW- Radio mit modernster Technik



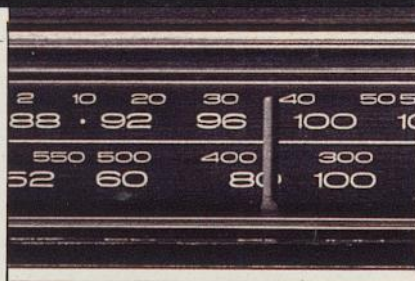
- Nur 16 mm flach
- Besonders leicht: 143 g
- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
- Horizontalskala für Senderabstimmung
- Die meisten Bauteile für dieses superflache Radio wurden extra entwickelt
- 4,5-cm-Lautsprecher mit neuartigem Magnet und Film-Konus
- Alle Bedienungselemente sind von oben zugänglich; bequem bedienbar, auch wenn es in einer Tasche steckt
- Teleskopantenne
- Batteriebetrieb 4,5V (3 x UM-4)
- Zubehör: Tragetasche
- Abmessungen:
7,2 x 12,7 x 1,6 cm (B x H x T)





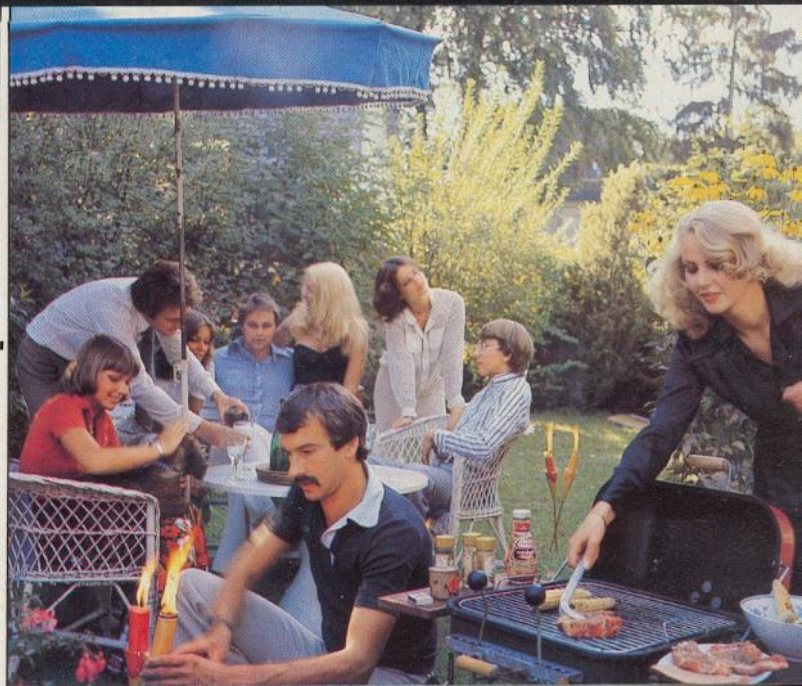
Technische Daten siehe Seite 80

RF-507 Kompaktes UKW/MW-Radio



Gut ablesbare Skala zur Senderabstimmung.

- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
- Ausgangsleistung 300 mW
- Gut ablesbare Abstimm skala
- 6 cm-Lautsprecher für gute Klangqualität
- Teleskopantenne
- Anschlußmöglichkeit für Ohrhörer oder externen Lautsprecher
- Batteriebetrieb 3 V (2 x UM-3)
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör: Trageschleife, Ohrhörer
- Gewicht: 390 g
- Abmessungen:
16,5 x 10,2 x 4,5 cm (B x H x T)

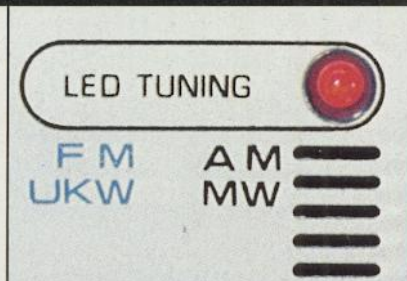




Technische Daten siehe Seite 80

RF-038

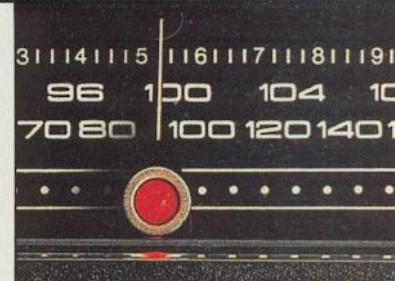
Extra flaches Radio mit 2 Wellenbereichen



Optimale Senderabstimmung wird durch LED angezeigt.

RF-527

Der Kleine mit dem großen Klang



Optimale Senderabstimmung wird durch LED angezeigt.

- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
- Nur 2,7 cm flach
- Eine Leuchtdiode (LED) zeigt an, wenn der Sender optimal eingestellt ist.
- 2-stufige Tonkontrolle
- Großer Speziallautsprecher für gute Klangqualität

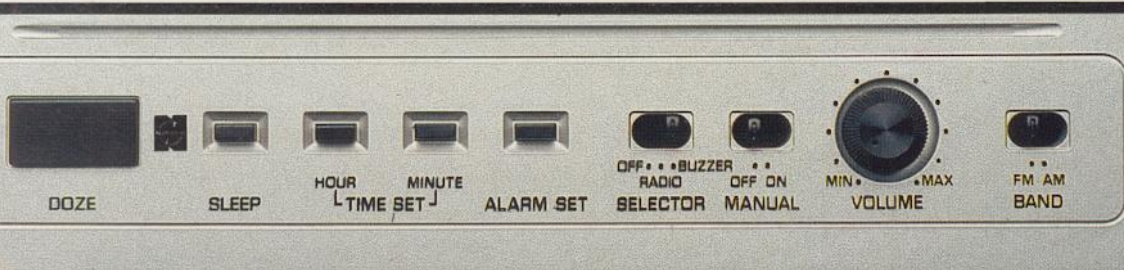
- Teleskopantenne
- Batteriebetrieb 6 V (4 x UM-3); Anschlußmöglichkeit für 6 V-Netzadapter RP-667N; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör: Ohrhörer
- Gewicht: 300 g
- Abmessungen: 16,5 x 9,6 x 2,7 cm (B x H x T)

- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
- Eine Leuchtdiode (LED) zeigt an, wenn der Sender optimal eingestellt ist.
- 2-stufige Tonkontrolle
- Ein 6-cm-Speziallautsprecher sorgt für den guten Klang
- Teleskopantenne

- Batteriebetrieb 6 V (4 x UM-3); Anschlußmöglichkeit für 6 V-Netzadapter (RP-667N; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz/silber
- Zubehör: Ohrhörer
- Gewicht: 390 g
- Abmessungen: 17,7 x 8,1 x 4,5 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 81



Die Bedienelemente sind übersichtlich und funktionsgerecht auf der Geräteoberseite angeordnet.

RC-65BS
Digital-Uhrenradio
mit 2 Wellenbereichen

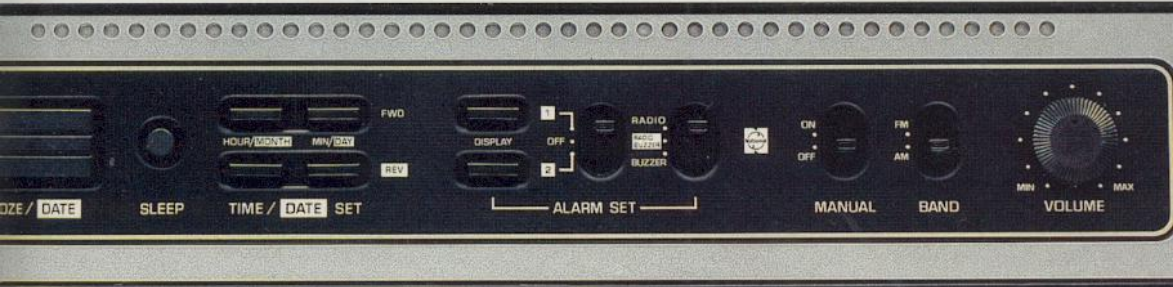


- UKW/MW-Empfangsteil
- Präzise Digital-Zeitanzeige
- Weckmöglichkeit durch Radio oder Alarm, mit Weckwiederholautomatik
- „Einschlaf“-Automatik
- 2-stufige Helligkeitsregelung der Digitalanzeige
- Stromversorgung Netz 220 V
- Gehäusefarbe: silber
- Abmessungen: 26,5 x 9,0 x 14,5 cm (B x H x T)

Digitalanzeige mit Helligkeitsregelung.



Technische Daten siehe Seite 81



Die Bedienelemente sind übersichtlich und funktionsgerecht auf der Geräteoberseite angeordnet.

Digitalanzeige mit Helligkeitsregelung.

RC-95BS Digital-Uhrenradio mit UKW/MW



- Genaue digitale 24-Stunden-Zeit-
Zeitanzeige durch LSI-Schaltung
- Uhrzeit, Datum und Alarmzeiten
können vorwärts und rückwärts
laufend eingestellt werden
- Datumanzeige auf Knopfdruck
- Automatische Helligkeitsregelung
der Digitalanzeige
- 2 Alarmzeiten können
programmiert werden.
- Weckmöglichkeit durch Radio
oder Alarm mit Weckwiederhol-
automatik
- Batterie-Notstromversorgung:
bei Netzunterbrechung ist die
genaue Zeitanzeige gesichert
- »Einschlaf«-Automatik
(programmierbar von 1 bis
59 Minuten) schaltet das Gerät
automatisch ab

- Stromversorgung:
Netz 220 V
Notstromversorgung (2 x 006PD)
- Gehäusefarbe: silber
- Abmessungen:
27,8 x 9,7 x 15,9 cm
(B x H x T)

Cassette- Recorder

Radio- Recorder



channel
FM · UKW
AM · MW

11.0

counter

FM-AM-FM STEREO
Radio Cassette Recorder
RX-2700

Panasonic



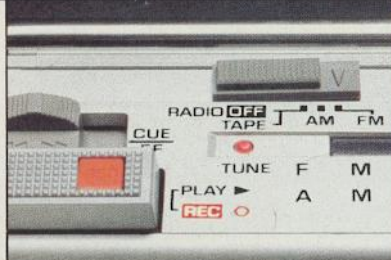


Technische Daten siehe Seite 82

RN-Z500 Radiorecorder für Microcassette



- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5– 108 MHz
MW 525 –1605 kHz
- 2 Geschwindigkeiten
(d.h. bis zu 2 Stunden Spielzeit)
- Eingebautes Mikrofon
- 2 LED-Anzeigen für Aufnahme-,
Batteriezustand und Abstimmung
- Stromversorgung: Netz 220 V
(über Netzadapter RD-9477;
im Lieferumfang enthalten)
Batterie 6 V (4 x UM-3)
Auto-/Bootsakku-Anschluß
(über Adapterkabel RP-917;
zusätzlich erhältlich)
- Bandzählwerk



LED-Anzeige für Aufnahme-/Batteriezustand
und Abstimmung

- Mithörmöglichkeit bei schnellem
Vor- und Rücklauf
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Bequeme Aufnahmekorrektur
durch „Follow-up-Recording“
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör:
Demo-Cassette, Tragetasche
- Gewicht: 580 g
- Abmessungen:
20,0 x 8,0 x 4,0 cm (B x H x T)

RN-ZO3 Mini-Cassettenrecorder für Microcassette



- 2 Geschwindigkeiten
(d.h. bis zu 2 Std. Spielzeit)
- Ausgangsleistung 350 mW
- Mithörmöglichkeit bei schnellem
Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“:
direkte Umschaltmöglichkeit
von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Schnell-Wiedergabefunktion
(+30%) erleichtert das Abhören
längerer Bandmitschnitte
- Bequeme Aufnahme-Korrektur
durch „Follow-up-Recording“
- Geräuschlose Bandend-
abschaltung
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion



Die Schnellwiedergabefunktion (+30%)
erleichtert das Abhören längerer
Bandmitschnitte

- Eingebautes Kondensatormikrofon
- LED-Anzeige für Aufnahme- und
Batteriezustand
- Bandzählwerk
- Lautsprecher 4 cm ø
- Stromversorgung:
Batterie 3 V (2 x UM-3)
Netz 220 V (über Netzadapter
RP-31; zusätzlich erhältlich)
Auto-/Bootsakku-Anschluß
(ü. Adapter RP-993; zus. erhältl.)



Technische Daten siehe Seite 82



RN-Z01D Mini-Cassettenrecorder für Micro-Cassette



- 2 Geschwindigkeiten (d.h. bis zu 2 Std. Spielzeit)
- Ausgangsleistung 350 mW
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Automatische Bandendabschaltung
- Bandzählwerk
- LED-Anzeige für Aufnahme- und Batteriezustand
- Arretierbare Pausentaste
- Lautsprecher 4,5 cm ø



Das Bandzählwerk erleichtert die Kontrolle längerer Bandmitschnitte

- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Bequeme Aufnahmekorrektur durch „Follow-up-Recording“
- Stromversorgung: Batterie 3 V (2 x UM-3) Netz 220 V (über Netzadapter RP-31; zusätzlich erhältlich) Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapter RP-993; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 240 g (ohne Batterien)
- Abmessungen: 6,4 x 14,25 x 2,58 cm (B x H x T)

Slim-Line-Design

- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 210 g (ohne Batterien)
- Abmessungen: 6,05 x 12,7 x 2,2 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 82

RQ-339 Mini-Cassettenrecorder für Normalcassette



- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Bequeme Aufnahmekorrektur durch „Follow-up-Recording“
- Automatische Bandendabschaltung
- Mechanische Pausentaste
- Automatische Aufnahmeaussteuerung
- Eingebautes Kondensatormikrofon

- Ausgangsleistung 700 mW
- Lautsprecher 5 cm
- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-3) Netz 220 V (über Netzadapter RD-9477; im Lieferumfang enthalten)
- Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapterkabel RP-917; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Zubehör: Tragetasche, Netzadapter RD-9477
- Gewicht: 460 g
- Abmessungen: 17,3 x 10,3 x 3,9 cm (B x H x T)

RQ-337 Mini-Cassettenrecorder für Normalcassette



- Veränderbare Bandgeschwindigkeit bei der Wiedergabe von -10% bis +20%
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Bequeme Aufnahmekorrektur durch „Follow-up-Recording“
- Eingebautes Kondensatormikrofon mit veränderlicher Richtcharakteristik
- Mechanische Pausentaste
- Bandzählwerk
- 2 LED-Anzeigen für Aufnahme- und Batteriezustand



Eingebautes Kondensatormikrofon mit veränderlicher Richtcharakteristik

- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-3) Netz 220 V (über Netzadapter RD-9477; im Lieferumfang enth.)
- Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapterkabel RP-917; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Zubehör: Tragetasche
- Gewicht: 540 g
- Abmessungen: 9,7 x 15,8 x 3,8 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 82

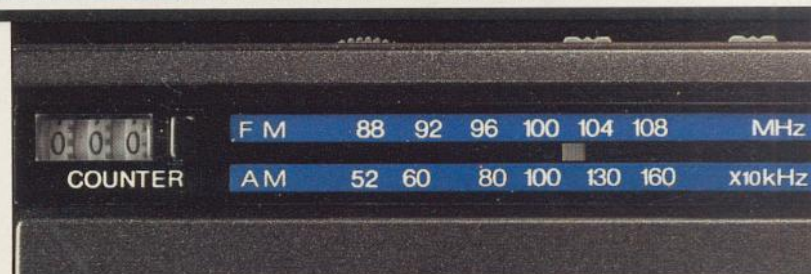
RX-1900 Kompakter Mini-Radiorecorder



- 2 Wellenbereiche:
UKW 87,5– 108 MHz
MW 520 –1610 kHz
- AFC Automatische Frequenz-
kontrolle auf UKW
- Ausgangsleistung 550 mW
- LED-Anzeige für Aufnahme- und
Batteriezustand
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Automatische Bandend-
abschaltung
- Mechanische Pausentaste
- Easy-Matic: automatische
Aufnahmeaussteuerung
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Bandzählwerk

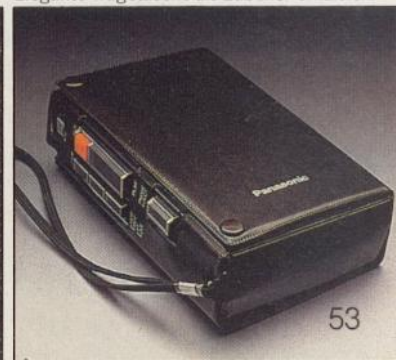
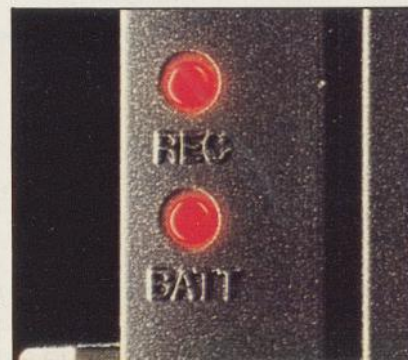
- Stromversorgung:
Batterie 6 V (4 x UM-3)
Netz 220 V (über Netzadapter
RD-9477; zusätzlich erhältlich)
- Auto-/Bootsakku-Anschluß (über
Adapter RP-917; zusätzlich
erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Zubehör: Tragetasche
- Gewicht: 550 g
- Abmessungen:
9,4x15,6 x 3,8cm (BxHxT)

2 LED's zur Anzeige von Aufnahme-
und Batteriezustand



Übersichtliche Abstimmkala für UKW und MW

Elegante Tragetasche als Zubehör erhältlich.





Technische Daten siehe Seite 82

RQ-2739 Slim-Line- Cassettenrecorder mit Ein-Tasten-Aufnahme- funktion



Ein-Tasten-Aufnahmefunktion

- Slim-Line-Design
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Bandzählwerk

- Separate Lautstärke- und Klangregelung
- Automatische Bandendabschaltung
- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-2) Netz 220 V Auto-/ Bootsakku-Anschluß (über Adapterkabel RP-917; zusätzlich erhältlich)

- Mechanische Pausentaste mit Arretierung
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- 700 mW Ausgangsleistung
- DIN-Anschlußbuchse
- Gehäusefarbe: schwarz/silber
- Zubehör: Netzkabel
- Gewicht: 900 g (ohne Batterien)
- Abmessungen: 13,9 x 4,8 x 25,9 cm (B x H x T)

RQ-2734 Slim-Line- Cassettenrecorder



- Slim-Line-Design
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Bandzählwerk
- Automatische Bandendabschaltung
- Mechanische Pausentaste mit Arretierung
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Bequeme Aufnahmekorrektur mit »Follow-up-Recording«



Technische Daten siehe Seite 82



RQ-2725 Slim-Line-Cassettenrecorder mit Schnell-Wiedergabe- funktion



- Memory-Funktion erleichtert das Auffinden bestimmter Bandstellen
- Schnell-Wiedergabefunktion (+25%) vereinfacht das Abhören längerer Bandmitschnitte
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Bandzählwerk kombiniert mit Memory-Funktion
- Autom. Bandendabschaltung
- 600 mW Ausgangsleistung



Die Memory-Funktion kombiniert mit dem Bandzählwerk erleichtert das Auffinden bestimmter Bandstellen



Mit Hilfe der Schnell-Wiedergabefunktion können Sie auch längere Bandmitschnitte schnell kontrollieren.

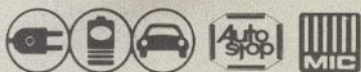
- CUE/REVIEW
Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- DIN-Anschlußbuchse
 - 700 mW Ausgangsleistung
 - Stromversorgung:
Batterie 6 V (4 x UM-2)
Netz 220 V
 - Gehäusefarbe: schwarz/silber
 - Gewicht: 850 g (ohne Batterien)
 - Abmessungen:
13,9 x 4,8 x 25,9 cm (B x H x T)

- Stromversorgung:
Batterie 6 V (4 x UM-3)
Netz 220 V (über mitgelieferten Netzadapter RD-9477)
Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapter RP-917; zus. erhältlich)
- Eingebautes Kondensatormikrofon mit umschaltbarer Empfindlichkeit
- Mechanische Pausentaste mit Arretierung

- Bequeme Aufnahme-Korrektur durch "Follow-up-Recording"
- LED-Anzeige für Aufnahme-/Batteriezustand
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör: Netzadapter RD-9477
- Gewicht: 480 g (ohne Batterien)
- Abmessungen:
18,8 x 2,58 x 11,3 cm
(B x H x T)



**Der Supersound
läuft mit.**

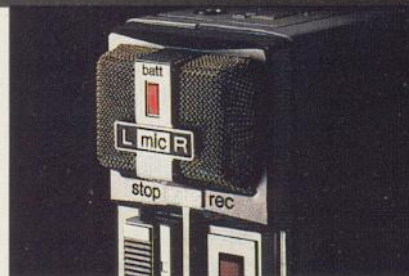


Technische Daten siehe Seite 83

RQ-J6 Mini-Cassettenrecorder „Stereomobil“

- Stereo-Wiedergabe über den mitgelieferten Kopfhörer
- Stereo-Aufnahme über das eingebaute Stereo-Mikrofon
- Ausgangsleistung 2 x 20 mW über Kopfhörer
- Mikrofon-Mischmöglichkeit bei Wiedergabe zum Zumischen von Außengeräuschen
- LINE-Anschluß ermöglicht Wiedergabe über die Heim-Stereo-Anlage und Kopieren von Cassetten
- Getrennte Lautstärkeregelung für beide Kanäle
- Super-Permalloy-Tonkopf
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf

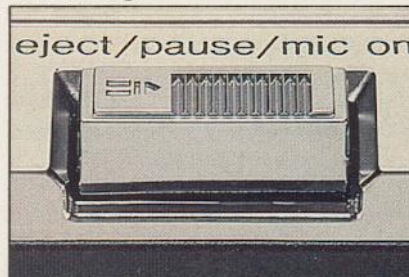
- „Quick Review“: direkte Umschaltmöglichkeit von Aufnahme- auf Review-Funktion
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Automatische Bandendabschaltung
- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-3) Netz 220 V (über Netzadapter RD-9477; zusätzlich erhältlich)
- Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapter RP-917; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör: Stereo-Kopfhörer, Tragetasche, Überspielkabel
- Gewicht: Recorder 520 g (ohne Batterien) Kopfhörer ca. 50 g
- Abmessungen: 9,9 x 15,8 x 3,8 cm (B x H x T)



Eingebautes Mikrofon für Stereoaufnahmen
Arretierbare Pausentaste: damit können Sie die Außengeräusche auf Knopfdruck auf den Kopfhörer übertragen



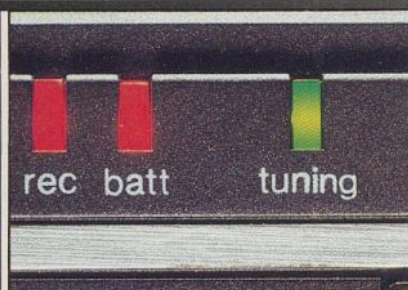
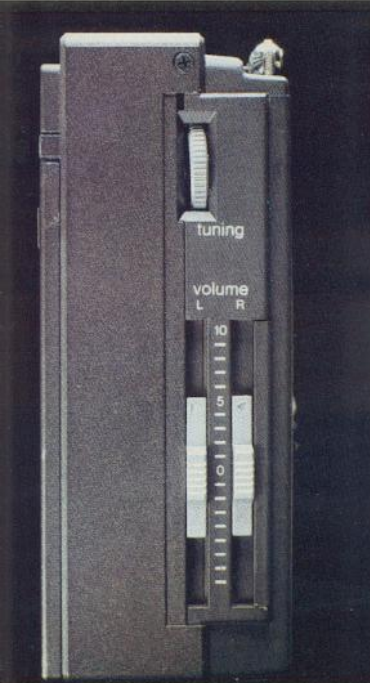
Über das mitgelieferte Dubbing-Kabel lassen sich Cassetten auf dem Heimgerät kopieren
Super-Permalloy-Tonkopf: Höhere Lebensdauer durch Spezialhartung





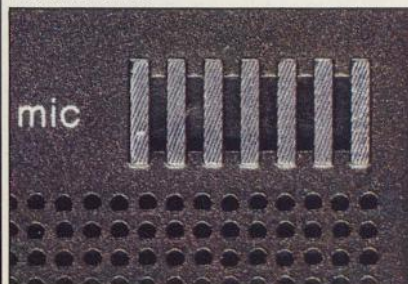
Ein Gerät für unterwegs: nur 3,6 cm flach.

Technische Daten siehe Seite 83



LED-Anzeige für Senderabstimmung, Aufnahme und Batteriezustand.

Eingebautes Kondensatormikrofon für Mono-Aufnahme



RX-2700 Mini-Stereorecorder „Stereomobil“



- Bandzählwerk
- Frequenzgang über Kopfhörer 40-13.000 Hz
- Autom. Aufnahmeaussteuerung
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- 5 cm Lautsprecher
- Stromversorgung: Batterie 6 V (4 x UM-3) Netz 220 V (über Netzadapter RD-9477; zusätzlich erhältlich)
- Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapter RP-917; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: schwarz
- Zubehör: Tragetasche, Kopfhörer
- Gewicht Recorder: 625 g (o. Batt.) Gewicht Kopfhörer: 54 g
- Abmessungen: 19 x 9,6 x 3,6 cm (B x H x T)

● 2 Wellenbereiche:
UKW (stereo): 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz

- Ausgangsleistung:
Lautsprecher 550 mW mono
Kopfhörer 2 x 25 mW stereo
- Stereo-Aufnahme vom eingebauten Radioteil
- Stereo-Wiedergabe über Kopfhörer; Mono-Wiedergabe über eingebauten Lautsprecher
- 2-stufige Klangregelung
- LED-Anzeige für Aufnahme- und Batteriezustand, Senderabstimmung und UKW-Stereo
- Autom. Bandendabschaltung



Technische Daten siehe Seite 83



RX-1450 S

Der Radiorecorder für »unterwegs«



- 2 Wellenbereiche
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
- Eingebaute UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- Stufenlose Klangregelung
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Mikrofon-Zumischmöglichkeit bei Wiedergabe
- Mithörkontrolle bei schnellem Vor- und Rücklauf



CUE und REVIEW:
Mithören bei schnellem Vor- und Rücklauf

- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion und automatische Aufnahmeaussteuerung
- Stromversorgung: Netz 220 V, 50/60 Hz
Batterie 6 V (4 x UM-1)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 2,6 kg
- Abmessungen: 32,2 x 21,5 x 11,1 cm (B x H x T)

RX-5020 LS

Stereo-Radiorecorder mit mit 4 Wellenbereichen



- UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
LW 150 – 285 kHz
KW 5,9 – 18 MHz
- 2 x 3,5 W Ausgangsleistung
- LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Automatische Aufnahmeaussteuerung
- Bandsortenwahlschalter für CrO₂/FeCr/Normalband



LED-Anzeige für Aufnahmeaussteuerung, Batteriezustand und Senderabstimmung

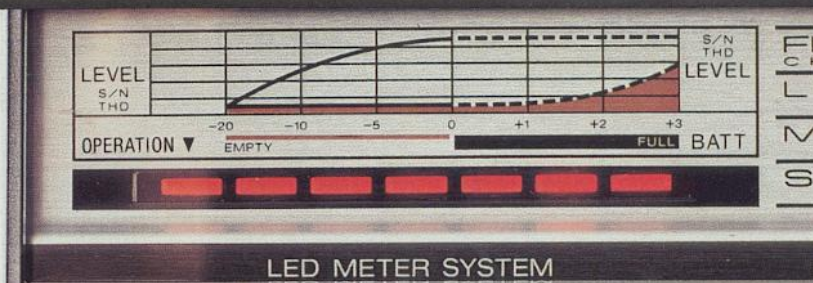
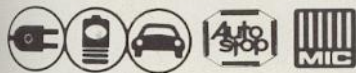
- LED-Anzeige für Aufnahmeaussteuerung, Batteriezustand und Abstimmung
- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 9 V (6 x UM-1)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 3,4 kg
- Abmessungen: 39,7 x 21,3 x 11,3 cm (B x H x T)



Technische Daten siehe Seite 83

RX-5030LS

**Stereo-Radiorecorder
mit 4 Wellenbereichen**



Übersichtliche Anzeigeeinstrumente für Aufnahmeaussteuerung und Batteriezustand.

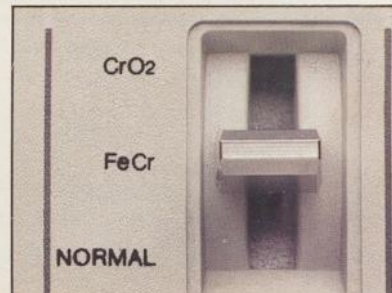


Zusätzliche Senderfeinabstimmung für KW Bandwählschalter f. CrO₂/FeCr/Normalband

- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 – 108 MHz
MW 520 – 1610 kHz
LW 150 – 285 kHz
KW 5,9 – 18 MHz
- 2 x 4 W Ausgangsleistung
- LED-Anzeige für UKW-Stereo

- LED-Anzeige für Aufnahmeaussteuerung, Batteriezustand und Senderabstimmung
- Stereo-Sound aus 2 Zweiweg-Lautsprechersystemen: je ein 3 cm Hochtöner und ein 12 cm Tieftöner
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf

- Bandsortenwählschalter für CrO₂/FeCr/Normalband
- 2 eingebaute Kondensator-Mikrofone für Stereo-Aufnahme
- Stromversorgung: Netz 220V Batterie 9V (6 x UM-1)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 4,1 kg
- Abmessungen: 47 x 14,6 x 25,5 cm (B x H x T)





Technische Daten siehe Seite 83

RX-5180LS

Kompakter Stereo-Radiorecorder mit 4 Wellenbereichen



AMBIENCE STEREO

- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
LW 150 - 285 kHz
KW 5,9 - 18 MHz
- 2 x 4 W Ausgangsleistung
- Verbesserter Raumklang „Ambience Sound“ durch Stereo-Basisverbreiterung



LED-Anzeige für Batteriezustand;
5-teilige LED für Aufnahmeaussteuerung.

- LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Automatische Aufnahmeaussteuerung
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Bandsortenwahlschalter für CrO₂/FeCr/Normalband
- Super-Permalloy-Tonkopf

- LED-Anzeige für Aufnahmeaussteuerung, Batteriezustand und Senderabstimmung
- Stromversorgung: Netz 220 V Batterie 9V (6 x UM-2)
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: ca. 2,6kg
- Abmessungen: 35 x 14,4 x 8,2 cm (B x H x T)

AMBIENCE
STEREO
MONO



„Ambience“ – elektronische Stereo-Basisverbreiterung für verbesserten Raumklang. Korrekte Senderabstimmung u. UKW-Stereo-Empfang werden mit 2 LED's angezeigt.

FM STEREO

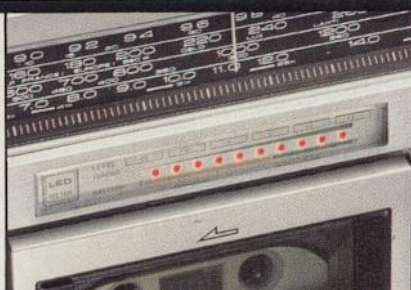
TUNING





Technische Daten siehe Seite 83

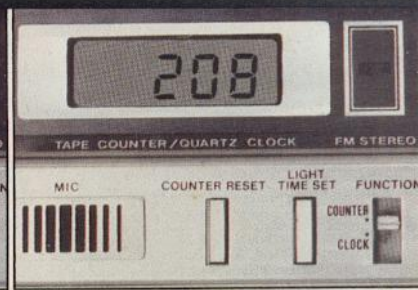
RX-5220LS Stereo-Radiorecorder mit LCD-Quarzuhr



LED-Kontrolle für Aufnahmeaussteuerung, Senderabstimmung und Batteriezustand



Präzise LCD-Quarzuhr mit Weckautomatik



Problemloses Auffinden von Bandstellen mit dem LCD-Bandzählwerk

- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
LW 145 - 285 kHz
KW 5,9 - 18 MHz
- 2 x 5 W Ausgangsleistung
- 2 Zweiweg-Lautsprechersysteme für anspruchsvollen Stereo-Sound; je ein 5 cm-Hochtöner und ein 12 cm-Tieftöner

- Getrennte Baß- und Höhenregler
- Cassettenteil mit Super-Permalloy-Tonkopf
- 2 eingebaute Kondensatormikrofone für Stereo-Aufnahme
- LCD-Quarzuhr mit Timerfunktion, LCD-Bandzählwerk
- LED-Anzeigeinstrumente für Aufnahmeaussteuerung, Senderabstimmung und Batteriekontrolle

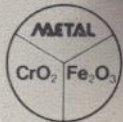
- Aufnahme und Wiedergabe mit Timer programmierbar
- Memory-System
- Mithörkontrolle bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Wahlschalter für CrO₂/FeCr/Normalband
- Gehäusefarbe: silber

- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie Radio 6V (6 x UM-1)
Uhr 3V (2 x UM-3)
- 12 V-Anschluß für Auto/Boots-Batterie
- Gewicht: 5,4 kg
- Abmessungen: 46,7 x 26,7 x 14,8 cm (B x H x T)
- Zubehör: Netzkabel, Löschstecker

RX-5250 LS

Panasonic

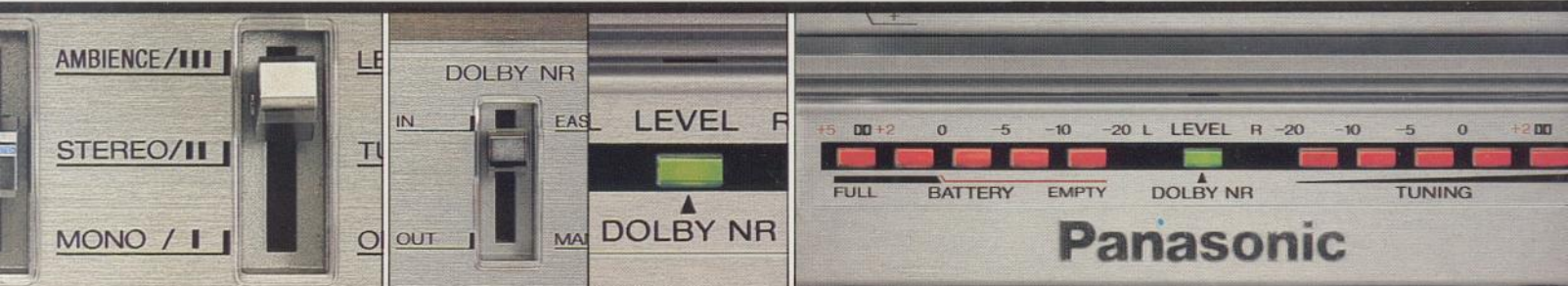
AMBIENCE STEREO



DOLBY SYSTEM

Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

Technische Daten siehe Seite 83



Der von Panasonic entwickelte „Ambience Sound“ verbessert hörbar den Klang.

Dolby-Rauschunterdrückung.

Aufnahme-/Batteriezustand und Senderabstimmung sind mit einer 10-teiligen LED-Anzeige kontrollierbar.

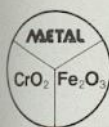
RX-5250 LS Stereo-Radiorecorder mit Dolby- „Ambience Sound“

- 4 Wellenbereiche
UKW 87,5 - 108 MHz
MW 520 - 1610 kHz
LW 150 - 285 kHz
KW 5,9 - 18 MHz

- 2 x 7,5 W Ausgangsleistung
- Dolby-Rauschunterdrückung
- 10-teilige LED-Anzeige für Aufnahme-/Batteriezustand und Senderabstimmung
- LED-Anzeige für UKW-Stereo
- Stereo-Sound aus 2 Zweiweg-Lautsprecher-Systemen: je ein 3 cm-Hochtöner und ein 16 cm-Tieftöner

- Verbesserter Raumklang „Ambience Sound“
- Leichtdrucktasten
- Automatische Bandendabschaltung
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- Bandsortenwahlschalter (Normal, CrO₂, Reineisen)
- 2 eingebaute Kondensator-Mikrofone für Stereo-Aufnahme

- Stromversorgung: Netz 220 V
Batterie 12 V (8 x UM-1)
12 V-Anschluß für Auto-/Boots-Batterie
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 5,9 kg
- Abmessungen: 50,4 x 28,1 x 17,5 cm (B x H x T)
- Zubehör: Netzkabel, Demo-Cassette



Technische Daten siehe Seite 83



Ausgezeichnete Klangqualität durch Dolby-Rauschunterdrückung

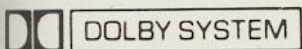


Bandartenwahlschalter für Reineisen/CrO₂/FeCr/Normalband



Leichtgängige Tipptasten

RX-5600LS Stereo-Radiorecorder mit 4 Wellenbereichen



Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

- UKW 87,5 - 108 MHz
- MW 520 - 1610 kHz
- LW 150 - 285 kHz
- KW 5,9 - 18 MHz
- Perfekter Stereo-Sound aus je 2 Hoch- und Tiefton-Lautsprechern
- 2 x 8 W Ausgangsleistung
- Dolby-Rauschunterdrückung

- Kassettenteil mit leichtgängigen Tipptasten für alle Laufwerksfunktionen
- Ein-Tasten-Aufnahmefunktion
- MX-Tonkopf
- Bandartenwahlschalter für Reineisen/CrO₂/FeCr/Normalband
- Manuelle und automatische Aufnahmeaussteuerung

- Suchlaufautomatik zum Auffinden bestimmter Bandstellen (TPS)
- Bandrücklauf mit Wiedergabeautomatik
- Eingebauter Entzerrerverstärker zum Anschluß von Plattenspielern mit Magnetsystem
- Stromversorgung:
Netz 220 V
Batterie 12 V (8 x UM-1)
Auto-/Bootsakku-Anschluß (über Adapterkabel TY-170E für Zigarettenanzünder-Buchse; zusätzlich erhältlich)
- Gehäusefarbe: silber
- Zubehör:
Demo-Cassette
- Gewicht: 7,0 kg
- Abmessungen:
56,4 x 32,5 x 16,2 cm (B x H x T)

Stereo

Panasonic







Technische Daten siehe Seite 81

SG-3100

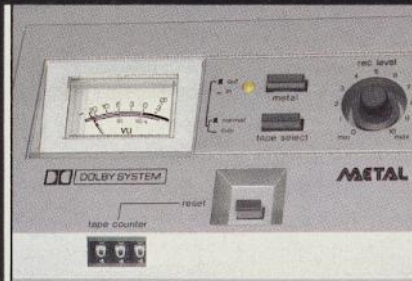
Superflache Stereo-Kompaktanlage mit Plattenspieler, Radio-Empfangsteil und Cassettenteil

DD DOLBY SYSTEM

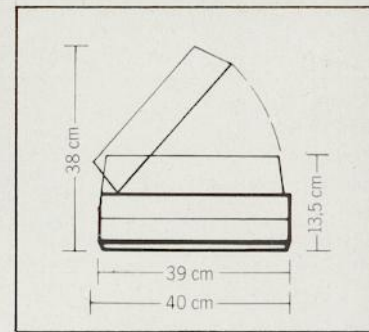
Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



Der neuentwickelte MX-Tonkopf bietet bei allen Bandsorten – inkl. Reineisenband – optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität



Klar ablesbares VU-Meter und getrennte Bandsorten-Wahlschalter für Normal/CrO₂ und Reineisen; (LED Anzeige für Reineisenband).



- 2 x 30 W Musikleistung
- UKW/MW/LW-Empfangsteil mit LED-Abstimmanzeige
- Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb
- Ölbedämpfter Tonarmlift
- Beleuchtete Aufsetzhilfe
- Magnet-Tonabnehmersystem
- Cassettenteil mit Dolby-Rauschunterdrückung

- Bandsorten-Wahlschalter für Reineisen/CrO₂/Normalband
- MX-Tonkopf
- Manuelle Aufnahme- und Wiedergabesteuerung
- Gehäusefarbe: silber
- Abmessungen: 65 x 13,5 x 39 cm (B x H x T)
- Inkl. 2 Lautsprecherboxen, SB-31

Die Tonarrückführung erfolgt automatisch



Die transparente Abdeckhaube bleibt beim Hochklappen in jedem beliebigen Winkel stehen.

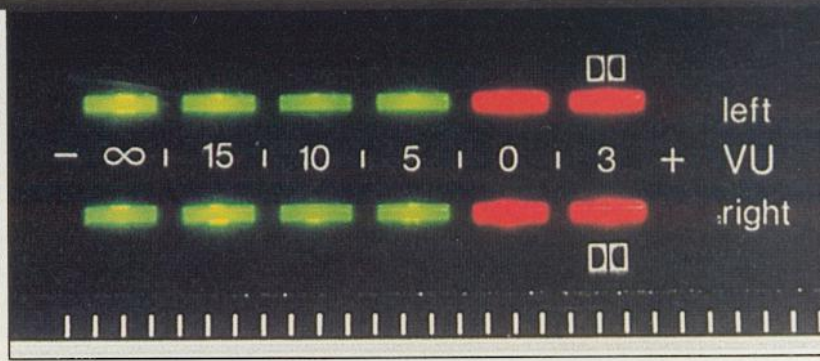


Technische Daten siehe Seite 83

FM	88	90	92	94	96	98	100	10
MW	530	600	700	800	900	1000		
LW	m	150	1900	170	1700	190	210	1300 250 28

manual	P1	P2	P3	P4	P5	P6
--------	----	----	----	----	----	----

6 Stationstasten für den UKW-Bereich.



Präzise Aufnahmeaussteuerung durch zweifarbige LED-VU-Meter.

SG-40
Casseiver – HiFi-Receiver mit Cassettenteil für Reineisenbandbetrieb

DOLBY SYSTEM

Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

normal CrO₂ Metal

Neben CrO₂- und Normalband kann auch das neue Reineisenband für erweiterten Frequenzbereich und höhere Dynamik verwendet werden.

- SB-045**
Zweiweg-HiFi-Boxen
- Max. Eingangsleistung 60 W
 - Zweiweg-System
 - 40–20.000 Hz
 - Gehäuseausführung: silber
 - Gewicht: 3,4 kg
 - Abmessungen: 18,5 x 28,0 x 22,0 cm (B x H x T)
 - Passend zu SG-40 und SG-65

- Verstärkerteil mit 2 x 27 W Sinus/ 2 x 35 W Musikleistung (1% Klirrfaktor)
- Empfangsteil mit 3 Wellenbereichen (UKW/MW/LW)
- LED-Senderabstimmung
- 6 Stationstasten für UKW
- UKW-Abstimmmanzeige
- UKW-Stereo-Anzeige
- AFC-Schaltung für UKW

- Lautsprecherwählschalter (A, A+B)
- Gehörchtige Lautstärkeregelung
- Cassettenteil mit Vertikalschacht
- Bequeme Soft-Touch-Bedienung
- Automatische Bandendabschaltung
- 6-teilige, 2-farbige LED-VU-Meter
- Dolby-Rauschunterdrückung

- Bandsortenwählschalter für Reineisen/CrO₂/Normalband
- CUE/REVIEW: Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon für Mono-Aufnahmen
- Gehäuseausführung: silber
- Gewicht: 7,2 kg
- Abmessungen: 43,0 x 12,4 x 31,8 cm (B x H x T)

SL-H401
Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Direktantrieb

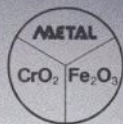
Gerätebeschreibung siehe Seite 68

SG-60 • SG-65 • SL-H401

GERMANY

Hi Fi

DIN 45500



DOLBY SYSTEM

Technische Daten siehe Seite 83



SG-60 Casseiver – HiFi-Receiver mit Cassettenteil für Reineisenbandbetrieb

- Verstärkerteil mit 2 x 36 W Sinus/
2 x 47 W Musikleistung
(1 % Klirrfaktor)
- Empfangsteil mit 3 Wellen-
bereichen (UKW/MW/LW)

- LED-Senderabstimmung
- 6 Stationstasten für UKW
- UKW-Abstimmanzeige
- UKW-Stereo-Anzeige
- AFC-Schaltung für UKW
- Lautsprecherwahlschalter
(A, A + B)
- Gehörriichtige Lautstärke-
regelung
- Cassettenteil mit Vertikalschacht
- Soft-touch-Bedienung
- Automatische
Bandendabschaltung

- Neuentwickelte 12-teilige,
2-farbige LED-VU-Meter
- Dolby-Rauschunterdrückung
- Bandsortenwahlschalter für
Reineisen/CrO₂/Normalband
- Mithörmöglichkeit bei schnellem
Vor- und Rücklauf (CUE/REVIEW)
- Eingebautes Kondensatormikrofon
für Mono-Aufnahmen
- Gehäuseausführung: silber
- Abmessungen:
43 x 12,4 x 37,2 cm (B x H x T)



6 Stationstasten für den UKW-Bereich

Audio-Rack SH-500

passend für Casseiver-Systeme
SG-40/60/65

Abmessungen:
46,2 x 44,1 x 36 cm (B x H x T)

Casseiver SG-65

mit Synthesizer-Tuner
Ausgangsleistung:
2 x 49 W Sinus/2 x 60 W Musik

SL-H401

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Direktantrieb

- Frontbedienung
- Beleuchtetes Stroboskop
für genaue Drehzahlregulierung
- Mit hochwertigem
Magnet-Tonabnehmersystem
- Gehäuseausführung: silber
- Abmessungen:
43 x 13 x 36,9 cm (B x H x T)

SB-045

Zweiweg-HiFi-Boxen

- Max. Eingangsleistung 60 W
- Zweiweg-System
- 40 – 20.000 Hz
- Gehäuseausführung: silber
- Gewicht: 3,4 kg
- Abmessungen:
18,5 x 28,0 x 22,0 cm (B x H x T)
- Passend zu SG-65 und SG-60

STEREO SG-165 • SH-140 • SB-055



DOLBY SYSTEM



Technische Daten siehe Seite 81

SG-165 4-in-1-Kompakt-Hifi-Turm mit Tangentialtonarm- Plattenspieler

- Verstärkerteil mit 2 x 49 W Sinus/ 2 x 60 W Musikleistung
- Quarz-Synthesizer-Empfangsteil mit 3 Wellenbereichen (UKW/MW/LW)
- 10 Stationstasten für alle Wellenbereiche
- 2 Suchlauffasten für manuelle Senderabstimmung
- Direkte Frequenzeingabe mit digitaler FL-Frequenzanzeige
- Direktantriebener, vollautomatischer Plattenspieler mit automatischer Abtastung der Plattengröße und Wiederholautomatik
- Tangential-Tonarm mit Magnet-Tonabnehmer EPC-76 SMAD

- Cassettenteil mit Leichtdrucktasten
- Bandwahlschalter für Reineisen/CrO₂/Normalband
- Dolby-Rauschunterdrückung
- 2-farbige LED-VU-Meter zur bequemen Aufnahmeaussteuerung
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Automatische Bandendabschaltung
- Rücklauf mit Wiedergabeautomatik
- Lautsprecherwahlschalter (A, A + B)
- Gehäuseausführung: silber
- Abmessungen: 37,5 x 28,6 x 39 cm (B x H x T)

Dazu passend Audio-Rack SH-140, schwarz
Abmessungen: 42,0 x 75,0 x 34,5 cm (B x H x T)
Lichte Innenbreite 37,9 cm



Die SG-165 bietet modernste Technik: Digitale Frequenzanzeige und 10 Stationstasten für alle Wellenbereiche.

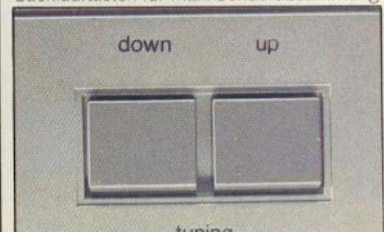
Plattenspieler mit Tangential-Tonarm für optimale Abtastung.

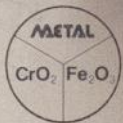


SB-055 Akustisch bedämpfte Dreiweg-Lautsprecherbox

- Hoch belastbare Regalbox
- Max. Eingangsleistung 75 W
- Dreiweg-System: Konus-Bass- und Hochtöner, Horn-Super-Hochtöner
- Übertragungsbereich: 35-22.000 Hz
- Gehäuseausführung: anthrazit
- Gewicht: 4,2 kg
- Abmessungen: 21 x 36 x 20 cm (B x H x T)
- Passend zu SG-65 und SG-165

Suchlauffasten für man. Senderabstimmung





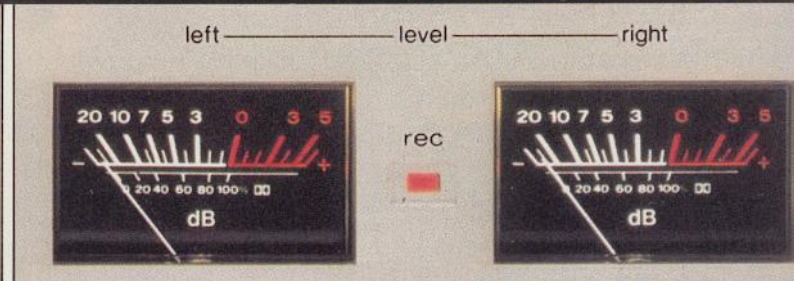
Technische Daten siehe Seite 83



Der neuentwickelte MX-Tonkopf bietet bei allen Bandsorten – inkl. Reineisenband – optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität



Neben CrO₂- und Normalband kann auch das neue Reineisenband für erweiterten Frequenzbereich und höhere Dynamik verwendet werden



Klar ablesbare VU-Meter mit LED-Aufnahme Kontrolle

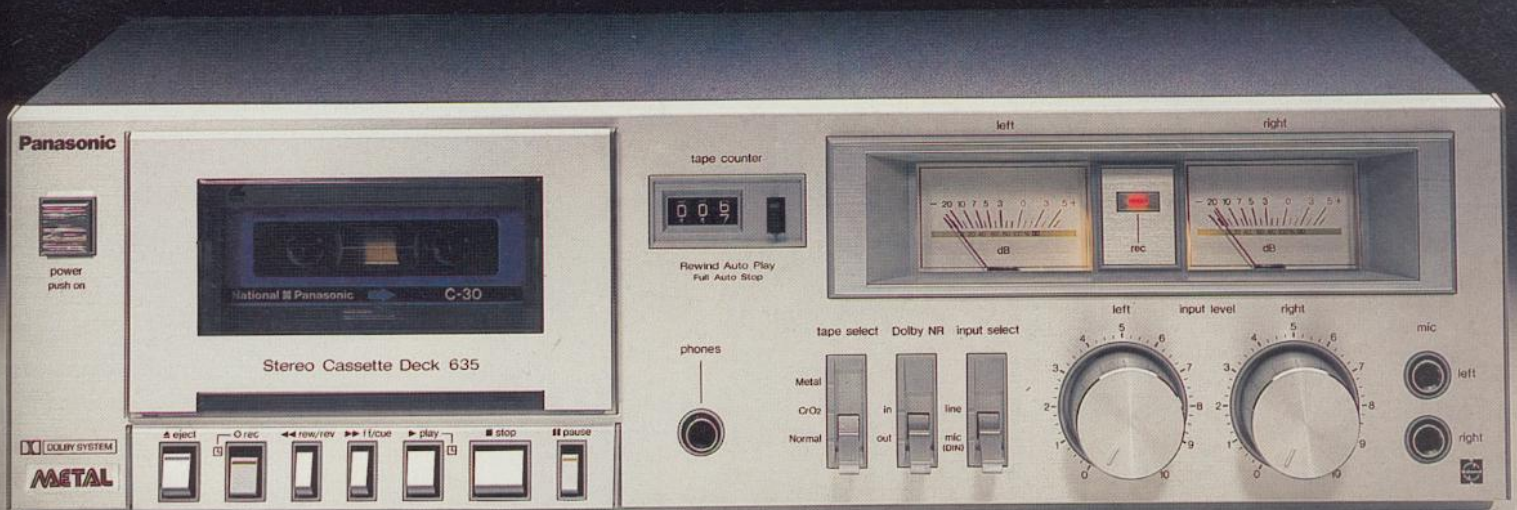
RS-619 HiFi-Stereo-Cassettendeck für Reineisenbandbetrieb



DOLBY SYSTEM

Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

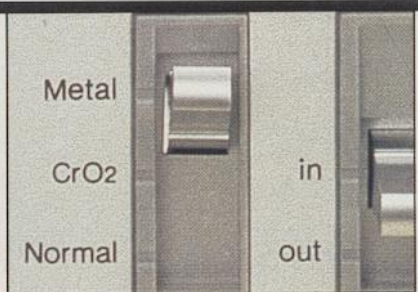
- Frontlader mit ölbedämpftem Vertikal-Cassettenschacht
- Dolby-Rauschunterdrückung
- MX-Tonkopf
- Bandsortenwahlschalter für Reineisen/CrO₂/Normalband
- Automatische Bandendabschaltung
- 2 VU-Meter
- Eingänge: Mikrofon, Line, DIN
- Ausgänge: Kopfhörer, Line, DIN
- Gehäusefarbe: silber
- Abmessungen: 41 x 14,2 x 20,5 cm (B x H x T)



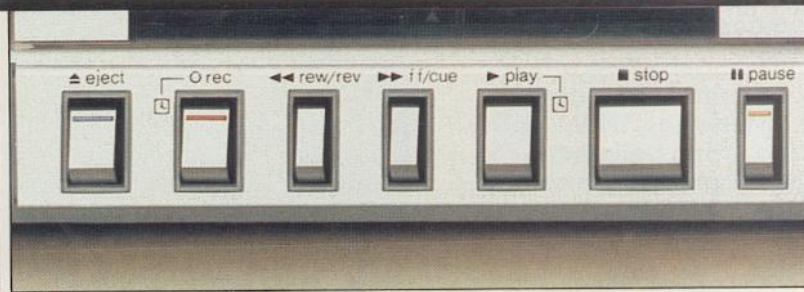
Technische Daten siehe Seite 83



Der neuentwickelte MX-Tonkopf bietet bei allen Bandsorten – inkl. Reineisenband – optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität



Durch die Verwendung von Reineisenband kann der Frequenzbereich erweitert und die Dynamik verbessert werden.



Bedienungsfreundlich durch Leichtdrucktasten und Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf (CUE/REVIEW).

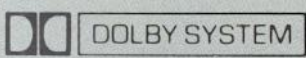
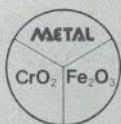
RS-635 HiFi-Stereo-Cassettendeck für Reineisenbandbetrieb



DOLBY SYSTEM

Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

- Frontlader mit ölbedämpftem Vertikal-Cassettenschacht
- Dolby-Rauschunterdrückung
- MX-Tonkopf
- Bandsortenwahlschalter für Reineisen/CrO₂/Normalband
- Bedienungsfreundliche Leichtdrucktasten
- CUE/REVIEW: Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- 2 VU-Meter
- Eingänge: Mikrofon, Line, DIN
- Ausgänge: Kopfhörer, Line, DIN
- Gehäusefarbe: silber
- Gewicht: 3,9 kg
- Abmessungen: (B x H x T) 43,0 x 12,2 x 20,6 cm



Technische Daten siehe Seite 8

RX-A2S

Die mobile Diskothek-Cassettenrecorder, Verstärker, UKW/MW-Empfangsteil und Lautsprecherboxen als portable Einheit



- 2 x 25 W Musikleistung
- Cassettenteil mit Dolby-Rauschunterdrückung
- Bandsortenswitcher für Reineisen/CrO₂/Normalband
- Suchlaufautomatik (TPS) zum Auffinden bestimmter Bandstellen
- Manuelle und automatische Aufnahmeaussteuerung
- Geschwindigkeitsfeinregulierung (± 12 %)



Ein eingebauter Gitarrenverstärker und die Zuschaltung von zwei Mikrofonen mit Mischmöglichkeiten bieten vielfältige Einsatzmöglichkeiten

- Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker zum Anschluß von Plattenspielern mit Magnetsystem
- 2 Lautsprecherboxen mit getrennten Hoch- und Tieftönern
- Eingebauter Gitarrenverstärker
- Echo
- Mischmöglichkeiten



Echo-Schaltung: Machen Sie Ihr eigenes Pop-Konzert

- Anschlüsse: 2 Mikrofone, Aux, Gitarre, Kopfhörer, 2 x LINE IN, 2 x LINE OUT, 2 x Phono
- Stromversorgung: Netz 220 V, Batterie 15 V (10 x UM-1), 15 V Eingang (z.B. Auto-/Bootsakku-Anschluß)



Bandschlaufautomatik (TPS) zum Auffinden bestimmter Bandstellen

- Gehäuseausführung: schwarz; 4 Elemente, die zu 2 tragbaren Einheiten zusammengebaut werden
- Gewicht (geschlossen): 12,8 kg (Verstärkereinheit), 9,4 kg (Boxen)
- Abmessungen (geschlossen): 31,9 x 44,3 x 24,2 cm (Verstärkereinheit), 31,9 x 44,3 x 29,0 cm (Boxen)

VIDEO-ZUBEHÖR



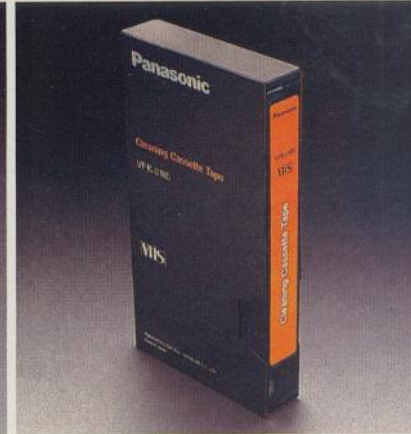
LCR-3012 VBE



LCR-1812 E



NV-B 30



VFK 0185



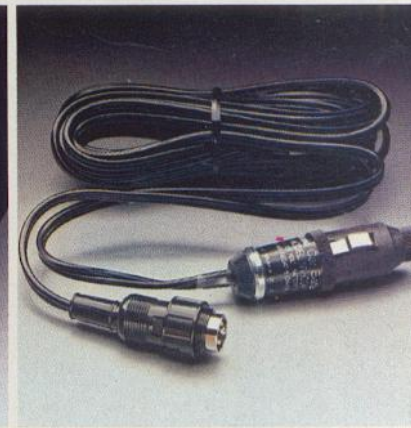
WV-PS 01



PC-320



NV-A 700



NV-C 24



10-K 50



4-K 30



BNC-A/BNC-V



VAS-5

LCR-3012 VBE

Aufladbarer Batteriesatz 12 V für NV-8400 E, NV-3000 E (nur extern)

LCR-1812 E

Aufladbarer Batteriesatz 12 V für NV-3000 E

NV-B 30

Netzteil für NV-3000 E

VFK 0185

Reinigungscassette für alle Panasonic Videorecorder zur schonenden Reinigung der Videoköpfe

WV-PS 01

Netzteil für WV-3200 E, WV-3000 E, WV-3030 E

PC-320

Tragetasche für WV-3200 E, WV-3000 E, WV-3030 E

NV-A 700

Infrarot-Fernbedienung für NV-7000 E/EG

NV-C 24

Auto/Boots-Akku-Anschlußkabel 12 V für NV-8400 E, NV-3000 E

10-K 50

Verlängerungskabel 15 m für WV-3200 E, WV-3000 E, WV-3030 E

4-K 30

Verlängerungskabel 10 m für WV-3300 E, WV-3320 E

BNC-A

Überspielkabel audio (Cinch) für alle Panasonic Videorecorder

BNC-V

Überspielkabel video (BNC) für alle Panasonic Videorecorder

VAS-5

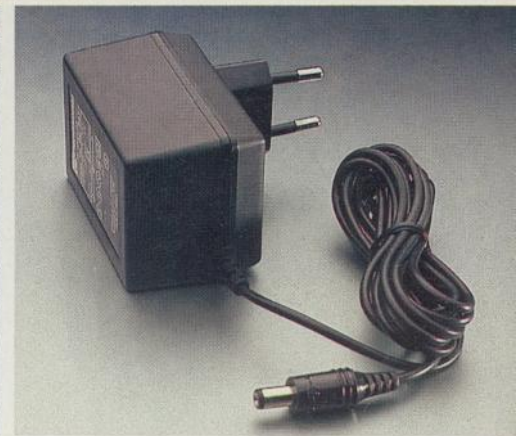
BNC/CINCH-Adapter für alle Panasonic Videorecorder



RP-952



RP-953 N



RD-9477



RP-917



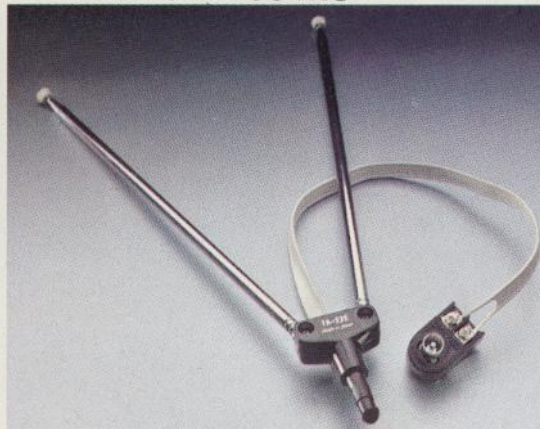
RT-602 MC/RT-60 MC



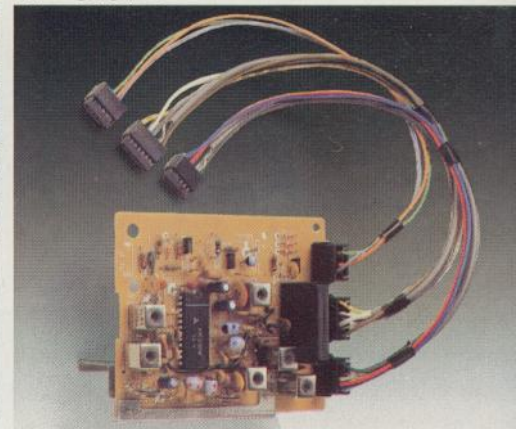
RP-3101 E



SFDK-100 G



TA-22 E/TSA-6108



TY-M II

RP-952

Auto-Anschlußkabel 12 V mit Stecker für Zigarettenanzünder-Buchse, passend für RX-5600 LS, RX-5500 LS, RX-5300 LS, RX-5220 LS, RX-5120 LS, RX-5180 LS, RX-5030 LS, RX-5020 LS.

RP-953 N

Telefonadapter, passend für alle Panasonic Cassettenrecorder.

RD-9477

Netzadapter 6 V, passend für RQ-218 S, RQ-339, RQ-337, RQ-335, RX-1900, RQ-2725, RQ-2755, RQ-2730, RQ-2734,

RQ-2739, RQ-2727, RN-Z 500, RX-2000, RX-2700, RS-J3, RS-J6, RF-096, RF-788, RF-527, RF-038.

RP-917

Autoadapter für Zigarettenanzünder-Buchse für alle Panasonic Cassettenrecorder.

RT-602 MC/RT-60 MC

Micro-Cassette, 2er-Packung, für RQ-170 S, RQ-195 S, RN-Z 01, RN-Z 01 D, RN-Z 03, RN-Z 04, RN-Z 06, RN-Z 07 und RN-Z 500.

RP-3101 E

Schlipsnadel-Mikrofon für alle Panasonic Cassettenrecorder.

SFDK-100 G

DIN/CINCH-Adapterkabel für alle Panasonic Cassetten- und Radiorecorder.

TA-22 E/TSA-6108

Aufsteckbare Teleskopantenne für Color-Fernseher TC-204 UR, TC-292 UR, TC-272 UR, TC-681 URD, TC-681 UR, TC-492 EU, TC-492 EUD, TC-333 EU, TC-800 EU.

TY-M II

PAL/SECAM-Adapter für TC-2680 UR, TC-204 UR, TC-292 UR, TC-681 URD, TC-492 EU, TC-492 EUD.



RP-31



TY-170 E



TY-172 E



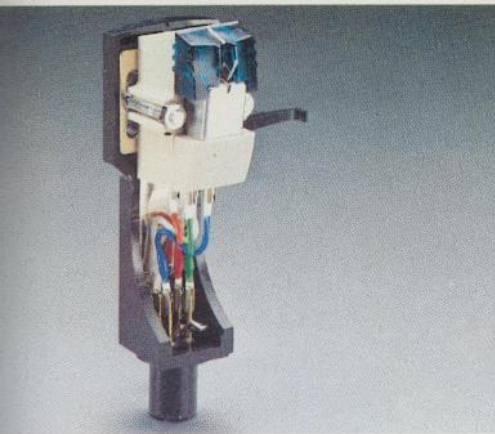
WM-2213 M



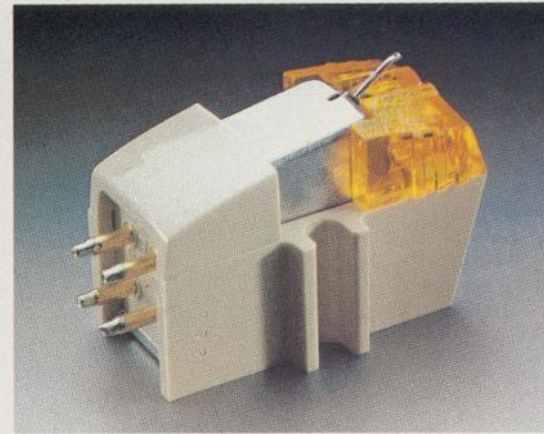
WM-2201 M



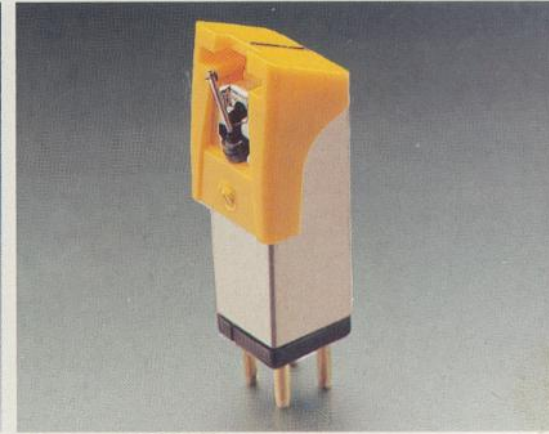
RP-8135 M



EPC-270 C II



EPC-290 C



EPC-76 SMAD

RP-31
Netzadapter 3 V, passend für RN-Z 07, RN-Z 06, RN-Z 04, RN-Z 03, RN-Z 01 D, RN-Z 01, RQ-170, RQ-2720.

TY-170 E
Autoanschlußkabel 12 V mit Stecker für Zigarettenanzünder Buchse, passend für TR-1208 S, TR-602 S.

TY-172 E
Autoanschlußkabel 12 V mit Krokodilklemmen, passend für TC-800 EU.

WM-2213 M
Mikrofon, niederohmig, für alle Panasonic Cassettenrecorder.

WM-2201 N
Mikrofon, 500 Ohm, Klinkenstecker 3,5 mm Ø für alle Panasonic Cassettenrecorder.

RP-8135 M
Stereo-Mikrofon, 500 Ohm, Klinkenstecker 3,5 mm Ø für alle Panasonic Stereo-Radiorecorder.

EPC-270 C II
Magnet-Tonabnehmersystem für SL-H 401.

EPC-290 C
Magnet-Tonabnehmersystem für SG-3100.

EPC-76 SMAD
Magnet-Tonabnehmersystem für SG-165.



Bei der Matsushita Electric befaßt man sich seit sechs Jahrzehnten mit der Entwicklung und Herstellung von Batterien und ist damit auf diesem Sektor zu einem der weltgrößten und vielseitigsten Hersteller geworden.

Das vielseitige Batterieprogramm, das unter dem Markennamen National angeboten wird, umfaßt:

- konventionelle Trockenbatterien für Beleuchtungszwecke und elektronische Geräte
- kleine, hermetisch dichte Bleiakkus für Koffer-Fernsehgeräte sowie weitere Typen, z. B. Solarzellen bis hin zu riesigen Brennstoffzellen für Leuchttürme.
- winzige Hochleistungs-Quecksilberzellen für optische Geräte und Hörhilfen

In all diesen Teilbereichen garantiert unser hoher Qualitätsstandard Zuverlässigkeit und große Leistungsfähigkeit jeder Batterie und jeder von uns gelieferten Anlage.

Alkali-Mangan-Batterien
Extrem lange Lebensdauer

Hohe Leistungsfähigkeit, hohe Stromstärke, ausgezeichnete Arbeitsleistung. Die Spannung der Alkali-Mangan-Zelle ist wesentlich konstanter als die herkömmlicher Batterien. Doppelwandiger Stahlmantel und eine Spezialdichtung machen die Batterie auslaufsicher. Geeignet für Motorgeräte, elektronische Taschenrechner, elektrische Belichtungsmesser, Hörgeräte, Meßinstrumente, Fernmeldeeinrichtungen, Radios und medizinische Apparate.



Neo Power Hi-Top

Superbatterie von unübertroffener Leistungsfähigkeit mit 3facher Lebensdauer. Stahlmantel. Bis zu 3 Jahren Lagergarantie. Sicher in allen Klimazonen. Extrem lange Spannungskonstanz. Hohe Regenerationsfähigkeit. Eine Trockenbatterie, die in ihrem System einmalig ist. Geeignet für Radio-, Phono-Geräte, Filmkameras und Sprechfunk-Geräte.

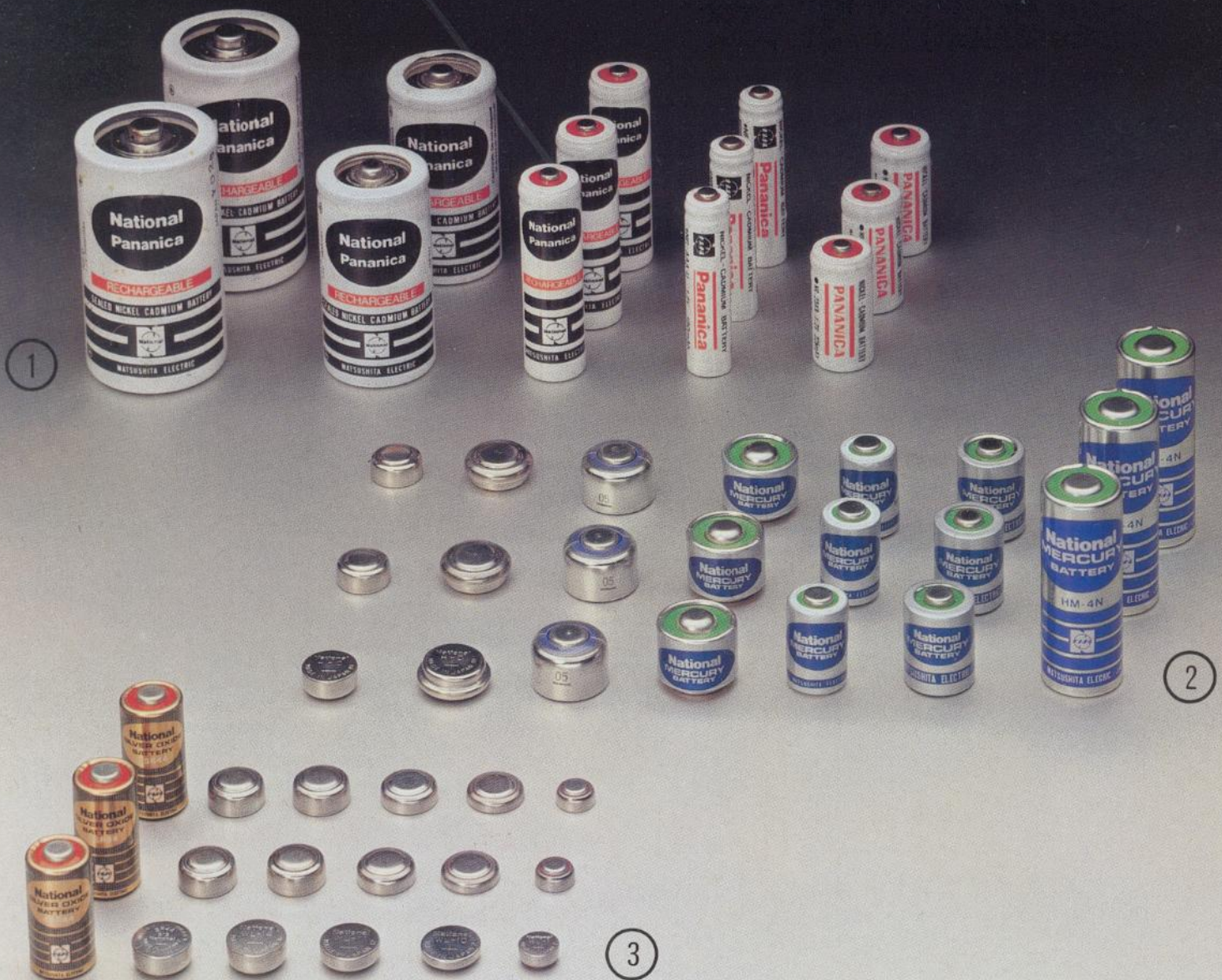
Super Hi-Top

Hochleistungsbatterie mit hoher Lebensdauer. Zweifach auslaufsicher durch Stahlmantel und Vinyl-Versiegelung. Bis zu 3 Jahren Lagergarantie. Die National SUPER Hi-Top-Hochleistungsbatterie besitzt 22 Patente im In- und Ausland. Sie gehört zu den besten der Welt und ist nahezu für alle Bereiche geeignet, besonders aber für Kofferradios, Tonbandgeräte und Recorder, Taschenrechner, Blitzgeräte und Spielwaren.

Hyper

Besonders preiswert bei optimaler Leistung

Die preiswerte Stromquelle. Eine Qualitätsbatterie mit langer Lebensdauer. Zweifach auslaufsicher durch Stahlmantel und Vinyl-Versiegelung. Bis zu 2 Jahren Lagergarantie. Geeignet für Radio-Geräte, Taschenlampen und Spielzeug.



1 Nickel-Cadmium-Batterien
Die wiederaufladbare Batterie

Diese gekapselte Nickel-Cadmium-Batterie ist aufladbar und arbeitet nach ausreichender Aufladung einwandfrei bei gleicher Verwendung wie jede Trockenbatterie. Sie benötigt nur ein Minimum an Wartung.

Die Pananica-Nickel-Cadmium-Batterie ist eine Neuentwicklung von National mit vielen besonderen Merkmalen. Die Pananica-Batterie ist äußerst leistungsfähig, insbesondere dort, wo eine rasche Entladung stattfindet. Die Betriebsstabilität bleibt auch bei großen Temperaturschwankungen erhalten, und damit erfüllt die Batterie alle Anforderungen in einem weiten Bereich von Anwendungsgebieten.

2 Mercury-/Quecksilber-Batterien

Sehr hohe Leistungskapazität bei kleinen Abmessungen. Ein Stahlbehälter, verstärkt durch eine Nickelplatte, sichert hohe mechanische Belastbarkeit und schützt vor Erschütterungen und schneller Zersetzung. Extrem hohe Zuverlässigkeit auch bei großen Temperaturschwankungen. Lange Lagerfähigkeit. Geeignet für Kameras, elektrische Belichtungsmesser, Hörgeräte, Meßinstrumente, Fernmeldeeinrichtungen, Radios und medizinische Geräte.

3 Silberoxyd-Batterien
Hohe Zellenspannung bei geringen Abmessungen

Gesteigerte Leistung dank höherer Spannung. Konstante Entladungsquote sichert zuverlässigen Betrieb. Geeignet für Fotoapparate und Belichtungsmesser.

Technische Daten

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

COLOR

Erklärungen:

- vorhanden
- nicht vorhanden
- AA Außenantenne
- AB Auto/Boots-Akku
- AL Außenlautsprecher
- Mi Mikrophon
- OH Ohrhörer
- DIN 5-pol. Normbuchse
- FB Aus/Ein-Fernbed.
- AUX Universaleingang
- NA Netzadapter
- NC Akku (Nickel Cadmium Type)
- AU Aufladbarer Batteriesatz
- KH Kopfhörer
- RS Zweitlautsprecher
- TB Tonband
- L Line

	Seite 8/9	Seite 10	Seite 11	Seite 12	Seite 13	Seite 14
	TC-4500 U	TC-2680 UR	TC-204 UR	TC-681 URD	TC-800 EUD	TC-492 EUD
Netzbetrieb	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
Auto/Boots-Akku, Anschluß 12 V	○	○	○	○	●	○
Batteriebetrieb	○	○	○	○	○	○
Empfangskanäle VHF UHF	2-12 21-69	2-12 21-69	2-12 21-69	2-12 21-69	2-12 21-69	2-12 21-69
Programmtasten (Vorwahl)	16 Infra Control Fern- bedienung	16 Infra Control Fern- bedienung	16 Infra Control Fern- bedienung	16 Infra Control Fern- bedienung	12	8
Transistoren	102	37	63	45	101	16
Integrierte Schaltkreise (IC)	24	17	19	14	11	5
Bildröhre (Diagonale)	115 cm	66 cm	51 cm	42 cm	20 cm	36 cm
Lautsprecher Ø	2 x 18 cm Ø Baß 2 x 6,5 cm Ø Hochtöner	10 x 15 cm oval, Baß 3 cm Ø Hochtöner	8 cm	10 cm Ø Baß 2 cm Ø Hochtöner	8 cm	8 x 12 cm oval
Sofort Bild/Ton (Speed-O-Vision)	Quick on	Quick on	Quick on	Quick on	○	Quick on
Abmessungen (cm) B x H x T	105 x 148 x 68	76 x 50 x 46,2	56,8 x 42,0 x 38,6	52,0 x 34,6 x 40,0	21,6 x 21,0 x 32,0	44,5 x 32,3 x 37,0
Anschlußbuchsen für	AA, AL Audio in Audio out Video in Video out DIN	AA, AL OH, DIN	AA, AL OH, DIN	AA, AL OH	Video in Video out Audio in Audio out OH, AA	AA, AL OH
Gewicht	90 kg	35 kg	27,5 kg	15,8 kg	6,4 kg	12,1 kg
Gehäusefarben	Palisander	silber/ anthrazit	silber/ anthrazit	silber/ anthrazit	silber	silber oder anthrazit

S/W

	Seite 15	Seite 16	Seite 18/19		
	TR-1208 S	TR-4001 S	TR-5030 S	TR-4002 S	TR-5001 S
Netzbetrieb	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
Auto/Boots-Akku-Anschluß 12 V	●	●	●	●	●
Batteriebetrieb	○	4 x UM 3	6 x UM 1	6 x UM 1	9 x UM 1
Empfangskanäle VHF UHF	2-12 21-69	Europa England, USA	2-12 21-69	2-12 21-69	2-12 21-69
Programmtasten (Vorwahl)	6	○	○	○	○
Transistoren	15	23	11	22	42
Integrierte Schaltkreise (IC)	5	12	8	11	3
Bildröhre (Diagonale)	31 cm	4 cm	12 cm	9 cm	13 cm
Lautsprecher Ø	8,5 cm	2,8 cm	8,5 cm	10 cm	8,5 cm
Antennen VHF/UHF	●	●	●	●	●
Sofort Bild/Ton (Speed-O-Vision)	●	○	●	○	○
Radio	○	●	○	●	●
Wellenbereiche	○	UKW/MW	○	UKW/MW/KW	UKW/MW/LW/KW
eingebauter Cassette-Recorder	○	○	○	●	●
Abmessungen (cm) B x H x T	37,5 x 26,9 x 29,9	12,7 x 4 x 16,6	17,3 x 17,6 x 26	31 x 10 x 23	46,5 x 16,5 x 33,5
Anschlußbuchsen für	OH, AL, AB, AA	NA, AA, OH, AU	AA, AL, AB, NA, OH	AA, AL, NA, OH, AB	Mi, AA, AL, AB, OH, NA
Gewicht	7,0 kg	1,0 kg	2,7 kg	3,3 kg	6,9 kg
Gehäusefarben	weiß, anthrazit	schwarz/braun	braun-metallic	silbergrau/schwarz	anthrazit

CCTV

	Seite 17
	WV-50 E
Kamera	
Aufnahmeröhre	2/3" - separate Mesh-Vidicon mit statischer Fokussierung und magnetischer Ablenkung
Synchronisation	CCIR-Norm 625 Zeilen/ 50 Halbbilder/25 Bilder
Horizontalaufösung	> 500 Zeilen
Rauschabstand	< 40 dB
Objektiv	f1:1.6
Gewicht	0,8 kg
Abmessungen (B x H x T)	11,7 x 5,0 x 25,5 cm
Monitor	
Netzbetrieb	220 V
Transistoren	65
Integrierte Schaltkreise (IC)	10
Bildröhre (Diagonale)	23 cm
Abmessungen (B x H x T)	29,6 x 22,0 x 23,5 cm
Anschlußbuchsen für	Video in/Video out
Gewicht	7,6 kg
Gehäusefarben	weiß/anthrazit

Technische Daten

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Video-Recorder

Video-Empfangsteil

Seite 24/25

NV-V 300 E	
Empfangsbereiche	VHF-Kanal 2-12 UHF-Kanal 21-69
Antenneneingang	75 Ohm DIN
HF-Ausgang	75 Ohm
Programmierung	14 Tage/8 Programme
Leistungsaufnahme	51 W
Stromversorgung	110/127/220/240 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T)	29,0 x 10,9 x 25,0 cm
Gewicht	ca. 4,4 kg

Color-Kameras

Seite 26/27

	WV-3200 E	WV-3030 E
Aufnahmeröhre	2/3" - Vidicon, elektrostatische Fokussierung, magnetische Ablenkung	2/3" - Vidicon elektrostatische Fokussierung, magnetische Ablenkung
Synchronisation	intern synchr. 625 Zeilen/50 Halbbilder/sec. (PAL)	intern synchr. 625 Zeilen/50 Halbbilder/sec. (PAL)
Horizontalaufösung	240 Zeilen	240 Zeilen
Rauschabstand	43 dB	45 dB
Objektiv	6-fach Zoom Blendenautomatik Motor-Zoom 11,5 - 70 mm Lichtstärke f 1:1,8	6-fach Zoom Blendenautomatik Motor-Zoom 12,5 - 75 mm Lichtstärke f 1:1,4
Leistungsaufnahme	8,4 W	8,1 W
Spannungsversorg.	12 V DC	12 V DC
Abmessungen (B x H x T)	17,2 x 25,0 x 39,0 cm	8,2 x 14,7 x 18,8 cm
Gewicht	~ 3 kg	1,8 kg

Erklärungen:

- vorhanden
- nicht vorhanden
- AA Außenantenne
- AB Auto/Boots-Akku
- AL Außenlautsprecher
- Mi Mikrofon
- OH Ohrhörer
- DIN 5-pol. Normbuchse
- FB Aus/Ein Mi.-Fernbed.
- AUX Universaleingang
- NA Netzadapter
- NC Akku (Nickel Cadmium Type)
- AU Aufladbarer Batteriesatz
- KH Kopfhörer
- RS Zweitlautsprecher
- TB Tonband
- LI Line

Video-Cassetten

Seite 22/23

	NV-E 60	NV-E 120	NV-E 180	NV-E 240
Spieldauer	1 Std.	2 Std.	3 Std.	4 Std.
Bandmaterial	Fe ₂ O ₃	Fe ₂ O ₃	Fe ₂ O ₃	Fe ₂ O ₃
Bandstärke	20 µ	20 µ	20 µ	13 µ
Abmessungen B x H x T	18,8 x 2,5 x 9,7 cm	18,8 x 2,5 x 9,7 cm	18,8 x 2,5 x 9,7 cm	18,8 x 2,5 x 9,7 cm

Video-Zubehör

Seite 28

WV-J 10
Bildmixer siehe Seite 28

Seite 29

WV-J 20
Überspieleinheit siehe Seite 29

Seite 27

WV-T 20 E	WV-T 30 E
Stativ für Videokamera WV-3030 E WV-3200 E Höhe: 145 cm Gewicht: 8 kg	Stativ für Videokamera WV-3030 E WV-3200 E Höhe: 154,2 cm Gewicht: 8 kg

Seite 27

WV-D 10 E
Stativwagen Speziell zur Kombination mit WV-T 30 E Gewicht: 2 kg

Direktantrieb
Chassis
Fernbedienung
Programmierung
Nachvertonung
Standbild
Einzelbildschaltung
Zeitlupe
Zeitraffer
Cue + Review
Feuchtigkeitssensor
Memory
Bildaufösung
Bild-Rauschabstand
Ton-Rauschabstand
Ton-Frequenzumfang
Eingänge Video +Video in+ Kamera Audio +MIC IN+ +LINE IN+
Ausgänge Video +VIDEO OUT+ Audio +LINE OUT+ Ohrhörer
Leistungsaufnahme
Stromversorgung
Abmessungen (B x H x T)
Gewicht

Radios

Seite 32/33

Seite 34

Seite 35

Seite 36

Seite 38/39

Seite 40

Seite 41

Seite 42

Seite 43

Seite 44/4

	RF-9000	RF-6300 LBS	RF-4900 LBS	RF-2900 LBS	RF-1410 LBS	RF-1405 LBS	RF-1403 JBS	RF-096 L	RF-788 L	RF-082	RF-016	RF-032	RF-038
Netzbetrieb	100-250 V	110-240 V	110-220 V	110-240 V	110-240 V	110-240 V	110-240 V	220 V/Adapter	220 V/Adapter	○	○	○	220 V/Adapt
Batteriebetrieb	12 x UM-1 2 x UM-3	6 x UM-1 4 x UM-3	8 x UM-1	6 x UM-1	5 x UM-1	4 x UM-2	3 x UM-2	4 x UM-3 (Radio) 1 x UM-3 (Uhr)	4 x UM-3	3 x UM-3 (Radio) 1 x UM-4 (Uhr)	2 x UM-4 1 x 1,5 V Silberoxid	3 x UM-4	4 x UM-3
Wellenbereiche	U, M, L, K	U, M, L, 5 K	U, M, L, K	U, 3K, M, L	U, M, L, K	U, M, L, K	U, M, K	U, M, L, K	U, M, L, 2K	U, M	U, M	U, M	U, M
AFC, Autom. Frequenz-Kontrolle	Quarz	Quarz	●	●	●	●	○	●	○	○	○	○	○
Transistoren	174 + 21 FET	88 + 9 FET	50	25	8 + 1 FET	15	9	11	7	11	13	6	4
Integrierte Schaltkreise	41	16	3 + 3 FET	5	3	1	1	3	2 + 1 FET	2 + 1 LSI	1	2 + 1 FET	2 + 1 FET
Lautsprecher Ø	18 x 12 cm 6,5 cm	12 cm	10 cm	10 cm	12 cm 3 cm	10 cm	10 cm	8 cm	8 cm	6 cm	4,5 cm	4,5 cm	6,5 cm
Ausgangsleistung	5 Watt	4 Watt	3,3 Watt	3 Watt	4 Watt	2 Watt	1 Watt	0,5 Watt	0,5 Watt	0,25 Watt	0,12 Watt	0,2 Watt	0,5 Watt
Zeitschalter	● (7 Tage)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Digital-Uhr	●	●	○	○	○	○	○	●	○	●	●	○	○
24-Std.-Weckautomatik	●	●	○	○	○	○	○	●	○	●	●	○	○
„Schlaf-Matic“	○	○	○	○	○	○	○	● (30-60-120 Min.)	○	●	○	○	○
Teleskop-Antenne	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ferrit-Antenne	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Abmessungen (cm) B x H x T	52,0 x 36,2 x 20,0	43,5 x 28,1 x 13,0	48,4 x 20,0 x 35,4	38,1 x 24,6 x 12	28,9 x 17,7 x 8,0	26,6 x 15,8 x 8,0	23,6 x 15,2 x 7,3	20,6 x 12,8 x 4,6	17,6 x 11,3 x 3,2	14,5 x 8,2 x 2,8	7,5 x 13,8 x 1,73	7,2 x 12,7 x 1,6	16,5 x 9,6 x 2,7
Anschlußbuchsen für	AB, DIN, AUX, AH, AL, OH, KH	AB, DIN, AL, OH	AB, DIN, AUX, AA, AL, OH	AL, OH, AA, DIN	DIN, AL, OH	DIN, AL, OH	AL, OH	OB, AB, NA	OH, AB, AL, NA	OH, AL	OH	OH, AL	OH, AB, AL, NA
Gewicht ohne Batterie	20,3 kg	5,4 kg	8,0 kg	3,6 kg	2 kg	1,6 kg	1,3 kg	680 g	490 g	235 g	180 g (mit Batterien)	143 g (mit Batterien)	300 g
Gehäusefarben	silber	silber	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz	silber	silber	silber	silber	silber	silber

NV-7200 EG	NV-2000 EG	NV-3000 E
● quartzeregelt	● quartzeregelt	● quartzeregelt
Aluminium-Druckguß	Aluminium-Druckguß	Aluminium-Druckguß
● Infrarot	○	● Kabel
4 Programme/14 Tage	1 Programm/14 Tage	○
●	○	●
●	●	●
●	●	●
●	●	●
●	●	○
●	● (Cue)	● (Cue)
●	●	●
●	○	●
Color: > 240 Zeilen	Color: > 240 Zeilen	Color: > 240 Zeilen
> 43 dB	> 43 dB	> 43 dB
> 43 dB/> 50 dB (Dolby)	> 43 dB	> 40 dB
80-10.000 Hz	80-10.000 Hz	80-10.000 Hz
1 Vss, 75 Ohm (BNC)	1 Vss, 75 Ohm (BNC)	1 Vss, 75 Ohm Video 1 Vss/75 Ohm 10 pol. Audio -20 dB/100 kOhm Anschl. - 70 dB/600 Ohm (3 mm Klinke) - 20 dB/100 kOhm (RCA/Cinch)
70 dB/600 Ohm (6,3 mm Klinke) 20 dB/100 kOhm (RCA/Cinch)	- 20 dB/100 kOhm (RCA/Cinch)	
1 Vss, 75 Ohm (BNC) 1,5 Vss, 600 Ohm (RCA/Cinch)	1 Vss, 75 Ohm (BNC) 0,5 Vss, 600 Ohm (RCA/Cinch)	1 Vss, 75 Ohm (BNC) 0,5 Vss, 600 Ohm (RCA/Cinch) 8 Ohm
ca. 52 W	ca. 38 W	ca. 5,6 W
220 V	220 V	12 V Gleichstrom mit aufladbarem Batteriesatz oder Auto/Bootsbatterie 110/127/220/240 V Wechselstrom mit Netzadapter NV-B 30
48,5 x 13,6 x 35,7 cm	48 x 13,6 x 36,5 cm	29,1 x 11,4 x 24,9 cm
ca. 13 kg	ca. 10 kg	5,9 kg (incl. Akku)

Uhren-Radios

RF-507	RF-527
○	220 V/Adapter
2x UM-3	4 x UM-3
U, M	U, M
○	○
7	11
1	○
6,5 cm	6 cm
0,3 Watt	0,5 Watt
○	○
○	○
○	○
●	●
●	●
6,5 x 10,2 x 4,5	17,7 x 8,1 x 4,5
OH	AL, OH, NA
390 g	390 g
silber	dunkelsilber

RC-95 BS	RC-65 BS
220 V	220 V
2 x 9 V 2 x 006 P	○
U, M	U, M
○	○
17	7
2	2 (1 LSI)
8 cm	8 cm
0,7 Watt	0,5 Watt
●	●
● Electronic	● Electronic
●	●
●	●
●	●
27,8 x 9,7 x 15,9	26,5 x 9,0 x 14,5
AA	AL, OH, AA
1,5 kg	1,05 kg
silber	silber

Hand-Funk-sprechgeräte

	RJ-78 E
Batterien	4 x UM-3
Kanäle	1
Frequenz	27 MHz CB
Empfänger Ausgangsleistung	100 mW
Antennenlsg.	100 mW
Lautsprecher	5 cm
Reichweite Stadt Land See	1 km 5 km 40-60 km
Abmessungen (cm) B x H x T	6,9 x 21,3 x 5,9
Gewicht ohne Batterie	350 g
Gehäusefarbe	grauschwarz

Stereo »3 in 1«

	SG-3100	SG-165	RX-A2 S
Netzbetrieb	110-240 V	110-240 V	220 V/10 x UM-1
Wellenbereiche	U, M, L	U, M, L	U, M, 2K
Ausgangsleistung (Watt)	2 x 30	2 x 60	2 x 25
Balance-Regler	●	●	●
Automatische Stereo-Empfangs-Anzeige	●	●	●
Dolby-System	●	●	●
Super Permalloy-Tonkopf	● MX	●	●
Eingebauter Plattenspieler	●	● m. Tangential-Tonarm	○
Tonabnehmer-System	● Magnet	● Magnet	○
Geschwindigkeit (UPM)	33,45	33,45	○
Eingeb. Cassette-Recorder	●	●	●
CrO ₂ -Umschaltung	● CrO ₂ , Reineisen	● CrO ₂ , Reineisen	● CrO ₂ , FeCr Reineisen
Anzeigeelement (VU)	●	● 2 LED	● 2
»Easy-Matic«, Autom. Aufnahme-Aussteuerung	○	○	●
Cassette	Compact	Compact	Compact
Spuren	4	4	4
»Auto-Stop« Autom. Bandendabschaltung	●	●	●
Bandzählwerk	●	●	●
Frequenzbereich	40-13.000 Hz 35-15.000 Hz (CrO ₂) 35-16.000 Hz (Reineisen)	20-15.000 Hz 20-16.000 Hz (CrO ₂) 20-17.000 Hz (Reineisen)	40-12.000 Hz 40-14.000 Hz (CrO ₂) 40-16.000 Hz (Reineisen)
Anschlußbuchsen	2 Mi, KH, AA	2 Mi, KH, AL, AA, AUX	2 Mi, Phono MM, AL, KH, AUX, LINE OUT
Abmessungen (cm) B x H x T	65 x 13,5 x 39	37,5 x 28,6 x 39	31,9 x 44,3 x 24,2 31,9 x 44,3 x 29,0 (Boxen)
Gewicht (kg)	10,0	14,2	12,8; 9,4 (Boxen)
Gehäusefarben	silber	silber	schwarz
Lautsprecher-Boxen	SB-31	SB-055 excl.	incl.

Lautsprecher-Boxen

	SB-31	SB-045	SB-055
Eingangsleistung (Watt)	30/Musik	60/Musik	75/Musik
Frequenzbereich	2weg-System 55-20.000 Hz	2weg-System 40-20.000 Hz	2weg-System 35-22.000 Hz
Abmessungen (cm) B x H x T	18,0 x 30,0 x 17,0	18,5 x 28,0 x 22,0	21,0 x 36,0 x 20,0
Gewicht (kg)	3,0	3,4	4,2
Gehäusefarben	anthrazit	silber	anthrazit

Technische Daten

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

HiFi

Seite 68

Erklärungen:

- vorhanden
- nicht vorhanden
- AA Außenantenne
- AB Auto/Boots-Akku
- AL Außenlautsprecher
- Mi Mikrofon
- OH Ohrhörer
- DIN 5-pol. Normbuchse
- FB Aus/Ein Mi.-Fernbed.
- AUX Universaleingang
- NA Netzadapter
- NC Akku
(Nickel Cadmium Type)
- AU Aufladbarer Batteriesatz
- KH Kopfhörer
- RS Zweitlautsprecher
- TB Tonband
- LI Line

SL-H 401	
Ausgangsleistung (1 kHz)	
Klirrfaktor	
Klangregler	Tiefen/Höhen
Wellenbereiche	
Eingangsempfindlichkeit	UKW
Übersprechdämpfung	
Gleichlaufschwankungen	
Übertragungsbereich Reineisen/CrO ₂ /Normal	
Fremdspannungsabstand (Dolby)	
Eingänge	
Ausgänge	
Motor	F.G.-Servo-Gleichstrommotor
Gleichlaufschwankungen	± 0,042 % (DIN)
Geräuschspannungsabstand	- 73 dB (DIN B)
Geschwindigkeiten	33 1/2 und 45 UPM
Effektive Tonarmlänge	230 mm
Tonabnehmer	Magnetsystem (MM)
Leistungsaufnahme	4 W
Abmessungen (B x H x T) cm	43 x 13 x 36,9
Gewicht	5,5 kg
Gehäuseausführung	silber

Cassetten-Recorder

Seite 50/51

Seite 52

Seite 53

Seite 54

Seite 55

	RN-Z 01 D	RN-Z 03	RQ-337	RQ-339	RX-1900	RQ-2734	RQ-2739	RQ-2725
Netzbetrieb	220 V/Adapter	220 V/Adapter	220 V/Adapter	220 V/Adapter	220 V/Adapter	220 V	220 V/Adapter	220 V/Adapter
Batteriebetrieb	2 x UM-3	2 x UM-3	4 x UM-3	4 x UM-3	4 x UM-3	4 x UM-2	4 x UM-2	4 x UM-3
Wellenbereiche	○	○	○	○	U/M	○	○	○
Transistoren	9	14	8	2	4	2	2	10
Integr. Schaltkreise (IC)	2	1	2	1	4	2	1	1
Lautsprecher Ø	4,5 cm	4 cm	5 cm	5 cm	5 cm	8 cm	8 cm	5,7 cm
Ausgangsleistung	0,35 Watt	0,35 Watt	0,6 Watt	0,7 Watt	0,55 Watt	0,7 Watt	0,7 Watt	0,6 Watt
Tonfrequenz-Bereich (Hz)	200-6.000 Hz	200-6.000 Hz	70-10.000 Hz	80-8.000 Hz	200-7.000 Hz	100-7.000 Hz	100-7.000 Hz	100-8.000 Hz
Sup.-Permalloy-Tonkopf	○	○	○	○	●	○	○	○
Geschwindigkeiten	2	2	1 (-10%, +20%)	1	1	1	1	1 (+25%)
«Schlaf-Matic»	○	○	○	○	○	○	○	○
Eingeb. Kondensator-Mikrofon	●	●	●	●	●	●	●	●
Kombi-Anzeigenelement	1 LED	1 LED	2 LED	○	2 LED	○	○	1 LED
«Easy-Matic», Automatische Aufnahme-Aussteuerung	●	●	●	●	●	●	●	●
Cassette	Micro	Micro	Compact	Compact	Compact	Compact	Compact	Compact
Spuren	2	2	2	2	2	2	2	2
Pausentaste	●	●	●	●	●	●	●	●
CrO ₂ -Umschaltung	○	○	○	○	○	○	○	○
«Auto-Stop», Automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●	●	●	●	●
Bandschlauf-Automatik	○	○	○	○	○	○	○	○
Bandlängenzählwerk	●	●	●	●	●	●	●	●
Dolby-Rauschunterdrückung	○	○	○	○	○	○	○	○
Tragetasche	○	○	●	●	●	○	○	●
Abmessungen (cm) B x H x T	6,4 x 14,25 x 2,58 cm	6,05 x 12,7 x 2,2 cm	9,7 x 15,8 x 3,8 cm	17,3 x 10,3 x 3,9 cm	9,4 x 15,6 x 3,8 cm	13,9 x 4,8 x 25,9 cm	13,9 x 4,8 x 25,9 cm	18,8 x 2,58 x 11,3 cm
Anschlußbuchsen für	NA, OH, Mi, AB	NA, OH, Mi, AB	NA, OH, Mi, AB	NA, OH, Mi, AB	NA, OH, Mi	DIN	NA, DIN	NA, OH, Mi
Gewicht (ohne Batterie)	240 g	210 g	540 g	460 g	550 g	850 g	900 g	480 g
Gehäusefarben	silber	silber	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz/silber	schwarz/silber	silber

Seite 67	Seite 68	Seite 68	Seite 70	Seite 71
SG-40	SG-60	SG-65	RS-619	RS-635
2 x 27 Watt	2 x 36 Watt	2 x 49 Watt		
	0,05 %	0,035 %		
●	●	●		
UKW/MW/LW	UKW/MW/LW	UKW/MW/LW		
2 µV (75 Ω)	1,4 µV (75 Ω)	1,5 µV (75 Ω)		
	60 dB	60 dB		
± 0,15 % (DIN)	± 0,15 % (DIN)	± 0,15 % (DIN)	± 0,20 % (DIN)	± 0,14 % (DIN)
20 Hz-16 kHz/20 Hz-15 kHz/20 Hz-15 kHz	30 Hz-17 kHz/20 Hz-16 kHz/20 Hz-15 kHz	20 Hz-17 kHz/20 Hz-16 kHz/20 Hz-15 kHz	30 Hz-16 kHz/30 Hz-15 kHz/30 Hz-13 kHz	20 Hz-17 kHz/20 Hz-16 kHz/20 Hz-15 kHz
65 dB	65 dB	65 dB	66 dB	66 dB
Phono, MM, AUX, Mi	Phono, MM, AUX, Mi	Phono, MM, AUX, Mi	Mi, LINE, DIN	Mi, LINE, DIN
KH	KH	KH	KH	KH, LINE, DIN
160 W	200 W	260 W	10 W	10 W
43 x 12,4 x 31,8	43 x 12,4 x 37,2	43 x 11,2 x 33,5	41 x 14,2 x 20,5	43 x 12,2 x 20,6
7,2 kg	8,5 kg	9,5 kg	4,0 kg	3,9 kg
silber	silber	silber	silber	silber

Radio-Recorder

Seite 50	Seite 58	Seite 59	Seite 60	Seite 61	Seite 62	Seite 63	
RN-Z 500	RX-1450 S	RX-5020 LS	RX-5030 LS	RX-5180 LS	RX-5220 LS	RX-5250 LS	RX-5600 LS
220 V/Adapter	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
4 x UM-3	4 x UM-1	6 x UM-1	6 x UM-1	6 x UM-1	6 x UM-1, 2 x UM-3	8 x UM-1	8 x UM-1
U, M	U, M	U, M, L, K	U, M, L, K	U, M, L, K	U, M, L, K	U, M, L, K	U, M, L, K
15	14	20	15	23	28	28	40
3	○	3	5	5	8	12	8
6,5 cm	10 cm	10 cm x 2	2 x 12 cm 2 x 3 cm	10 cm x 2	12 cm x 2 3 cm x 2	16 cm x 2 3 cm x 2	16 cm x 2 5 cm x 2
1,0 Watt	2 Watt	2 x 3,5 Watt	2 x 4 Watt	2 x 4 Watt	2 x 5 Watt	2 x 7,5 Watt	2 x 8 Watt
150-7.000 Hz	100-8.000 Hz	100-10.000 Hz (normal) 100-11.000 Hz (FeCr) 100-12.000 Hz (CrO ₂)	80-11.000 Hz (normal) 60-13.000 Hz bei CrO ₂ /FeCr-Cassetten	80-8.000 Hz (normal) 80-10.000 Hz (FeCr) 80-11.000 Hz (CrO ₂)	70-11.000 Hz 70-13.000 Hz bei CrO ₂ /FeCr-Cassetten	40-12.000 Hz (normal) 40-14.000 Hz (CrO ₂) 40-16.000 Hz (Reisen)	40-12.000 Hz 40-14.000 Hz (FeCr/CrO ₂) 40-16.000 Hz (Reisen)
○	○	○	○	●	●	MX	MX
2	1	1	1	1	1	1	1
○	○	○	○	○	●	○	○
●	●	●2	●2	●2	●2	●2	●2
●LED	○	●LED	●LED	●LED	●LED	●LED	●LED
●	●	●	●	●	●	●	●
Micro	Compact	Compact	Compact	Compact	Compact	Compact	Compact
2	2	4	4	4	4	4	4
●	●	●	●	●	●	●	●
○	○	●FeCr	●FeCr	●FeCr	●FeCr	●Reisen	●FeCr/Reisen
○	●	●	●	●	●	●	●
○	○	○	○	○	○	○	●TPS
●	●	●	●	●	●LCD	●	●
○	○	○	○	○	○	●	●
●	○	○	○	○	○	○	○
20,0 x 8,0 x 4,0 cm	32,2 x 21,5 x 11,1 cm	39,7 x 21,3 x 11,3 cm	47 x 14,6 x 25,5 cm	35 x 14,4 x 8,2 cm	46,7 x 26,7 x 14,8 cm	50,4 x 28,1 x 17,5 cm	56,4 x 32,5 x 16,2 cm
NA, OH, Mi, AB	AL, OH, DIN	2 AL, 2 Mi, OH, DIN	2 AL, 2 Mi, OH, DIN, AB	NA, 2 AL, KH, 2 Mi, DIN, AB	2 AL, 2 Mi, DIN, KH, NA	2 AL, 2 Mi, KH, DIN, Phono MM, AB	2 AL, 2 Mi, KH, DIN, Phono MM, AB
580 g	2,6 kg	3,4 kg	4,1 kg	2,6 kg	5,4 kg	5,9 kg	7,0 kg
silber	silber	silber	silber	silber	silber	silber	silber

Cass.-/Radiorecorder »Stereomobil«

	Seite 56	Seite 57
	RQ-J6	RX-2700
Netzbetrieb	220 V/Adapter	220 V/Adapter
Batteriebetrieb	4 x UM-3	4 x UM-3
Wellenbereiche	○	U, M
Transistoren	7	28
Integr. Schaltkreise (IC)	5	4
Lautsprecher Ø	○	5 cm
Ausgangsleistung: Monitor Kopfhörer	2 x 20 mW	550 mW 2 x 30 mW
Sup.-Permalloy-Tonkopf	●	○
Tonfrequenz-Bereich (Hz) Kopfhörer	70-10.000 Hz	40-13.000 Hz
Eingeb. Kondensator-Mikrofon	●Stereo	●
Kombi-Anzeigeelement	1 LED	4 LED
»Easy-Matic«, Automatische Aufnahme-Aussteuerung	●	●
Cassette	Compact	Compact
Spuren	4	4
Pausentaste	●	●
CrO ₂ -Umschaltung	○	○
»Auto-Stop«, Automatische Bandend- abschaltung	●	●
Bandlängenzahlwerk	●	●
Tragetasche	●	●
Abmessungen (cm) B x H x T	9,9 x 15,8 x 3,8 cm	19 x 9,6 x 3,6 cm
Anschlußbuchsen für	KH, Mi, NA, LINE OUT	KH, Mi, NA
Gewicht (ohne Batterie) Recorder Kopfhörer	520 g ca. 50 g	625 g 54 g
Gehäusefarben	silber	silber

Ihr Fachhändler

92001

Panasonic

audio/video

Panasonic, Technics und National sind Markennamen der Matsushita Electric

Für weitere Informationen:
National Panasonic GmbH
Winsberggring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (040) 85 49-0

Verkaufsbüro Hamburg:
Winsberggring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (040) 85 49-0

Verkaufsbüro München:
Sandstr. 3
8000 München 2
Telefon (089) 59 31 21

Niederlassung Düsseldorf:
Albert-Einstein-Str. 8
4006 Erkrath 1
Telefon (0211) 25 10 81

Niederlassung Frankfurt:
Sontraer Str. 16
6000 Frankfurt-Fechenheim
Telefon (0611) 41 90 35

